Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

MAPS, MICROTEXT, NEWSPAPERS
OCT 11 1967
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Song song với lời tuyên bố ủng hộ BV của T.T Nga, TT Johnson tuyên bố :

MỸ QUYẾT KHÔNG BỎ DỞ CUỘC CHIẾN Ở V.N.

NĂM THỨ TƯ – SỐ 992 ★ THỨ TƯ 21-6-1967 TỨC 14 THÁNG 5 Â.L. ★ GIÁ 5 ĐỒNG

Quyết tiến
CƠ QUAN TRANH-ĐẤU CỦA THẾ-HỆ MỚI

★ Chủ nhiệm : HỒ VĂN ĐỒNG ★ Giám đốc chánh trị : ĐỖ BÁ THẾ ★ Tổng thơ ký Tòa soạn : TRƯỜNG SƠN
Tòa soạn Trị sự : 84, Võ Tánh SAIGON – Điện thoại : 24.901 – Hộp Thơ : 980

NHƯNG VẪN CHẤP NHẬN SỰ GIẢM BỚT SONG PHƯƠNG CÁC TRẬN ĐÁNH Ở VIỆT-NAM

★ CHƯA CÓ GÌ RÕ VỀ CUỘC HỘI ĐÀM JOHNSON — KOSSYGUINE.
★ ĐẠI DIỆN HOA KỲ GOLDBERG SẼ VẠCH TRẦN MỌI VẤN ĐỀ TRƯỚC ĐẠI HỘI ĐỒNG LHQ ĐỂ TRẢ LỜI THỦ TƯỚNG NGA.

HOA THỊNH ĐỐN (AFP) 19-6.— Tổng thống Johnson, trong một bài diễn văn quan trọng trên đài vô tuyến truyền hình, nhân dịp một cuộc họp của các nhà mô phạm Hoa kỳ, đã có đề cập tới vấn đề Việt Nam.

Ông tuyên bố : Vì Hànội không chịu trả lời gì cả, nên chưa có thể nói chuyện hòa bình ở VN được».

Tổng thống Hoa kỳ cũng quả quyết rằng Hoa kỳ sẵn sàng — và đã sẵn sàng từ lâu—chấp nhận giảm bớt song phương các trận đánh, nhưng Hoa kỳ không thể chỉ chấm dứt có phân nửa chiến tranh, từ bỏ các điều cam kết với dân tộc VN. Khi nào Bắc Việt còn cố gắng dùng nỗ lực để xâm chiếm miền Nam, Hoa kỳ còn chống lại các mưu toan đó để cho dân chúng miền Nam có thể tự quyết định tương lai trong hòa bình :

Tổng thống Hoa Kỳ nói tiếp : «Chánh phủ Hoa Kỳ đã cố gắng mọi cách đưa tới, hoặc những cuộc thảo luận giữa đôi bên liên hệ, hoặc giảm bớt bạo lực, nhưng tới nay bên kia không đưa lại một sự trả lời nào. Tổng thống Mỹ nói «Tôi lấy làm tiếc mà phải nói rằng chúng ta không thể loan báo một tiến bộ quan trọng nào để ... một nền hòa bình ở ...

Tổng thống Johnson ... nói : «Chúng ta duy trì ... chuyện của chúng ta với ... để chuẩn bị một ngày nào ... VC sẵn sàng sống hòa bình với phần còn lại của thế giới.

Ngoài ra Tổng thống Mỹ cũng đã cập tới tình hình ... hiện nay ở Á Châu. Ông nói hiện nay các quốc gia Á Châu đang tiến trên một con đường nhiều hứa hẹn.

Chưa có gì rõ rệt về cuộc hội đàm Johnson Kossyguine

Theo nguồn tin Saigon, hiện nay chưa có một cuộc dàn xếp nào cho một cuộc hòa đàm chính thức giữa Tổng thống Mỹ và Thủ tướng Nga tại Nữu Ước. Tổng thống Mỹ cho biết ông sẵn sàng thảo luận với Nga về mọi vấn đề quan trọng như tài binh, hệ thống chống hỏa tiễn và vấn đề VN.

Thủ tướng Nga binh B.V. trước Đại Hội Đồng L.HQ

LIÊN HIỆP QUỐC (UPI) 19-6 : Trong khi đọc diễn văn trước Đại hội đồng Liên Hiệp Quốc, lên án các hành động của Do Thái ở Trung Đông, Thủ tướng Nga Alexei Kossyguine ...

... ra tất cả. Tôi xin tất cả quý vị hãy cộng tác với Hội Đồng Bảo an ... hòa bình ở Trung Đông. Tôi tin các cuộc thảo luận của chúng ta có thể đi xa hơn nữa để bàn về các vấn đề khác như Việt Nam, Cuba, Cộng Hòa Santo Domingo và Đức quốc »

(Xem chi tiết về các vấn đề Trung Đông nơi trang 3).

Nga giúp hỏa tiễn địa địa cho B.V ?

... Tuần báo Newsweek trong mục Periscope, đăng tin các phi công Mỹ thuật lại đã thấy ở Bắc Việt những ... xi măng có thể là căn cứ phóng hỏa tiễn địa địa của Nga sô. Những hỏa tiễn này có thể hướng về miền Nam Việt Nam hoặc các chiến hạm Mỹ ngoài khơi vịnh BV.

Cho đến nay, Nga sô chỉ cung cấp hỏa tiễn địa không (dùng bắn phi cơ) cho Bắc Việt.

1 TIỂU ĐOÀN VC TẤN CÔNG Bộ chỉ huy Trung đoàn thiết giáp Mỹ

★ Vị trí của 1 đơn vị thuộc Đệ Tứ Sư đoàn Hoa kỳ ở Pleiku cũng bị pháo kích.

SAIGON 19-6.— Bộ Chỉ Huy Trung đoàn 11 kỵ binh thiết giáp Hoa Kỳ đóng cách Phước lễ 23 cây số về phía Bắc Đông Bắc đã bị địch tấn công dữ dội bằng các loại súng ...

... súng không giật hồi 01 giờ 12 phút sáng nay.

... một Tiểu đoàn địch (hơn 400 tên) đã mở cuộc xung phong vào hàng rào phòng thủ phía Bắc của Bộ Chỉ Huy này. Nhiều phi cơ soi sáng và pháo binh đã được gọi đến để yểm trợ cho lực lượng bạn. Trận đánh ác liệt kéo dài 48 phút.

Địch quân bị đẩy lui vào lúc 2 giờ 10 bỏ lại 45 xác chết đồng bọn. Tổn thất về phía bạn được ghi nhận có tám binh sĩ tử thương và 31 bị thương. Binh sĩ Mỹ cũng đã tịch thu 18 vũ khí cá nhân và một số lượng đạn dược địch.

Theo tin UPI, Trung đoàn Kỵ binh thứ 11 của Mỹ phản công tức ...

... thương.

... SAIGON 19-6.— Một phi cơ trực thăng Hoa Kỳ loại UH-1C đã bị rớt vì trúng đạn VC từ dưới đất bắn lên hồi 14 giờ trưa 19-6, cách Saigon 82 cây số về phía Bắc đông bắc.

Chỉ có một binh sĩ Mỹ bị thương, phi cơ bị hư hại khá nặng.

NGŨ GIÁC ĐÀI NHÌN NHẬN PHI CƠ HOA KỲ ĐÃ BẮN TRÚNG MỘT TÀU CỦA NGA SÔ TẠI BẮC-VIỆT

HOA THỊNH ĐỐN 19-6 (UPI)— Hôm Chủ Nhựt, Ngũ Giác Đài thay đổi lập trường và nhìn nhận rằng có thể phi cơ Hoa kỳ đã xạ kích trúng một tàu chở dầu của Nga trong một phi vụ oanh kích tại Bắc Việt.

Một phát ngôn viên quân sự nói rằng theo một phúc trình của tướng Ryan, tư lệnh không lực Hoa kỳ tại Thái Bình Dương, một phi cơ phản lực F.105. Hoa kỳ đã xạ kích vị trí đặt súng phòng không tại Bến Cẩm Phả ở BV và có thể đạn của phi cơ này đã trúng vào tàu Nga «Turkestan».

Vụ trên đây xảy ra ngày 2 tháng ...

Chánh giới Nhựt và việc Thủ tướng Nhựt thăm VN trong năm nay

ĐÔNG KINH 19-6 (AP).— Hôm thứ Hai, đảng Dân chủ Tự Do ...

TIN GIỜ CHÓT T.T. NGA TỪ CHỐI CUỘC HỘI ĐÀM VỚI TỔNG THỐNG MỸ

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 19-6.— ...

THỨ - TRƯỞNG NGOẠI GIAO ANH QUỐC thăm Saigon

SAIGON.— Ông W.T. Rodgers, ...

Có thể bồi thường thiệt hại cho chiếc tàu Nga

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 19-6. ...

Bộ máy phát điện 33000 kw Ở THỦ ĐỨC ĐÃ SỬA XONG

SAIGON 19-6.— Tổng Nha Điện lực VN hôm nay cho biết Bộ máy phát điện 33.000kw thuộc ...

xem tiếp 6 trang 8

Đầy đủ chi tiết cuộc vấn đáp sôi nổi giữa báo chí và T.T Kỳ tại Hội trường Diên Hồng

THIẾU TƯỚNG KỲ SẼ RA TIỀN TUYẾN CHỚ KHÔNG Ở LẠI CHÁNH QUYỀN nếu thất cử Tổng-thống

Từ trái sang phải: Đại Tướng Cao văn Viên, Tr. Tướng Phạm xuân Chiểu, Trung Tướng Nguyễn cao Kỳ trên bàn chủ tọa cuộc họp báo sáng thứ Hai (19-6) (Ảnh T.H.)

★ NHÂN VIÊN CAO CẤP NÀO ĐÃ LỢI DỤNG ĐỊA VỊ VÀ THÌ GIỜ ĐỂ LÉN VẬN ĐỘNG CHO LIÊN DANH ĐỐI LẬP VỚI THIẾU TƯỚNG KỲ ?

Tường thuật của bb nữ phóng viên
★ MINH-ĐỨC HOÀI-TRINH

SAIGON (20-6).— Quyết Tiến số báo trước đã thuật vắn tắt cuộc họp báo của Th.T Kỳ tại Hội trường Diên Hồng vào buổi sáng thứ Hai, nhân dịp lễ tổng kết thành tích 2 năm chấp chánh của nội các chiến tranh.

Cuộc ... này có mặt hầu hết các ... hội đồng nội các, đại sứ Mỹ Lodge, ngoại giao đoàn, trừ TT Nguyễn văn Thiệu bị đau không đến được. Dưới đây là các chi tiết về phần chất vấn của báo chí do chúng tôi ghi chép kỹ càng.

Cuộc chất vấn về tự do báo chí

Trả lời những câu hỏi về tự do báo chí trong lúc bầu cử, Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ nói :

— Chúng tôi sẽ tổ chức rất tự do để cho các ứng cử viên có phương tiện mà quảng cáo. Trái lại, báo chí chỉ có thể nói về cái hay cái tốt, chứ dùng báo chí mà bôi nhọ, nói xấu đời tư thì không nên. Chúng tôi biết có người đã tổ chức những tờ báo không chánh thức, lại vung tiền ra để nói tốt cho mình và bôi nhọ các đối thủ. Chúng tôi biết ai là người chủ chốt, in tại chỗ nào, có thể bắt họ lúc nào chẳng được nhưng chúng tôi vẫn để yên và làm ngơ. Như thế sao gọi là không tự do, và xin đừng lo các ứng cử viên không có phương tiện.

Về phương tiện vận động

Trả lời câu hỏi cho rằng Thiếu Tướng Kỳ có nhiều phương tiện để ra tranh cử, Thiếu Tướng Kỳ nói : Trong khi tôi đi thăm viếng đồng bào hoặc anh em quân đội, có một nhà báo ngoại quốc hỏi : Có phải tôi vận động tuyển cử không ? Như thế chẳng hóa ra tôi vận động từ hai năm nay rồi sao ? Vì từ hai năm nay tôi vẫn đi thăm hỏi đồng bào. Nếu tôi dùng phương tiện máy bay, ô tô là vì không lẽ nhân danh một vị Chủ tịch Ủy ban hành pháp, tôi lại phải đi thuê ...

xem tiếp 3 trang 8

3 CUỘC GẶP GỠ NHÂN NGÀY QUÂN LỰC

T.T. THIỆU VẪN ỨNG CỬ VÀ SẼ GIỮ BẤT CỨ CHỨC VỤ GÌ THÍCH HỢP trong trường hợp thất cử

SAIGON (AP) 19-6.— Các nguồn tin thông thạo cho biết rằng hôm thứ hai, các nhà cầm quyền cao cấp Việt Mỹ đã gặp nhau trong một bữa cơm trưa thân mật.

Về phía Mỹ, người ta thấy có Đại sứ Bunker, đại tướng Westmoreland, phó đại sứ Locke. Về phía Việt Nam, người ta thấy có Trung Tướng Thiệu, Thiếu Tướng Kỳ, và đại tướng Cao văn Viên. Cuộc hội họp này đã diễn ra tại nhà của đại sứ Bunker.

Dường như đề tài của cuộc gặp gỡ này là cuộc viếng thăm VN sắp tới của bộ trưởng quốc phòng Mac Namara, nhưng cuộc viếng thăm này đã hoãn lại để cho Mac Namara có thể dự cuộc hội họp quan trọng tại LHQ về vấn đề Trung Đông.

... tới.

xem tiếp 7 trang 8

Ngân sách Quốc gia TÀI KHÓA NĂM 1966 : 64 tỷ rưỡi

SAIGON 19-6.— Trung tướng Nguyễn văn Thiệu, Chủ tịch UBLĐQG, vừa ký Sắc Luật số ...

xem tiếp 8 trang 8

TỪ ĐẤU VÕ MỒM CHUYỀN SANG ĐẤU VÕ THẬT

DÂN BIỂU QUÍ ĐẤM D.B. ĐỨC

★ Quốc Hội chấp nhận đề nghị của khối L.M.D.C, sẽ ra tuyên cáo phản đối Ủy ban lãnh đạo quốc gia đã đơn phương sửa chữa một điểm trong luật bầu Thượng nghị viện.

SAIGON.— Hồi 10 giờ sáng thứ Hai 19-6-67, giữa lúc Thiếu Tướng Kỳ đang họp báo tại Hội trường Diên Hồng thì, Quốc hội lưu nhiệm đã tái nhóm để thảo luận về các vấn đề sau :

1) Phản đối Ủy ban lãnh đạo quốc gia về vấn đề điều 30 sắc luật bầu cử Thượng nghị sĩ bị Ủy ban lãnh đạo đơn phương sửa rồi ban hành, trái với dự luật của Quốc hội.

2) Thành lập Ủy ban đặc biệt phụ trách bầu cử Tổng thống.

3) Vấn đề bảo vệ hiến pháp

Căng thẳng đưa đến chia rẽ

Ngay khi khai mạc, bầu không khí quốc hội đã cực kỳ sôi nổi. Đại diện khối Liên minh dân chủ đã lên ...

... rất gay go, nhưng không đến kết quả nào, ngoài chuyện một vụ đánh lộn ... Nguyên trước khi quốc hội ngưng nhóm, ông dân biểu Huỳnh thạnh Đức lên diễn đàn công kích khối Liên minh dân chủ đặt vấn đề vì tự ái.

Ông Đức nói : khối L.M dân chủ có giỏi thì làm một đạo luật sửa đạo luật của Ủy ban lãnh đạo ...

xem tiếp 5 trang 8

TR.T. CHỦ TỊCH UBLĐQG CHÚC MỪNG ĐỨC GIÁO HOÀNG

SAIGON 19-6.— Trung tướng Nguyễn văn Thiệu, Chủ tịch Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia vừa gửi điện văn chúc mừng Đức Giáo Hoàng Phaolô VI nhân dịp lễ kỷ niệm Đăng quang của Đức Giáo Hoàng cử hành vào ngày 28-6-67.

...

CHIẾN ĐOÀN NHÂN VĂN không bảo trợ LIÊN DANH NÀO ỨNG CỬ VÀO THƯỢNG VIỆN

SAIGON (20-6).— ...

CHIẾN ĐOÀN NHÂN VĂN

Tuy đó tuyển cử Đã có 2 liên danh NẠP ĐƠN ỨNG CỬ TT

SAIGON.— ...

xem tiếp 1 trang 8

CÁC ĐIỂM LỚN về 2 năm chấp chánh của Nội các chiến tranh

L.T.S.— Dưới đây là các điểm lớn trong bài diễn văn của Thiếu Tướng Kỳ, trình bày thành tích 2 năm chấp chánh của Nội các Chiến tranh.

1) Quân đội đã gây các chiến thắng lớn ...

...

NHỰT LỊNH CỦA ĐẠI TƯỚNG TỔNG THAM MƯU TRƯỞNG

CẦN PHẢI CÓ DÂN thành tâm hợp tác quân đội mới hoàn thành sứ mạng được

SAIGON 19-6.— Đại tướng Cao văn Viên, Tổng Tham Mưu trưởng Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa kiêm Tổng ủy viên Quốc Phòng, trong Nhựt lệnh gởi toàn Quân nhân ngày Quân lực 19-6-1967 đã ngỏ lời khuyên nhủ Quân nhân cao cấp phải tâm niệm rằng : « Quân đội muốn hoàn thành các mục tiêu Quốc gia, cần phải có sự hợp tác tự nguyện và tích cực của nhân dân ».

Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng nói tiếp : «Vì thế chúng ta phải luôn luôn học tập, tu dưỡng, chỉnh đốn hàng ngũ để phục vụ nhân dân một cách xứng đáng và ngược lại, để nhân dân hợp tác một cách tích cực và thành tâm .»

xem tiếp 2 trang 8

DONG nước ngược

★ Thiết-Trượng

VẤN ĐỀ BUÔN BÁN

Tại hội nghị Koweit giữa các Ngoại trưởng của 13 nước khối Ả Rập, các nước không có nguồn dầu đòi áp dụng biện pháp mạnh (không bán dầu) cho phương Tây, nhưng có 2 nước có nhiều dầu nhất là Arabie Séoudite và Koweit lại rỉ tai các nước kia là «hãy từ từ phần nào thôi. Vì làm mạnh thì chính chúng tôi thiệt, chứ các anh bị thiệt cái «đíu» gì».

Trong khi ấy, nước Nga thừa lúc khối Ả Rập đang bị tang gia bối rối, đã nhảy ra hứng lấy thị trường dầu ở phương Tây. Chuyện này khiến ông Ả Rập tức hộc máu mồm.

Thì ra trận chiến đấu sôi lửa bỏng ở Trung Đông chỉ là một cuộc mưu đồ cạnh tranh thương mãi «bất chánh». Ông Ả Rập rồi đây không biết sẽ dùng dầu để làm cái quái gì để khỏi bị đói hộc xì dầu ?

THỂ-THAO Quyết tiến THỂ-THAO

CẢ THẾ GIỚI HƯỚNG VỀ THẾ VẬN HỘI MỄ-TÂY-CƠ 1968

MỘT THẾ VẬN HỘI KHÔNG GIỐNG BẤT CỨ MỘT THẾ VẬN HỘI NÀO

VÒNG QUANH THẾ VẬN HỘI MEXICO 1968

Theo các nhân viên trong Uỷ hội tổ chức thế vận hội Mễ tây Cơ thì 20 năm thế thao cá nhân và toàn đội sẽ được đem ra thi đua trong thế vận hội kỷ XIX tại thành phố Mexico, Mễ Tây Cơ vào tháng 10-1968.

oOo

Giới thể thao quốc tế đều đồng ý là điều kiện thời tiết đặc biệt ở Mexico City sẽ ảnh hưởng rất nhiều đến các cuộc tranh đua của các lực sĩ. Chính vì vậy mà Mễ Tây Cơ đã tổ chức liên tục nhiều tuần lễ thể thao quốc tế tiền thế vận để lực sĩ năm châu có dịp chịu cự ự với những điều kiện ở Mexico, ngoài 2 đại hội đã tổ chức vào 1965, 1966, một đại hội thể thao quốc tế tiền thế vận kỷ III sẽ được tổ chức ở Mexico City (thành phố tổ chức thế vận hội kỷ XIX) từ 14 đến 29 tháng 12 năm 1967).

oOo

Từ khi được Ủy ban thể vận quốc tế nhận thuận cho tổ chức thế vận hội kỷ XIX vào năm 1968, thành phố Mexico đang được sửa soạn một bộ mặt mới.

Nhà cầm quyền địa phương vừa lên tiếng bảo đảm là bể thống nước ngọt dùng trong thành phố đã hoàn toàn được tinh khiết hóa 100%.

Các đại khách sạn đang được xây cất thêm và tối tân hóa để đón tiếp các du khách ngoại quốc đến dự thế vận hội. Theo người tin tức hãng thế vận Mễ Tây Cơ cho biết thì giá cả các phòng nhân dịp thế vận hội sẽ vào khoảng từ 400 đến 40.000 mỹ kim. Cũng nên biết là đơn vị tiền tệ của Mễ tây cơ là đồng "peso" (1 peso tương đương với 12,49 Mỹ kim hoặc 2, 52 Phật lăng).

Các Tòa đại sứ hoặc lãnh sự quán Mễ Tây cơ tiên toàn thế giới đã được lệnh hết sức nể đãng trong mọi thủ tục để giúp đỡ các du khách ngoại quốc trong việc xin nhập cảnh vào địp có thế vận hội.

★

Cũng theo bản tin đặc biệt của Uỷ hội tổ chức thế vận hội Mễ tây Cơ, thời tiết ở thành phố Mexico sẽ rất dễ chịu và thuận lợi cho các lực sĩ tranh đấu.

Nhiệt độ trung bình sẽ vào khoảng 17 độ bách phân.

Buổi trưa tăng lên đến 25 độ nhưng ban đêm thời tiết sẽ khá lạnh (10 độ).

Vào dịp này, có thể sẽ có mưa chưng chỉ là những trận mưa nhỏ làm dịu mát thêm chứ không có ảnh hưởng lớn đến cuộc tranh đua thể thao.

Tất cả các cuộc tranh đua ở thế vận hội Mễ tây Cơ sẽ được trực tiếp truyền đi khắp thế giới.

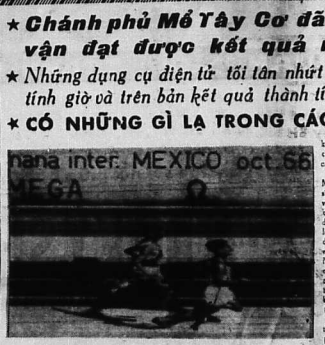
Nhưng điều đặc biệt : đây là thế vận hội đầu tiên mà các hình ảnh được truyền đi bằng màu. Các đài truyền hình màu ở Hoa kỳ, Gia nã đại, Đông và Tây Âu đã sẵn sàng để tiếp nhận hình ảnh màu truyền đi từ Mexico City. Các nước được Mỹ châu La Tinh, Nhật bản và Úc đại lục đang thảo luận với ủy hội tổ chức thế vận hội để được tiếp vận các chương trình thế vận trên.

★ *Chánh phủ Mễ Tây Cơ đã xuất toàn lực để cho thế-vận đạt được kết quả mĩ mãn*

★ *Những dụng cụ điện tử tối tân nhứt sẽ được đem ra xử dụng trong việc tính giờ và trên bản kết quả thành tích của các lực sĩ*

★ **CÓ NHỮNG GÌ LẠ TRONG CÁC TUẦN LỄ TIỀN THẾ VẬN**

★ Sưu khảo của KIM



Lực sĩ chạy bộ Alvaro Mejia của Colombie đã oanh liệt rút thắng lực sĩ Mohamed Gamoudi của Tunisie (người thắng giải năm 1965) trong cuộc đua 5.000th. Lực sĩ nổi tiếng của Nga (Juri Surin) về hạng 3.

Thế vận hội Đông kinh (1954) vừa bế mạc, người ta đã sửa soạn ngày thế vận hội kỷ tới vào 4 năm sau (1968). Địa điểm được chọn cho thế giới vận động hội kỷ thứ XIX này sẽ là thành phố Mexico của Mễ tây cơ (Nam Mỹ).

Mễ tây cơ sửa soạn...

Ngay khi được Ủy hội thế vận quốc tế lựa chọn thành phố Mexico, TT Mễ tây cơ đã tuyên bố chính phủ của ông sẽ đem hết nỗ lực để thế vận hội đại được thành công mỹ mãn.

Để sửa soạn cho biến cố trọng đại này, chính phủ Mễ tây cơ thành lập Uỷ hội tổ chức thế vận gồm 7 ủy ban điều hành :

— Ủy ban hành chánh tổng quát
— Ủy ban giao tế công cộng
— Ủy ban kỹ thuật thể thao
— Ủy ban văn hóa và mỹ thuật,
— Ủy ban kiểm soát các cơ sở thế vận hội.

— Ủy ban tiếp đón du khách.

Chủ tịch ủy ban tổ chức thế vận là ông Pedro Ramirez Vasquez.

Bên cạnh ủy ban có một hội đồng cố vấn gồm các giáo sư đại học và chuyên viên đủ ngành (mỹ thuật, điện tử, du lịch, y tế, quảng cáo, di chuyển...)

Các tuần lễ tiền thế vận

Thành phố Mexico ở một cao độ thế cao nên thời tiết và áp lực không chỉ ở đây hoàn toàn khác biệt với các đại lục khác.

Chính vì vậy mà Uỷ hội thế vận Mễ tây Cơ đã nghĩ đến việc để lực sĩ các nước đến tập dượt cho quen với điều kiện địa phương, một điều kiện cốt yếu ảnh hưởng trực tiếp đến các kỷ luật quốc tế. Hai tuần lễ thể thao quốc tế tiền thế vận đã được tổ chức ở thành phố Mexico vào 2 năm liên tiếp 1965 và 1966. Nhờ các tuần lễ thể thao quốc tế này, dưới sự hỗ trợ về kỹ thuật của các Uỷ hội thể thao quốc tế, Mễ tây cơ đã thu lượm được rất nhiều kinh nghiệm về tổ chức các cuộc tranh đua quốc tế.

Trong tuần lễ thể thao tiền thế vận kỷ hai từ 12 tới 20 tháng 10-1966 vừa qua 25 quốc gia đã tham dự và 16 môn thể thao đã được đưa tranh đua.

Kết quả của 2 kỷ tranh đua quốc tế này cho thấy thành tích của các lực sĩ thuộc các lục địa khác đã bị giảm sút rất nhiều bởi thời tiết và áp lực không kể đặc biệt ở Mễ tây Cơ.

Các nhà điều đặt các phái đoàn lực sĩ ngoại quốc đến đông ý là thành tích của các lực sĩ đã bị bị ảnh hưởng nhiều nhất và hy vọng rằng riêng môn chạy trường lực (Marathon) sẽ được tổ chức ở một nơi có thời tiết khác hẳn là ở thành phố (Mexico City).

Người ta, họ rõ nhận thấy muốn cho các lực sĩ ở ngoại quốc quen với cao độ đặc biệt ở Mexico, các phái đoàn tham dự phải đến trước ít nhất là ba tuần lễ. Hiện nay số nhiều quốc gia đã dự định để đoàn lực sĩ của họ đến Mễ tây Cơ từ 1 đến 2 tháng trước.

Cơ sở thể vận

Cơ sở chính cho thế vận hội là vận động trường Aztec đang trong vòng xây cất. Cũng vậy cây cầu vận động trường mà là cả một kỷ công kiến trúc.

Nếu xây cất xong, vận động trường Aztec có thể chứa được 100.000 khán giả với đầy đủ tiện nghi. Tại đây sẽ là nơi diễn ra chung kết trận đấu bóng tròn đầy hấp dẫn.

Ngoài vận động trường chính Aztec, một lâu đài thể thao và làng thế vận dành cho các lực sĩ trú ngụ cũng đã bắt đầu xây cất vào cuối năm 1966 và sẽ hoàn tất vào đầu năm 1968.

Những cơ sở phụ bao gồm cả vận động trường của viện đại học cũng đang được canh tân cho thích hợp với tiêu chuẩn quốc tế.

Các trận đấu vòng loại về túc cầu và lan cầu sẽ được tổ chức ở các sân vận động quanh thành phố để dân chúng các tỉnh phụ cận có thể được tham dự vào hoạt động của thế vận hội.

Kỹ thuật phụng sự thể thao

Những dụng cụ điện tử tối tân nhất sẽ được đem ra xử dụng trong việc tính giờ trên bảng kết quả thành tích của các lực sĩ.

Kỹ thuật thông tin tối tân nhất cũng sẽ được áp dụng vào kỷ thế vận hội thế 19 ở Mễ tây Cơ vào năm 1968.

Đây là lần đầu tiên mà các cuộc tranh đấu thể thao thế vận sẽ được truyền đi bằng vô tuyến truyền hình màu. Người ta ước lượng sẽ có khoảng 400 triệu khán giả tiền thế vận hội sẽ theo dõi các cuộc tranh đấu qua màn ảnh nhỏ của máy truyền hình.

Một thế vận hội khác biệt

Uỷ hội thế vận Mễ tây Cơ tuyên bố là thế vận hội kỷ 19 ở Mễ tây Cơ sẽ theo đúng truyền thống cổ truyền nhất của tinh thần thế vận hội.

Chúng ta hãy quay về nguồn gốc xa hội. Vào thời kỳ sơ khởi này, trong khi các thành niên tranh tài về thể thao trong vận động trường, các triết gia và thi sĩ hội họp lại để cùng nhau thảo luận và trao đổi kiến thức.

Chính vì vậy mà song song với chương trình thi đua của các lực sĩ ở thế vận hội, Chính phủ Mễ tây Cơ cũng sẽ tổ chức các cuộc triển lãm quốc tế bao gồm tới 20 bộ môn văn hóa. Họ cho rằng nếu thế thao xiết chặt tình huynh đệ giữa các quốc gia thì nghệ thuật sẽ đem lại sự hiểu biết và thông cảm cho loài người.

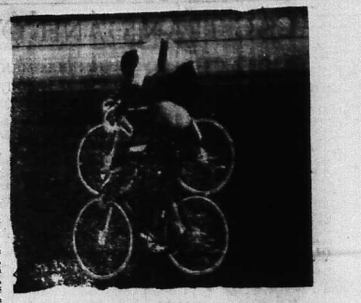
Trong những cuộc triển lãm này, mỗi quốc gia được yêu cầu đem tính bày 2 tác phẩm nghệ thuật, một thuộc về quá khứ, một thuộc về văn minh cận đại.

Trong các làng thế vận, văn đề văn nghệ cũng được đặc biệt lưu ý. Các chương trình ca nhạc, vũ cổ truyền sẽ do các ban văn nghệ sinh viên và địa phương đảm nhận. Các đoàn lực sĩ trong khi chờ đợi thi đấu ở nước sẽ được hưởng đi thăm các di tích lịch sử.

Ngoài ra, cũng như thế vận hội La Mã (1960) và Đông kinh 1964 vừa qua, trong thời gian tranh tài thế vận 19 sắp tới, Uỷ hội tổ chức thế vận Mễ tây Cơ cũng sẽ tổ chức một trại tập hợp nam nữ thanh niên từ 15 tới 20 tuổi toàn thế giới.

Tóm lại, thế vận hội kỷ thứ 19 sẽ tới ở Mễ tây Cơ sẽ là một thế vận hội khác biệt, một thế vận hội không bắt cứ một thế vận hội nào từ trước tới nay theo lời tuyên bố của Ông Chủ tịch Uỷ hội tổ chức thế vận hội Mễ tây Cơ.

(Theo tài liệu đặc biệt của Ủy hội tổ chức thế vận hội Mễ tây Cơ)



Ảnh hưởng của thời tiết và áp lực? Tay đua Mễ-tây-cơ Jose Menado (áo xám) rút thắng trong gang tấc, tay đua nổi danh của Ý Antonio (áo trắng) trong cuộc đua chung kết nước rút của tuần lễ thể thao quốc tế tiền thế vận 1966.

Cô Natalia Kuznetsova (Nga sô) đã xuất sắc chiếm huy chương vàng trong môn nhảy lần 10 mét tại tuần lễ thể vận 1966.

VẬN-ĐỘNG TRƯỜNG AZTEC TÂN KỲ NHỨT THẾ-GIỚI CỦA THÀNH PHỐ MEXICO

★ Bài của TRỌNG-THỤY

Để sửa soạn cho thế vận hội kỷ XIX tổ chức tại thành phố Mexico (Mexico City), Uỷ hội thế vận Mễ tây Cơ đang lo xây cất các cơ sở thể thao với tiêu chuẩn tối vận trong đó vận động trường Aztec của thành phố Mexico được xây cất là cơ sở thể thao với tiêu chuẩn tối vận trong thế vận.

Địa điểm cất vận động trường Aztec thuộc vùng ngoại ô của Mexico City. Đất nơi khi xưa khi ngọn núi lửa Xitle hoạt hóa, đã phun phún thạch ra như nước bao phủ cả vùng này và người ta tưởng sẽ không thể nào phá nổi lớp đá này, nhưng cũng đã không là do nơi lửa tạo ra.

Nhưng nhờ kỹ thuật tân kỳ vào minh hiện tại, vùng ngoại ô Mexico City nay đã đầy những cơ sở kỹ nghệ và bấy giờ 1 vận động trường không là đang trong vòng thực hiện.

Đã lâu nền móng cao việc xây cất vận động trường Aztec ngày tại đã phải di chuyển 180 triệu kí lô đá thuộc phạm vi toàn khu vận động trường. Diện tích thông cộng của vận động trường vào khoảng 63.590 mét vuông. Ngoài ra 42.000 mét khối bê tông đã được đem dùng với những đá bằng sắt không lỗ.

Trong cuộc tiếc nghiệm sức chịu đựng, các kỹ sư cho biết mỗi mét vuông khán đài chịu được một sức nặng 950 kilô.

Nếu vận động trường Aztec xây cất xong, nó có thể chứa được lên 100.000 khán giả với chỗ ngồi, và phương tiện di chuyển đầy đủ tiện nghi.

Bài cổ của vận động trường Aztec được hoàn tất với 5 loại mà khác nhau bảo đảm một sự chính xác tuyệt bảo đảm mọi điều kiện thời tiết. Một bộ thống rút nước tân kỹ hoàn toàn có thể giữ cho sân cỏ khỏi ở nước sau các trận mưa lớn. Các kỹ thuật gia đã tính giá cự toán sau có bị ngập nước đi nữa, thì cái 18 phút sau, nước đã rút hoàn toàn rút hết. Thành tích này chỉ đóng sau vận động trường La Mã với 11 phút.

Nơi đó ngoài vận động trường có thể đông cho 5.500 xe đỗ lại. Ngoài ra, sân đậu xe trong khu vận động trường cũng chứa được 1200 chiếc. Nhưng sẽ sân đậu được cho các khu thông công cộng khác ở nghìn trong thời gian thế vận hội.

THUỐC BỔ TRẺ EM (loại nước):
ĐẠI BỔ CƯỜNG-NHI-TÔ QUẢNG-AN-HOA
Rất cần thiết cho trẻ em đang độ trị chóng : ốm yếu, biếng chơi, lớn chậm chạp, đã mà hài trọm, mặt mét da xanh, hiệu nghiệm đã bổ dưỡng cơ thể thiếu sài tiêu thực, ăn chơi ngủ yên, khỏe mạnh học hành tiến bộ. (K.N. số 1251—28-9-65

Mới phát hay đau lâu, ai bị bịnh TRĨ, đi tiêu ra máu, bị bón kinh niên, nên dùng :
THUỐC TRĨ LẬU QUẢNG-AN-HÒA
TRĨ các chứng : Nội Trĩ, Ngoại Trĩ, đi tiểu máu tươi ra có giọt, hậu môn sưng, nhỉ mũi, ngứa ngái, đi đứng khó khăn, đại tiện đau rát, dùng thuốc này để lực huyết, làm mát mẻ lại trường, tiêu trừ ung độc, hết bón (có bán ở các tiệm thuốc bắc)
T.P.H, nhà thuốc QUẢNG-AN-HÒA, 169 Lê-Văn-Duyệt—Saigon (Đông-Dược-Lý-Trác) K.N. số 1252 28-9-65

Thuốc bổ máu bồi bổ cơ thể NGÔ TẠNG TỊNH LA VAN LINH
Trị : Các bịnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn ít ngủ, lao lân lao lực, gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khắp. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khí huyết suy kém.
CÁC CHỨNG HO Ho khan, ho có đờm, ho phong ngứa không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn. Bán phụ bổ dưỡng đưa không đều : chân tay rã rời :
Phế Tạng Bửu La-Van-Linh
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành : số 532, Đông Khánh — CHOLON
(K.N. số 609-607 ngày 18-12-63)

Thuốc Rượu 39
NGUYỄN-AN-CƯ
Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết tiêu phong.
Trong mỗi hộp có quế tốt uống trong 5 ngày thấy công hiệu.
Các tiệm thuốc bắc đều có bán.
K.N. số 26 B.Y.T ngày 9-5-63

PHONG NGỨA
Ghẻ chốc, lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó
KHÔNG PHẢI THOA PHẾT SỢ SÀI NGOÀI DA MÀ HẾT, UỐNG :
GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN
30 NĂM SÁNG LẬP
HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA-VIỆT
SAIGON 226 LÊ-THÁNH-TÔN
NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON
K.N.B.Y. — T. Số 851 20-11-63

THỨC ĐÊM, ĐI XA, LAO LỰC NHIỀU,
CỬU-LONG HOÀN
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Bổ huyết, Dưỡng tâm, Tráng thận
K.N. 20-6-63

ĐAU GAN ! YẾU GAN !
Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mề đa nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất, ban ngứa, vàng da.
DÙNG THUỐC TRỊ BỊNH GAN Quảng-an-Hòa
(số 1 đã TRỊ GAN và số 2 đã BỔ GAN)
K.N số 617 ngày 18-12-63

HO ! SIỄNG !
CÁC CHỨNG SIỄNG KINH NIÊN, ho cảm, ho đàm, ho khan ho rang tức ngực ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sớn hậu.
DÙNG THUỐC Ho Quảng An Tiên
169 Lê-văn-Duyệt — Saigon
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) — K.N. số 613 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM THƯỜNG HAY BỊ,
Hồi hộp, choáng váng, sợ sẩm, mệt lả, ngủ ngồi hay mệt bất thường về đêm thường bị mất ngủ, giựt mình sợ hãi, suy yếu thần kinh nên dùng
THUỐC BỔ TIM QUẢNG-AN-HÒA
ĐỂ TRỢ TIM AN THẦN
có bán ở các tiệm thuốc bắc) K.N số 616 ngày 18-12-63
THẬN SUY, MỎI MỆT sanh ra bịnh hay đau lưng, đái đêm, bồi hoài mệt mỏi ít ăn ngủ, mất sức, di mộng hoạt tinh, thận suy nên bổ dưỡng bằng thuốc bổ thận :
CƯƠNG-THẬN-TINH Quảng-An-Hòa
(có bán ở các tiệm thuốc bắc)
Tổng phát hành : nhà thuốc QUẢNG-AN-HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon KN số 615 ngày 18-12-93

Cơ thể bài hoại, thận yếu Hay đái đêm nhức đầu mệt mỏi đau lưng Di Mộng hoạt tinh, sinh-lực suy hèm, thông thuốc bổ thận Thận Trung Bửu LA VAN LINH
Các chứng bịnh Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại, cói cứng, đi đứng khó khăn ngồi đã tê lạnh
bổ đầu ngón tay ngón chưn, ù tai nhức thình mình, đau lưng nhức mỏi
Giá cả ban đầu ưu mình khó nghỉ, các chứng Phong thấp nên dùng thuốc
HOÀN KIỀN ĐƠN La Van Linh
2 lọ giá 1 hoàn một vì ngàn rượu (có đi bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng bán : hàng số 532, Đông Khánh, CHOLON. K.N. số 605.608 N18-12-63

THUỐC KHỎE CỐ SÂM CAO-LY
SAMVIT
GIỮ ĐƯỢC NGUYÊN CHẤT SÂM
hợp với mọi người trong gia-đình
Cần thở Ông già, bà lão khi mệt lả. Học sinh khi thi cử Cô-kích-sĩ thức đêm
TRỊ MỆT MỎI VỀ THỂ XÁC và TRÍ NÃO
KHỎE TIM — DƯỠNG SỨC
Giúp THỂ THÁO GIA TĂNG CƯỜNG SINH-LỰC
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

THUỐC THOA BÓP ÁN ĐỘ
(Liniment Hindou)
Trị gọi, ĐẦU NÓNG ÔNG GIÀ ÁN ĐỘ
NHỨC MỎI — TÊ THẤP
ĐAU MÌNH — CẢM — HO
CẦN LÀN CHO NHỊ THỂ THAO ĐẶC BIỆT

PHONG-PHÚ
BỔI BỔ CƠ THỂ
BỔ PHỔI, DƯỠNG SỨC
GÂY CÒM, TRỊ THIẾU MÁU
Xi rô và viên
CALVIT B12
SINH-TỐ B12 + CALCIUM
Các bà thai nghén. Thì cho con bú. Em nhỏ chóm lớn.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

TIN TỨC CỦA QUYẾT TIẾN
MẠU LẺ VÀ ĐẦY ĐỦ NHỨT

ACNOBEL trị MUN - TRỨNG CÁ
Trị mụn đỏ, trứng cá, đa mặt xấu xí
Có bán tại các nhà thuốc tây.

TIN TỨC NƯỚC NGOÀI

THẾ CUỘC TRONG NGÀY

của NG.V.SÁNG

THÊM MỘT DỤNG CỤ TUYÊN TRUYỀN CỦA BẮC KINH

Trung Cộng đã cho nổ trái bom khinh khí với dụng ý rõ rệt nhất : phá hoại khóa Đại Hội Đồng bất thường của Liên Hiệp Quốc vừa nhóm họp ở Nữu Ước để bàn về vấn đề Trung Đông, tức là phá hoại hy vọng tìm thấy một nền tảng hòa bình vững chắc, có lợi cho cả hai dân tộc Do Thái và Á Rập.

Bắc Kinh với chủ trương hiếu chiến, luôn luôn tìm cách gây rối loạn ở các nơi trên hoàn cầu, để thừa nước đục thả câu. Khi cuộc chiến tranh Trung Đông bùng nổ, Bắc Kinh đã khuyến khích Á Rập bằng những lời tuyên bố nẩy lửa. Tuy nhiên, khi các nước Á Rập và Do Thái chấp thuận lệnh ngừng chiến của Liên Hiệp Quốc, Trung Cộng không khỏi thấy thất vọng.

Rồi đến lúc Nga mở thế trận ngoại giao, bênh vực khối Á Rập đòi lại những lãnh thổ mà Do Thái đã chiếm được, Bắc Kinh lo ngại Nga sẽ thành công và trở thành một tay quán quân bênh vực quyền lợi của khối Á Rập. Bởi thế Bắc Kinh luôn luôn tố cáo Nga là đồng lõa với Mỹ để bôi lọ Nga trước mắt người Á Rập. Việc Thủ tướng Nga Kossyguine thân chinh lãnh đạo Phái đoàn Sô viết đi dự Đại Hội Đồng để tranh đấu cho quyền lợi của khối Á Rập, đã khiến Bắc Kinh hiểu rằng vai trò lãnh đạo ... Á Phi sẽ bị Nga cướp ...

... nếu chiến tranh Mỹ — Trung Cộng bùng nổ lúc này, nhu cầu an ninh của Mỹ bắt buộc Mỹ phải dội bom khinh khí làm cỏ Trung Cộng ngay từ lúc đầu, chớ không thể đứng chờ Trung Cộng có thì giờ dùng bom khinh khí đánh mình.

Chính vì nguy cơ đó mà ngay sau khi loan báo bom nổ, Bắc Kinh đã phải trịnh trọng tuyên bố : « Trung Cộng không bao giờ dùng bom khinh khí trước để đánh một nước nào ».

Trong diễn văn vô tuyến truyền hình

TỔNG THỐNG JOHNSON KÊU GỌI

NGƯNG THI ĐUA VÕ TRANG Ở TRUNG ĐÔNG

◆ Tổng thống Syrie hội đàm khẩn cấp với Thủ tướng Nga sô.

HOA THỊNH ĐỐN (AFP) 19-6.— Hôm thứ hai vừa qua, trong bài diễn văn vô tuyến truyền hình, Tổng thống Johnson đã kêu gọi ngưng cuộc thi đua võ trang tại Trung Đông để cho Do Thái và các nước Á Rập thỏa hiệp với nhau ngõ hầu thiết lập một nền hòa bình trường cửu nơi đây.

Tổng thống Johnson quả quyết rằng hòa bình tại Trung Đông phải dựa trên năm nguyên tắc chính : mỗi một nước phải có quyền căn bản để sống và quyền này phải được các nước láng giềng tôn trọng, vấn đề di cư phải được giải quyết thỏa đáng, quyền tự do lưu thông phải được tôn trọng trên hải phận quốc tế, cuộc thi đua võ trang phải được chấm dứt, quyền độc lập chánh trị và quyền bảo toàn lãnh thổ của tất cả các quốc gia trong vùng Trung Đông phải được tôn trọng.

Tổng thống Johnson kết luận: Hoa Kỳ sẵn sàng thi hành mọi phương pháp để tái lập hòa bình nhưng trách nhiệm chính là ở các dân tộc và các nhà lãnh đạo Trung Đông.

NỮU ƯỚC 19-6 (AP).— Tổng Thống Syrie, Nurredin Atassi tới Nữu Ước hôm chủ nhật, đã vội gặp gỡ ngay Thủ tướng Nga Sô ...

Kỳ bị trục xuất khỏi Ai Cập hồi tuần rồi hôm chủ nhật cho biết là chính các người Ai Cập đã đánh đắm 5 chiếc tàu trong vùng Kinh Suez để làm nghẽn tắc con kinh này.

Sau đó Ai Cập lại đổ lỗi cho Do Thái đã đánh đắm các tàu này.

Các nguồn tin cho biết là người Ai Cập đã chất đầy đá lên các chiếc tàu trên trước khi đánh đắm chúng.

Có người nói như sau : « Thật là thích thú để xem chính phủ Le Caire sẽ giải thích ra sao, sau khi các tàu được trục lên ».

Người Á Rập bị buộc phải đi cư khỏi một khu vực cở Jerusalem

JERUSALEM 19-6 (UPI).— Hôm chủ nhựt, những gia đình Á Rập đã lũ lượt kéo ra khỏi khu vực Do Thái tại Jerusalem trên đồi gọi là đồi Sion, gần bức tường mà người Do Thái xem là một trong những nơi thiêng liêng nhất.

Tổng thống Nasser kiêm luôn chức Thủ tướng Ai Cập

LE CAIRE 19-6 (Reuter).— Tờ « Al Ahram » ...

TEL AVIV (Reuter).— ...

... báo đảo rộng lớn Sinai, các lực lượng Do Thái đã đếm được đến 550 chiến xa Ai Cập bị phá hủy trong các cuộc pháo kích và không kích.

Tin tình báo Hoakỳ : Chính Ai Cập đánh đắm 5 chiếc tàu trong vùng Kinh Suez.

ATHENES, HY LẠP 19-6 (UPI).— Các nguồn tin tình báo Hoa Kỳ tại Athènes từng phải rút khỏi Le Caire khi các kiều dân Hoa ...

MỔ BỤNG ĐỂ PHẢN ĐỐI BẦU CỬ GIAN LẬN Ở ĐẠI HÀN

✱ Lại bắn nhau giữa Cảnh sát và các phần tử CS Bắc Hàn : 4 Cảnh sát Đ.H thiệt mạng, 1 Đại úy BH bị bắn chết.

HÁN THÀNH 20-6.— Một vụ mổ bụng kiểu Nhật đã xảy ra ở Hán Thành, đưa đến 1 cuộc xung đột giữa Cảnh sát và đảng đối lập chống cuộc bầu cử gian lận ở Đại Hàn.

Vào khoảng xế trưa hôm qua, cảnh sát đã tung lựu đạn cay vào hàng ngũ biểu tình của đảng Tân Dân chủ.

Khi đó có 1 người không rõ tên tuổi đã mổ bụng để phản đối. Bạn bè liền vác nạn nhân lên vai và muốn băng qua hàng rào bao vây của cảnh sát. Nhưng trùng vây của cảnh sát Đại Hàn vây chặt cứng. Thế là cuộc xô xát xảy ra. Nguyên nhân, cảnh sát đã phải bao vây trụ sở của đảng đối lập Tân Dân chủ để phá tan cuộc biểu tình chống chính phủ vì có gian lận trong cuộc tổng tuyển cử bầu Quốc hội vừa qua ở Đại Hàn. 300 người của đảng này đã đánh nhau với cảnh sát. Người trong trụ sở thì bẻ chân ghế, chân bàn, lượm bình mực ném vào cảnh sát.

Cảnh sát đã tung ra trên chục lựu đạn cay để dồn đám người đối lập vào trụ sở.

HÁN THÀNH 20-6.— Giám đốc Cảnh sát quốc gia Đại Hàn, ông Han Ok Sain hôm qua cho biết : 4 cảnh sát viên Đại Hàn đã bị bắn chết trong 1 cuộc chạm súng với 4 phần tử CS Bắc Hàn, xảy ra thứ bảy vừa qua ở miền Chung Do, cách Hán Thành lối 270cs về hướng Nam.

Ngoài ra, còn có 4 thường dân Đại Hàn cũng bị thương trong cuộc đụng độ này.

Về phía Cộng sản, có 1 phần tử bị chết, tên này sau đó được nhìn nhận là 1 đại úy quân đội, còn 3 tên khác đã trốn thoát. Hiện nay quân đội Đại Hàn đang tổ chức những cuộc lùng bắt.

Mao Trạch Đông chưa muốn chiếm HƯƠNG CẢNG

HƯƠNG CẢNG, 19-6 (AFP). Hôm nay nhật báo "The Star" loan tin quả quyết rằng Mao trạch Đông chưa muốn chiếm Hương Cảng lúc này. Cũng theo tờ báo trên, ngoại trưởng Trần Nghị cho rằng trong trường hợp có chiến tranh Hoa—Mỹ, Hương Cảng sẽ có một tính cách chiến lược rất quan trọng cho Bắc kinh nếu còn trung lập và do Anh quốc quản trị.

Bắc Kinh đòi Ấn Độ xin lỗi và bồi thường thiệt hại sau vụ biểu tình tấn công sứ quán TC tại Tân Đề Li

ĐÔNG KINH 19-6 (AP).—Hôm thứ hai Trung Cộng đòi Ấn độ chính thức xin lỗi và bồi thường toàn thể thiệt hại do những vụ bạo động gây ra cho sứ quán Trung Cộng tại Tân Đề Li.

Đây là lần thứ nhì trong hai ngày Trung Cộng gởi kháng thư cho Ấn Độ về vụ nói trên. Hôm thứ Hai kháng thư được ngoại trưởng Trung cộng trao lại cho sứ quán Ấn tại Bắc Kinh.

Đài phát thanh Bắc Kinh nghe được tại Đông Kinh cho biết Trung Cộng đòi bồi thường thiệt hại ... những người biểu tình Ấn Độ ... nhục mạ Mao trạch Đông tấn công sứ quán Trung Cộng xé cờ Trung Cộng và hành hung nhân viên sứ quán.

TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG L.H.Q

T.T KOSSYGUINE

đưa quyết nghị yêu cầu lên án Do Thái

VÀ ĐÒI DO THÁI RÚT QUÂN KHỎI CÁC VÙNG CHIẾM ĐÓNG Á RẬP

LIÊN HIỆP QUỐC (AFP) 19-6 Hôm nay, khi lên tiếng đầu tiên tại Đại hội đồng Liên Hiệp Quốc ông Kossyguine Thủ tướng Nga sô đưa ra quyết nghị yêu cầu lên án Do Thái và đòi Do Thái phải triệt thối quân đội khỏi những nơi đã chiếm đóng của các nước Á Rập.

Mặc dầu dự án của Nga « quyết liệt lên án hành động xâm lăng của Do Thái » nhưng lại có câu nhấn mạnh : « các cường quốc cần phải cùng nhau có chung 1 luận điệu để đi tới quyết định chung ».

Sau Thủ tướng Kossyguine, ngoại trưởng Do Thái Abba Eban lên diễn đàn và cho rằng « tin Do Thái muốn xâm chiếm Syrie là điều bịa đặt bỉ ổi ». Nga Sô không thể tới đây như một vị quan tòa hay biện lý vì lẽ vai trò mà Nga sô mới đóng gần đây tại Trung Đông.

Ông Arthur Goldberg, đại diện Hoa Kỳ tuyên bố : Hoa Kỳ mong muốn giảm bớt những dị đồng chánh kiến với Nga và mở rộng sự hợp tác với Nga.

Nguồn tin UPI cho biết rằng trước khi tới Tòa Nhà Liên Hiệp Quốc, Thủ tướng Kossyguine trả lời báo chí rằng Thủ tướng đã được nghe bài diễn văn của Tổng thống Johnson. Trong lúc này thủ tướng thấy khó trả lời thẳng rằng Thủ tướng sẽ có gặp Tổng thống Johnson hay không.

Phiên nhóm chấm dứt sau lời tuyên bố của ông Goldberg và tiếp tục vào ngày thứ Ba, đúng 14 giờ quốc tế.

HỘI ĐÀM Wilson-De Gaulle về vấn đề Trung Đông

BA LÊ (AFP) 19-6.— ...

Tướng Ai Cập YACOUT tù binh của Do Thái tuyên bố : người Do Thái, chiến đấu để bảo vệ sự sinh tồn của họ

TEL AVIV 19-6 (AP).— ...

Báo Ai Cập « Al Akhbar » : Chính tàu Liberty đã phá rối các hệ thống Rada của Ai Cập, vì vậy Do Thái mới đánh úp được nước này

LE CAIRE 19-6 (AP).— ...

GIỜ CHÓT

TÂN ĐỀ LI 19-6 (AFP).— ...

Đài Mạc tư Khoa tiết lộ có rối loạn trầm trọng ở Hoa lục

NHỮNG TRẬN ÁC CHIẾN THẬT SỰ ĐÃ DIỄN RA TẠI TỈNH TỨ XUYÊN

★ 30.000 thợ thuyền giải tán 1 cuộc biểu tình của Vệ binh đỏ.

MẠC TƯ KHOA 19-6 (AFP). Trong tuần qua, các địch thủ của Mao trạch Đông đã tiếp tục cuộc tranh đấu ở Thượng Hải tại các vùng nông nghiệp lân cận.

Những trận tác chiến thật sự đã diễn ra tại tỉnh Tứ Xuyên (Hoa Trung) và theo các bích chương dán tại Bắc Kinh tại Thành Đô tỉnh lỵ Tứ Xuyên có 30.000 thợ thuyền ...

... biểu tình chống Mao trạch Đông ở Hoa lục, chứng tỏ rằng các từng lớp nhân dân nước này cương quyết bác bỏ chánh sách phiêu lưu của các lãnh tụ ở Bắc Kinh».

TT Tâm Châu và phái đoàn Phật giáo Thế giới Phụng sự Xã hội viếng đồng bào hỏa hoạn Khánh Hội

SAIGON (TV) 20-6.— ...

NHỰT NGHI NGỜ VỤ TRUNG CỘNG THỬ BOM KHINH KHÍ

● Không có dài khí tượng nào của Nhựt ghi nhận những chấn động không khí khi T.C thí nghiệm.

ĐÔNG KINH 19-6 (AFP).— Trong một thông cáo công bố sáng ...

Ông Nixon tuyên bố ...

ABIDJAN (AFP).— ...

xem tiếp 13 trang 6

tin các tỉnh - tin các tỉnh

ĐÂM CHÉM RÙNG RỢN tại bến xe Lam Gia Định

☆ 1 chết, 1 trọng thương, 3 xây xát.

GIA ĐỊNH

Khoảng 11 giờ trưa 19-6, không hiểu thù oán sao đó, mà có hai nhóm người (phần đông là tài xế xe Lam) gây sự và đánh nhau dữ dội tại bến xe Lam Gia định—Saigon ở đường Bạch Đằng, kế trường Trung Học Mỹ Thuật Gia Định.

Đôi bên đã dùng vỏ khí bén nhọn với chai La ve, nước ngọt (giựt của quán nước chị Sáu) chém đâm nhau tơi bời gây thành một vụ lưu huyết hết sức rùng rợn và hỗn loạn. Kết quả, có anh Phạm văn Thuấn 38t ngụ nhà số 137B đường Âu dương Lân Saigon) bị đâm lủng ngực ngập cán ngã chết tại sạp báo Thống Nhất của chị Chín anh Nguyễn v Dương 27t (ngụ nhà số 36/5 đường Thoại Ngọc Hầu Gia định) bị chém chết ốt với 3 người khác bị xây xát, chưa rõ danh tánh.

Nhân viên Cảnh Sát hành sự tại đây liền đến can thiệp, giải tán khiến những người nói trên bỏ chạy tứ tán nên chỉ bắt được 1 thanh niên tên Hữu vì tình nghi người này là thủ phạm.

Chưa rõ nguyên nhân vụ đổ máu chết người nói trên, nhưng theo dư luận, nghe đâu đây là hậu quả của việc « ly khai » của một số lớn xe Lam (tại bến nói trên) ra khỏi Tổng Công Đoàn Tự Do để gia nhập vào Nghiệp Đoàn Nhà Kiếng. nên sanh ra thù hằn, ác cảm tìm cách thanh toán nhau. Và anh Thuấn, người bị đâm chết, là một cán bộ của Khối Nhà Kiếng.

(P.V)

GIA ĐỊNH

Chủ quán và thực khách chém lộn

GIA ĐỊNH— Khoảng 12g đêm 18-6, ông Lê v Mười 37t ngụ tại ấp Cộng Hòa 2 Gò Vấp đến quán của bà Trần thị Tâm 26t ở đường Gia Long Gò Vấp nhậu. Không hiểu có việc chi xích mích, ông Mười và bà Tâm gây gổ sanh ấu đả, dùng dao chém lộn nhau. Kết quả, cả 2 đều bị thương phải vào bệnh viện điều trị.

Đào ngũ đi ăn cướp bị bắt

GIA ĐỊNH— Cách đây 1 tuần, bà Nguyễn thị Gấm ngụ tại xã Tân Sơn Nhì, đi trên đường bị 1 tên cầm dao uy hiếp cướp số bạc 20000đ. Bà này đến bót trình nhà chức trách. Hôm vừa qua, Cảnh sát bắt được tên Lê v Ơi 26t, thủ phạm vụ cướp đem về bót. Xét tới lý lịch, tên này 2 lần đào ngũ. Sáng ngày 19-6 tên Ơi bị giải tòa.

1 thanh niên và 1 thiếu nữ bị bắn chết

GIA ĐỊNH— Khoảng 6g sáng 19-6, dân làng có phát giác tử thi của 1 thanh niên và 1 thiếu nữ nằm chết dưới mương Dừa ở ấp Tân sinh 2 xã Bình Hưng quận Bình Chánh Gia Định. Nhà chức trách sở tại đến nơi khám nghiệm, thấy 2 nạn nhân bị bắn trúng nhiều viên đạn nơi đầu và ngực, 2 người này độ 30t, có vẻ nông dân. Chưa rõ tên họ và nhà cửa.

Theo dư luận, hồi 9g đêm 18-6, người ta có nghe 1 loạt súng nổ tại ấp nói trên. Cuộc điều tra của nhà chức trách đang tiến hành ; thi thể 2 nạn nhân được chở vào nhà xác cho bác sĩ khám nghiệm.

Nàng dâu chém và cắn mẹ chồng

GIA ĐỊNH— Đêm 18-6, người ...

... và rất nhiều em nhỏ nằm lăn dưới đất, mũi cay xót khó chịu. Chừng hiểu ra, tiếng nổ ấy do tên Huỳnh văn Nhã nghĩa quân ấp Long Hoa say rượu và cao hứng sao đó mới lấy lựu đạn cay liệng chơi làm cho nhiều em nhỏ phải nhào ngửa mê mang, còn y cũng bất tỉnh vì hơi ngạt. Nhã bị bắt về quận Phú Khương.

(T G)

Ăn mít, bốn em mục đồng ngộ độc

TÂY NINH.— Ngày 16-6, bốn em giữ bò tên Nguyễn ngọc Anh 14t Lê thị Hai 12t, cùng Khá và Hùng đều ngụ ấp Phước Hòa xã Phước Hội (TN) khi đem bò vào rẫy, bẻ được một trái mít ướt rất to, 4 em chia nhau ăn, không ngờ đều phát đau bụng ói mửa nằm bất tỉnh ngoài trời. Rất may có người gặp đặng trì hô lên, đồng bào chạy đến cứu cấp và chở đi bệnh viện Tây Ninh bơm rửa, nhưng hai em Anh và Hai có mòi nguy hiểm hơn.

(TG)

Về nhà chồng mới 1 đêm đã phát điên

TÂY NINH.— Cô Lê thị Sang 22 tuổi ở ấp Trường Thọ xã Trường Hòa quận Phú Khương (TN) mới có chồng chưa đầy 1 tháng nhưng vừa về nhà chồng một đêm là cô phát điên xé quần rút áo la hét inh ỏi, đụng ai đánh nấy. Vì thế người nhà rước nhiều thầy bùa ngải đến trị cũng vẫn không hết. Đêm 16 rạng 17-6-67 rước thêm gần 10 người thầy pháp do ông thầy mười Rè chỉ huy, khi lập đàn vì trận, hò phong hoán vỏ đuổi qui trị tà thình linh trong trung ương trận một tiếng thét kinh hãi, kế tiếp là bàn ghế tuông đổ ngổn ngang cờ xí không còn 1 lá, rồi mấy ông thầy kéo chạy có cờ vì cô Sang dùng gươm chém túi bụi may nhờ đồng bào đến bắt đặng bệnh nhân, mà giải thoát cho mấy pháp sư.

Khoảng 1 giờ sau mấy ông thầy cuốn vó, còn bệnh nhân bị trói cả hai tay, bất thần ông Lộc chồng cô Sang kéo chạy ... ra sau ... nhảy xuống giếng nước, rất may người nhà hay kịp cứu lên, nhưng cô cũng ngất xỉu vì ngộp nước. Hiện cô được đưa vào bệnh viện.

(T.G)

1 luồng gió độc, mấy chục người ói mửa

LONG HOA.— Khoảng 1 giờ đêm 16-6-67 bỗng nhiên có một luồng gió không lớn lắm, nhưng đã gây cho trên 20 người già cả gái trai phát ý một chứng bệnh đau bụng ói mửa, lớp chở đi bệnh viện lớp ở nhà điều trị nhưng rất may là không ai nguy hiểm đến sinh mạng, nhưng cũng không kém nguy hiểm. Theo đồng bào cho hay đây là luồng gió độc.

(TG)

LONG AN

Đụng xe còn đâm người trọng thương

TÂN AN.— Sáng 19-6 Biệt kích Nguyễn văn Sáu 22 tuổi đã bị ông Biện lý Tòa Long An tống giam vì dang đêm vào nhà học sinh Trần văn Lộ ở ngã tư Kỳ Sơn (Bình Lập) đâm cậu này trọng thương.

Theo tin trên Nguyễn văn Sáu uống rượu say đi xe đạp chở theo cán bộ xây dựng nông thôn Trương văn Đảnh sơ ý đâm vào xe đạp cậu Lộ. Anh Đảnh biết lỗi năn nỉ Lộ và khuyên Sáu đưa xe đạp của mình cho Lộ đi tạm. Một mặt anh Đảnh lấy xe của Lộ đi sửa. Chỉ có vậy mà Sáu nổi giận vào nhà ông Trần văn Đồ tìm cậu Lộ hạ sát.

(HT)

KIẾN HÒA

Một uỷ viên cảnh sát bị tố cáo tổ chức xổ số trúng Suzuki

TRÚC GIANG.— Hôm 17-6, cụ Nguyễn văn Thanh 70 tuổi ngụ tại An Phước, quận Trúc Giang Kiến Hòa đã đệ đơn lên ông Tỉnh trưởng địa phương cùng vài cơ quan khác để khiếu nại ông Trần văn Sơn ủy viên cảnh sát xã An Phước, đã tổ chức xổ số bất hợp pháp còn cưỡng ép và hăm dọa dân trong vùng buộc phải mua 1.000 vé số với giá 80đ mỗi vé. Dân chúng vô cùng ta thán.

(HT)

TRUNG TÁ Nguyễn Văn Ứng TÂN TY TRƯỞNG Cảnh sát Gia Định

GIA ĐỊNH.— Đúng như tin Quyết Tiến đã loan báo trong một số trước, một số Quận Trưởng Cảnh sát ở Saigon đã được thay thế và tại Gia Định. Thiếu Tá Nguyễn văn Ứng vừa vinh thăng Trung Tá, đã được bổ nhiệm vào chức vụ Trưởng Ty Cảnh Sát tỉnh Gia Định.

BIÊN HÒA

Quân xa húc bẹp xe lam, 6 bị thương

BIÊN HÒA.— Khoảng 4 giờ ...

TÂY NINH

Say rượu biểu diễn lựu đạn cay

TÂY NINH.— Hồi 8 giờ đêm 16-6 đồng bào chợ Long Hoa (TN) nghe một tiếng nổ kinh hồn trong chợ, liền chạy đến xem, thì thấy 1 nghĩa quân ...

ĐÔ THÀNH. ĐÔ THÀNH

Đâm một nữ thương gia cướp nửa triệu đồng

● THỦ PHẠM BỊ BẮT GIẢI TÒA

ĐÔ THÀNH.— Cách đây 3 tháng, bà Võ Tuyết Thu, chủ tiệm thuốc tây, nhà ở đường Yên Đổ, ra ngân hàng lãnh nửa triệu đồng. khi về tới trước số nhà 29 đường nói trên, mở cửa xe bước xuống, bị 3 tên chạy tới cướp cái xách tay đựng bạc. Bà Thu cố giữ lại thì 1 tên trong bọn rút dao đâm vào tay bà cướp số bạc nhảy lên xe Honda và Lambretta tẩu thoát. Bà Thu liền tới bót trình nhà chức trách.

Hôm vừa qua, nhà chức trách đã bắt được thủ phạm, y khai tên là Trần tấn Trụ 26t, nhà ở đường Huỳnh quang Tiên Gia Định. Trụ thú nhận đã cùng tên Nguyễn văn Của, tự là Của Cọp và Nguyễn văn Bé tự là Bé Thạch đã cướp số bạc nói trên. 2 tên này đang bị truy nã gắt.

SAIGON

Dùng súng uy hiếp cướp tiền của 2 thợ hồ

ĐÔ THÀNH.— Lúc 8 giờ tối 18-6 ông Quang Nguyên 30t thợ hồ nhà ở số 51/76-F đường Phong Phú và ông Trần Tứu 33t nhà ở đường An Bình cả 2 vừa lãnh được số tiền 8.400 đồng. 2 người về tới trước cửa tiệm bán than hiệu Tài Ký đường Đồng Khánh, thình lình bị 3 tên lạ mặt chận đường móc súng lục ra uy hiếp cướp của ông Nguyên 700 đồng và của ông Tứu 7.700 đồng. 2 người tri hô lên 3 tên bỏ chạy. Cảnh sát đi tuần vừa tới nơi bắt được 1 tên đem về bót, y khai tên là Đ.V.C. công chức nhà ở đường Lê đại Hành. Anh này bị câu lưu để thẩm vấn.

Thăm người yêu bị tình địch chém

... bệnh viện cứu cấp, được biết tên là Vương Quốc 18t, Huê kiều nhập Việt tịch, nhà ở đường Phạm đình Hổ. Theo lời anh Quốc cho biết, anh đến thăm người tình nhân tên là T.R, nhà ở đường Nguyễn Hoàng, khi ra về bước ra tới trước cửa nhà người yêu, anh bị 3 kẻ lạ mặt chận lại gây sự, 1 tên rút dao trong người ra chém anh trọng thương, thấy anh ngã gục ở lề đường, 3 tên tẩu thoát. Cảnh sát được tin tới nơi mở cuộc điều tra và truy tầm thủ phạm.

Tịch thâu nhiều mẫu giấy sang tên xe, giấy chứng nhận căn cước và tờ khai văn bằng

ĐÔ THÀNH.—Hồi 6 giờ chiều 18-6, nhân viên Cảnh sát tại trạm Kiểm soát đường Lê văn Duyệt có chận xét một thiếu phụ đi đường bắt gặp trong giỏ xách 1 số mẫu giấy ...

VỊT Saigon

Làm gì thì làm, nhưng không được... hèn

Trong mục phiếm luận, báo Sống vừa có lời bàn như sau về vụ ông Văn Công CS Vũ Hạnh làm bản tự thú giả vờ trước một nhà đương cuộc sau khi bị bắt với chứng cớ quả tang. Dưới đây là nguyên văn:

« Cách đây mấy tháng, Sống đưa ra dư luận vấn đề cán bộ văn nghệ nằm vùng Vũ Hạnh tác quái ở vùng quốc gia. Sống yêu cầu chính quyền có thái độ rõ rệt : một là Sống tố bậy vu oan giá họa thì chính quyền truy tố Sống ra tòa, hai là Sống tố đúng, thì chính quyền nên ghi... ơn Sống. Chính quyền lờ không có thái độ gì. Ngoài ra, một vài ông văn nghệ, không hiểu Sống, còn đánh dấu hỏi : « Biết đâu chẳng vì Vũ Hạnh chỉ trích tác phẩm của Chu Tử mà Sống chụp mũ cho Vũ Hạnh là Cộng sản nằm vùng ».

Và bây giờ, chính quyền khám phá ra một tổ chức nằm vùng đại qui mô, trong đó có đồng chí Vũ Hạnh. Hôm qua, phòng báo chí Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát đã đưa cho báo chí coi bản tự thú của « đồng chí » Vũ Hạnh, trong đó Vũ Hạnh ... mình, nào Vũ Hạnh nhận được chỉ thị của Trung ương phải hạ uy tín của báo Sống ra sao, nào Vũ Hạnh mượn những cơ quan ngôn luận nào những đoàn thể nào để hạ uy tín báo Sống v.v... Thú thực, đọc bản tự thú của Vũ Hạnh, ATV buồn ghê, vì ở đoạn cuối, Vũ Hạnh viết :

« Trên đây là tất cả chi tiết về quá trình hoạt động của tôi từ trước đến nay, tôi xin nhìn nhận những sai lầm của tôi...

« Tôi rất lấy làm hối hận về những hành động tiếp tay với Cộng sản trong âm mưu thôn tính miền Nam gây tang tóc cho dân tộc hiện nay. Tôi xin cam kết sẽ đem hết khả năng mình đóng góp vào công cuộc chống Cộng, cứu nước ».

ATV buồn cho thái độ hèn của Vũ Hạnh, không xứng đáng là kẻ thù của ATV. Người ta có thể làm cán bộ nằm vùng cho Việt Cộng nhưng khi bị bắt thì ít nhất cũng cần có thái độ đường hoàng đừng vội tỏ thái độ ăn năn hối hận giả vờ khiến mọi người phát tởm.

Bởi vì, người ta muốn làm gì thì làm, làm Cộng sản, làm Quốc gia, làm kẻ cướp, làm báo, viết văn, tùy thích, nhưng xin chớ có hèn hạ. ATV chịu đựng tất cả, thông cảm, hiểu tất cả mọi người mọi tâm trạng, dù là tâm trạng một đứa ăn cắp, một con đĩ, nhưng không chịu nổi, không kham nổi những đứa hèn ».

Dầu hôi tám không hết

Nhờ sự la làng của báo chí, âm mưu đầu cơ dầu hỏa ở Saigon đã bị chận ngang. Và quả nhiều vụ Trung Đông đã tạm lắng xuống. Hay dù vụ này không lắng xuống thì cũng chẳng ăn thua gì đến vấn đề dầu hôi xài ở V.N.

Nhờ thế mấy ngày nay, dầu hôi lại ê hề với giá cũ. Các chú bơm dầu ở các cột xăng cho biết dầu hôi ở Saigon hiện có, đem tắm cho cả nước cũng không hết.

LÁI VỊT

NHỮNG VỤ GẠT TÌNH

ĐƯỜNG VÀO TÌNH YÊU

có cả trăm lối mộng, nhưng Hồng Yến cứ làm cái bóng đề trả giá với xử Thiên Tài

TRÃO LONG viết

LỜI THƯA TRƯỚC : Những nhân vật trong thiên phóng sự này đều là các giả tưởng tượng ra, cũng như những sự kiện tương tự có thể có thực. Vậy nếu có sự tương hợp có sự kiện, cũng như tên tuổi các đề, đó cũng là ngẫu nhiên của tác giả... TR.L.

(Tiếp theo)

Hồng Yến đặc ngay mà không tỉ nhìn lại :

— Ở đó mà tính nhân đạo ! Có tình thân mà hơn nào cũng tới đây ngồi mà nó để cho yên cây à ? Tại vì không có tình nhân để em ăn no nên buồn mới tới sòng bạc giải khuây điết chưa ?

Bu Kin cố lấy hết sạn dằm nói mạnh :

— Như thế thì tốt lắm. Như vậy là người sự tưởng tượng của tôi nhỉ.

— Sao tôi ? Hồng Yến bắt vặn lại và xăn xắn đến gần vua xu đỏ.

Ông ấy đã hùng lại cùng hồng thêm :

— Đề tôi tính nguyên lám nhân tình của Yến. Có được không nào ?

Nàng vừa cười nửa miệng, vừa gật đầu ưng :

— Nhân tình ? Thân tình chi vậy ?

— Coi thì để tôi được hành diện với bạn bè.

Hồng Yến nghiêm mặt :

— Vậy thì sao nên ? Nghĩa chứ nhân tình chi có bao nhiêu đo sao ?

Bu Kin những nuốn nói huyết tọa ra rang : tôi qui em, tôi tính nguyện sung sướng cho em đề điều xin đến em cho tôi im chủ tâm thân ngọc ấy. Thế nhưng vua xu đỏ ngại nghĩ lắm sao. Cho nên ông ta phải tìm lời nói nhẹ nhàng :

— Thì lám nhân tình cho vui. Và lại như Yến nói càng nghề nữ nữ nó bạc bẽo thì tôi lại có nhà giúp Yến chuyển sang nghề khác. Thiếu gì nghề làm mà phàng nhưng lại để lý tiền mau lẹ. Như mở nhà xuất nhập cảng nữa, như mở chem cay sáng nhỉ, mở nhà hàng nữa. Tôi thì sẵng lòng không thiếu gì, nhưng ngồi thiếu người chăm sóc. Nếu có được người lanh lợi, lịch thiệp như Yến thì tôi cón mở rộng thêm bao nhiêu công việc làm ăn.

Hồng Yến chăm chú nghe vua xu đỏ nói không nói một lời để rồi nàng xoay lại nghiêng đầu như trên cợt :

— Cha ! Thôi đi nghe ông. Con nay từng nghe nhiều chu vi chương trình tiêm máy làm rồi. Nên ngán mấy cha nói nhiều lắm. Đâu bao nhiêu lần thiệt cả coi.

Bu Kin trông chừng như cả đã vừa lòng nên bắn hải tiếp :

— Thật đấy chứ. Tôi nào có nói dối ai bao giờ đâu. Chỉ sợ Yến không thể giúp tôi thôi !

— Hề ! hề ! Hồng Yến cười nhẹ, nhưng thật tình vậy. Ai giúp ai ? Chỉ có ông anh giúp tôi thì có. Ông anh là người bỏ vốn kin mà. Sự nói cho qua cùng như ông Huyện đó. Năm lần bảy lần ông hẹn cay, hẹn mai thuê đâm em một cán phố sạch rẽ, nhưng tôi cuộc ông đây cây cảng phố xá đạo này khó kiếm. Thế thì cho khi nào chánh phủ cất nhà kiên thiết, ông mua dưt cho một cán luôn. Nhưng kiến thiết mà con nay ở, được chắc cón hơi không ?

Nói thế rồi Hồng Yến trở mói dài thậm thượt, mắt nhìn nhau nhìn Bu Kin, khiến cho ông ta hơi chộn dạ. Tuy nhiên, không để lỡ cơ hội, vua xu đỏ ngặt ngừng cán chuyện đây :

— A ! Thái thì nếu lão Thắng không giúp được chuyện đó, thì cũng để tôi lo. Phải rồi. Muốn để cho thiên hạ tin tưởng vào các việc làm ăn lớn, ít ra mình cũng phải có cái nhà, cái cửa cho nó khang trang. Được rồi, tôi sẽ lo cho. Phố xá kia cũng khó kiếm đúng trong lúc nay, nhưng mọi khi mình đã quyết thì làm gì lại không có.

Đề coi... — Bu Kin ra điều suy ngẫm.

— A thì cũng trên đường Hồng Thập tự này, nhớ có một vài cán phố cho thuê. Thầy đừng bảo. Hay là Yến ngồi xe rồi tôi tìm coi có vừa ý không ?

Hồng Yến lại cười :

— Chi mà gấp đó vậy. Và lại ông chỉ nhớ thái phố chưa chắc là nó ở đâu thì ngồi xe lòng vòng cả buổi chưa chắc đã tìm được. Ông cứ tìm đưa trước đi. Nếu ông có được thì chắc chắn được rồi. Cho đưa đó tôi nơi chi nào ?

(Còn nữa)

Mỗi tháng 1 CUỐN SÁCH CHỌN 10C

GIÁN ĐIỆP NGÀY NAY

CỰ BẠI BẠI CỦA HOA KỲ TẠI TRÂN CHÂU CẢNG

VÌ ĐIỆP BÁO HOA KỲ BỊ GẠT HAY MỘT ĐÒN CHÁNH TRỊ CÒN QUÁ NHIỀU BÍ ẨN CHƯA ĐƯỢC PHÁT GIÁC

TRẦN VĂN DINH phóng tác

(tiếp theo)

Trong ngày cuối tháng 10, Yoshikawa gặp tại Kalama và trao cho cặp vàng 14.000 Mỹ kim bằng giấy mới. Ông lãnh và vệ một công nhân của tàu Tatsie Maru từ Nhựt Bản vừa cập bến ở bãi cảng.

Vài ngày trước, lãnh sự quán Nhựt đã tiếp một công nhân tàu.

Người này đã lại một danh sách 97 tàu bái nổi về Trân Châu Cảng và tình hình hàng ngày của quân đội Huê Kỳ ở đó. Người công nhân ấy thật sự là thuyền trưởng tàu Suguru Suzuki.

Yoshikawa đã trả lời một phần lớn các câu hỏi ấy. Để biết rõ các khu trong phi trường, ông ta định mướn 1 phi cơ thương mãi bay trắng để chụp hình. Nhưng Yoshikawa không thể vin trong cán cử không quân được mặc dầu cái đạng Công nhân Phi Luật Tân. Ông ta sợ bị một lính canh bắn.

Ở Manille, tướng Douglas A.MacArthur loan báo những hoạt động gián điệp của Nhựt Bản nhằm tìm hiểu hàm đội Huê Kỳ ở Trân Châu Cảng. Đề đức Hart tự lịnh hạm đội Hoa Kỳ ở Viễn Đông, cho biết thêm rằng các tin tức của Nhựt Bản được chuyển đi bằng một loại máy truyền tin tối mật.

Số truyền tin của quân đội Huê Kỳ đang chiếm đóng đường hầm xe lửa từ Malista đến Corregidor (Phi luật Tân) đã cập được máy truyền tin giống máy ký. Bởi thế các mật mã của Nhựt Bản dùng trong thông điệp đều bị phát giác. Đây là một tự thành công phi thường mà chánh phủ Hoa Thịnh Đốn chưa hao giờ thấy.

Nhưng thành công này được giữ kín. Điều lý là không biết vì sao quân đội Huê Kỳ trở đóng ở Hạ Ủy Di không có loại máy truyền tin ký. Hơn nữa Manille không được lịnh chuyển đến tướng Short hoặc đề đốc Kimmel nội dung những thông điệp mật của Nhựt Bản.

Khi được tin chiến tranh sắp khai diễn, tướng Mc Arthur chỉ thị cho binh sĩ rần sẵng làm trận tiền toàn lãnh thổ Phi luật Tân. Lối lũy các phòng đài bay đặt trong binh trung bao đóng ở miền Nam đảo Mindanao cách Menil e 900km. Tư lịnh Không quân, tướng Brereton, tế vệ hải mão vi trong vòng nửa hoạt động phòng thủ không và đại khí tượng. Nhưng các cơ sở này được thành lập ngay.

★

Viện phó Giám đốc phân gián G2 của Không lực ở Manille đến dự một độ hội phía bắc thành phố vào chiều chủa nhựt. Ông cập bến hết các nhơn vật bộ tham mưu quân đội Huê Kỳ vùng Phi luật Tân, trừ đông tại Hawaii, Washington. Không ai để cập đến chiến tranh. Cuộc tiếp tân rất hứng thú mặc dầu trời nóng nực.

(Còn nữa)

UỐNG KHỎI CHÍCH
Ia tả, Kiết lỵ — có đàm, máu
VEREX
NGƯỜI LỚN — CON NÍT
ĐĐ KM 508-BYT/VDP-19-10-63

Nám phổi
Bịnh phong tê thấp có thể chữa khỏi, nơi mạn biến chứng, chạy vào phổi làm nám phổi, khạc ra máu ; chạy vào thận : đau lưng, thoát tinh. Quý bà đau gáy chẳng ra hoyrh trắng, bàn cơn, chạy vào gan : khó ngủ, nhức đầu, mo mắt, tiêu bón, lỗ ngứa, đau nhức xương, chạy vào bao tử : sinh bơn, hay ợ, đau bụng chậm tiêu, nước tiểu vàng.
Tóm lại, bịnh chứa mãi không khỏi phải nghĩ là bịnh phong tê thấp, uống thuốc gia truyền Đại minh tê thấp hoàn Thụy Lâm 191 Gia Long Sài Gòn, đúng bịnh sẽ khỏi liền. Hoặc cần ngồi ngồi coi mạch cho rõ bịnh, chứa cho mau lành. Bán tại Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon và các tiệm thuốc Việt Hoa.

thuốc ĐAU LƯNG HỒNG-NGUYÊN
Cơ thận suy đau lưng tay chân nhức mỏi, phong thấp gân xương đau nhức
Nhà thuốc Hồng Nguyên
246 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn

Cévita 500
VITAMINE C à 500mg
tăng cường sức mạnh
Ngừa và trị :
. MỆT MỎI
. BẦN THẦN
. CẢM. CÚM
63 TRẦN-QUANG-KHẢI SAIGON
DUYÊT
Bán tại các nhà thuốc tây

MỘT THẢM HỌA CỦA XÃ HỘI Ở HẬU BÁN THẾ KỶ 20 : TỪ NẠN THANH THIẾU NIÊN SA ĐỌA ĐẾN NHỮNG CON NGƯỜI PHÓNG ĐÃNG TỰ DO CỰC ĐỘ

MẶC ÁO GIẤY MỚI LÀ... TÂN THỜI

(Tiếp theo)

Nếu chưa tự lực ? — chắc cũng kỳ thêm ! chỉ tất nhận thấy mới rất tế nhiều khiếu cho thanh niên sau nữ ta đọc. trượt chân trên hồ tự đục, là các mốt thời trang quá đáng, qua lố hịch của giới phó mạy. Ở khắp nơi đó hình bọc Cô thế thời, không bơn, không kém.

Đâu các lớn tiếc của một lớp người bài bác, hoặc luận lý đề lôi cuốn rất nhiều mái đầu xanh bực hướng tiên đường đời. Và chỉ lấy hướng mới đề lôi trong năm 1964 đến chiến với 28 đồng quan trong năm 1963 Con số «tuyệt thang» nay cho thấy chỉ có khuynh hướng tiến bước phụ nữ thời nguyên thủy ? trong chiến hoàng tho, giữa những cảnh trường đề đã thật được tận hưởng khoái cảm vì chỉ (ly là chưa nói về mặt sinh lý).

Vì khuynh hướng tiến của đám khách hàng «sộp, bộ» nhất, các nhà may vá đầu, bôi tai nghĩ cách tìm kiếm đồ lót nào mới toanh, «bikini» nhất. Eve nhất, nay nhất, khêu gợi nhất để đánh đổ hết chống lại siêm y bao thế.

Như vậy, minijupes đã hồ đủ nóng, yếm đề hở «hóa tiền» ra ngoài cho thiên hạ nuốt nước miếng nay cũng sắp hết thời rồi. Các tay tiêm vá kim hay bọc mốt khác nhất định không chịu thua về phương diện «lăng xê mốt», nhưng có lẽ họ sắp phải chịu khoanh tay vì thiếu "nguyên liệu" để đóng cho các «mốt bikini» tối tân !

Có người hãi hước nói « nghĩ I'm chỉ cho thêm nữa, chỉ ngày nay tiền bộ quá sa rồi. tiến bộ vượt bực... vượt cả bức tường ăn thanh đến thăm vào đó lói bằng ...da nhân tạo thì cón cán « khỉ khô? gì nữa !»

Áo giấy, yếm giấy !

Chính vì vậy mà các nhà sản xuất nguyên liệu mới hận tâm đi tìm một hay nhiều thứ hàng lạ hàng nhựa nào đề khi đã cùng cho được những bộ đồ khêu thân cho phụ nữ.

Các khéo ăc « thân sầu, quý khách » trong từng lớp kim cương quan chiến cũng đã mò mẫm sáng chế, phải mình ra được một mốn đồ độc nhất và nhị trên đời nay !

Các bạn gái đây chẳng ngẩn nói đến những kiểu áo xiêng to bằng giấy ? Thật là ly thơ ! Người đàn bà nay xưa mốn cho kín ở ấy, giản điển thân xác đề đành riêng cho chồng cho người tình nào cho một phủ đầu bằng nón, khăn choàng, chăng nang, nào mang vậy dù là thế quét đất và rộng thùng thình, nào lấy vải lây vô bằng cột kín cho chưa kín.

Người đàn bà ngày nay, ngược hẳn lại chỉ luôn luôn muốn tiên thật mau lẹ đến chỗ lột trần hoàn toàn, sống thơ mộng phô bày «thân nhân thiên nhiên sẵn đúc» mới đã gọi khoái cảm cho mình và cho người ?

Người ta thấy các bà chỉ An Mỹ thường dùng những kiểu siêm y, thời trang bằng giấy, cắt và tiêu, tiêu lợi và nếu là thứ giấy trong như phe lê, giấy bóng kiếng nữa, chắc sẽ phục vụ đúng ý hướng và cảm quan các bà, các cô rồi !

Một số bạn gái Việt Nam loại bà già « ăn sổn », nghe nói khuynh hướng mới toanh của phụ nữ quốc tế, đã có cảm tưởng lục bận ngày đêm : « Báo chí, tạp chí mà đã em đang ham coi tiểu thuyết điểm tình, kiếm hiệp mơ mộng, không chừng ít ngày kia sẽ đem bằng nguyên liệu giấy mới đề, biến thành chiếc áo mini, chiếc áo lip sexy, chiếc yếm khêu khích... »

Một tuần báo Pháp đã viết lại một chuyện vui sau đây tỏ bày cảm nghĩ về bộ mốn đồ lót tân «áo giấy», xin thuật lại để bạn đọc nhận định :

— Tại chưa bao giờ nghĩ đến những giấy báo chí có cô thể dùng may đề cho nữ giới được? Nhưng, cho đến một buổi chiều, khi tôi thấy bà xã của tôi vận một bộ xiêm y bằng giấy tái bành để đi dự tiệc. Tại các con trong nhà chạy bu quanh mẹ nó đang trang điểm. Bà xã của tôi là lên :

— Coi chừng các cưng, của mẹ, chúng mày đánh rách áo xiêm của tao bây giờ.

Tôi ngạc nhiên, là lịa :

— Em nói gì vậy ? Áo giấy thực sao ?

— Sao ? Anh bảo tao sai lại không có thật à ? Sự thật 100% ! Em đang mang nó đó, chẳng cần cho khỏi đến khi đến tạo nhà hàng tôi mà «không kiểu» thì không đây !

Tôi ngẩy thư phòng vân bà xã của tôi :

— Em mang áo giấy thấy được gì ?

— Người ta mang một lần xong, rồi vứt quách nó đi vào thùng rác. Rất tiện lợi ! Rẻ tiền khỏi phải giặt rũ, tốn công tốn sẵ hàng. Nói chung, người đàn bà nào chẳng muốn là tiện lợi đó phải lắm.

Chẳng tôi cũng đi đến sau bộp. Vợ chồng tôi thấy có tất cả 7 phụ nữ mang xiêm áo bằng giấy. Một bà tỏ vẻ xúc động lắm :

(Còn nữa)

Hộp thơ Y HỌC
PHAN MINH NG (Hiền Vương Saigon). Có thể là do chưa bổ máu ra. Chích thịt ngày 1 chai Sinhalcins, uống thêm Tracyn 250 ngày 4 viên, Eromycin 250 ngày 4 viên và Hépatomor ngày 2 ống. Tăng cường 1 tuần. Có thể tham khảo thêm trong cuốn «Cái trai trước ngưỡng cửa bác nhân» của BS7 đề biết rõ hơn về căn bịnh.
NG. V. L.— Tai nâm mấy 63 tuổi, sức khỏe suy giảm rất nhiều. Rại không phải bịnh quá không bị bịnh lao. Thử mua kết quả cũng linh thương. Hiện thời ăn ngũ cơm, trong người ấm áp và ngũ mất, đi đứng rất nhẹ đau đến ngang lưng, nước tiểu luôn luôn vàng.
Tôi ngũ thường đi đái đêm năm sáu lần hai lần tai là, khi nhỉ nghe hơn một soạt trong tai. Kinh sin Bác sĩ vui lòng chỉ đưa thuốc cho tôi trị bịnh là : cơm ăn Bác sĩ.
ĐÁP.— Đưa tuổi 63 thì các cơ quan trong cơ thể đều suy thoái toàn diện, nên sức khỏe kém là đúng. Dùng Seaton uống ngày 3 viên, Revitalose C 1000 uống ngày 2 ống, Bécozyme uống ngày 2 muỗng canh và Aspetine uống ngày 3 viên. Tối đi ngủ uống viên Valium 2.

GIẢI ĐÁP Pháp Luật

(Tiếp theo 7 trang 5)

nhân, rày đây mai đó, suy cho đến tuổi xin thì khiêm tra, vì không biết có thể xin tại Quảng Ngãi có được không? (Tôi không có thể gia đình và chẳng không có hôn thú.

ĐÁP : Có ở chung với chồng trong tạm, hay ở ngoài? Nếu không có giấy gia đình, thì nhờ 2 người lớn tuổi làm chứng để đến quận hành chánh mà xin thế cho cước. Có người không có khai sinh cón xin kiểm tra được, hoặc là có có khai sinh ? Phương thức đề đi đến phía yêu, thì lại càng dễ hơn nữa. Xin cán cước xong, cô sẽ lập hôn thú đề lành phụ cấp. Cả hai vô đơn ngày từ bây giờ đi là vừa.

ĐÔNG Y SĨ kiêm DƯỢC SĨ
NGUYỄN - ĐỒNG - DI
TRỊ : Bịnh đau Gan, Dạ Dày, Ruột, Ho Hen khạc Đờm Nhức Đầu Kinh Niên, bịnh Thần Kinh mờ mắt. Trị Mạch Lươn Phong Ngứa, Phong Thấp. Phụ Nữ : Kinh Kỳ, Bạch Đới, Hậu Sản. Trẻ Em : Mã Hồi Tiêu, Hạ Cam.
XEM MẠCH ĐOÁN BỊNH CẦN THẬN
Dùng Cao Đơn, Hoàn Tán, tự chế sẵn, thể thuốc (thang) trị các bịnh : Nam, Phụ, Lão, Ấu.
Phòng mạch 379 Phan Đình Phùng Saigon.
KN 751/QCDP ngày 24-3-1964.

HOA GÀ CỔ TRUYỀN
Chữa các chứng Bịnh
MẠU ĐỘC PHONG ĐỘC
THẤP-ĐỘC Thuốc bổ Dưỡng Thần Trung Hồ Suyễn, Ho Hen Máu
Bịnh Thấp, Đi Mộng Mộng Tinh PHỔI, TIM, BAO TỬ, GAN RUỘT Tai Ù Mắt, CON MẮT, LỖ MŨI, LỖ MIỆNG và cuống họng
Chữa đúng phương pháp Cổ và Mới
KHIẾN BỊNH MAU LÀNH
MẠNH ĐƯỢC VÒI-VỀ
Phòng thuốc Kim Cao BÔNG SỐ
CHƯƠNG CHẨN-CHẨN
13 đường Bạch Mai Saigon
GEARNE
Lối Vô thôn Chợ HÒA-BÌNH

Muốn sức khỏe bảo đảm
Thân thể người ta cần phải bồi bổ, làm việc suốt ngày lao tâm, lao lực mệt trí, sanh ra thận suy, đau lưng, đương sự bất hoạt, tim yếu hồi hộp, sáy sẩm chóng mặt đêm ngủ không được, ăn uống không ngon, thiếu sức khỏe, kém thông minh v.v... Nên dùng : NHÂN SÂM THÊM THỌ HOÀN Nam, Phụ, Lão, Ấu đều dùng được, có bán khắp các nhà thuốc HOA Số 20 đường Cá Giang (Saigon) có đề bán khắp các nhà thuốc HOA VIỆT.
K.N SS : 2151N.9-5-67.

Pub. TÂN-TRÍ
DIREXIODE
trị đau ruột, kiết lỵ, ỉa chảy.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
VIỆN BÀO-CHẾ DELALANDE PHÁP QUỐC
KN 988 BYT/ 21-8-64

Máy Cày SOMECA-FIAT (Ý-ĐẠI-LỢI)
Thích hợp với ruộng đất Việt Nam
● BỀN BỈ ● XỬ DỤNG DỄ DÀNG
GIỚI NÔNG-GIA HOÀN TOÀN TÍN-NHIỆM.
GIEGECO
Đại lý độc quyền
30-32 PASTEUR
ĐT: 91081-91082

FIAT DIAMANT «KIM CƯƠNG»
ĐẶC BIỆT HAI KIỂU
F-615 — 66 mã lực Miền Hậu Giang
Giá phỏng định VN$ 545.000
F-215 — 20 mã lực Miền Cao Nguyên
Giá phỏng định VN$ 275.000.

Đã được Bộ Thương Mại cấp giấy phép số 770932 ngày 5-6-67
XIN KÍNH MỜI QUÝ VỊ KHÁCH HÀNG GHI TÊN ĐẶT HÀNG NGAY TỪ BÂY GIỜ ĐỂ CÓ CHẮC CHẮN CÓ MÁY CÀY XỬ DỤNG VÀO VỤ MÙA TỚI

BẠN ĐỌC viết

Đồng bào cư xá Kiến thiết Thủ Đức

YÊU CẦU CHÁNH QUYỀN CAN THIỆP việc dẹp phá tường, rào, cổng của Ban Doanh Lý Kiến Thiết

Đồng bào cư xá Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức, phần đông là công nhân và viên chức, trên trọng chính sách Thiếu tướng Chủ tịch cũng xét giúp rút tại chỗ (Cư xá Kiến thiết Thủ Đức) về việc không ngày 8-9-6-67 Ban Doanh lý Kiến Thiết đã phái bọn công Quân Cảnh và Cảnh sát đến cư xá với cán bộ xây dựng thiên dẹp phá tường, rào, cổng của Đồng bào đang sống tại đây, nói là đã làm bộ thông mương rút nước.

Việc làm này hết sức tai hại cho dân chúng trong cư xá. Dân chúng được mua nhà trả góp, vì ở đã 8 năm qua, xây tường, làm rào, trồng cây để làm rõ, hy giờ Ban Doanh Lý Kiến Thiết lại đương thiên tay hành nhà nhân vào cùng lực dẹp phá để làm mương lộ thiên.

Chúng tôi xin nhắc nhở rằng: Ban Doanh Lý Kiến Thiết đã xây cất khu nhà này chưa được 10 năm. Công đường đã có đầy đủ theo hợp đồng với nước, nay bỗng Ban Doanh Lý lại tự ý bỏ đó đó, sau chỉ cần xây cất thêm nhà cửa giúp dân nghèo thì dân chúng nhiều lại hơn nghĩnh, duy có công việc làm mương lộ thiên lại hoạch định một chương

GIAI ĐẸP PHÁP LUẬT

CĂN CƯỚC

Cô TRẦN VIẾT THANH (Saigon)

HỎI: Chồng nhậu nhẹ bài 17 ngày 24 t, vì bèn vào thua, nên bị giải nợ. Nhưng khốn nỗi là chồng em có cầu cước bọc nhựa, chào lo quá. Mặt mũi trở vẻ quê cũ, nhưng không có cầu-cước thì khó bề làm ăn được, vậy xin ông mách giúp.

ĐÁP: Chuyện không khó gì lắm. Cậu là quốc nhân thì phải có giấy tướng mạo và các giấy tờ khác. Nếu cậu không có khai sinh thì cứ mang giấy tờ của quốc dịch đã cấp phát cho cậu đi xin cấp cước bọc nhựa. Nếu cơ quan khai-sinh làm khó dễ thì cần nhờ Nha Cựu Chiến binh can thiệp cho. Thế nào cậu cũng được thỏa nhu.

KIỂM TRA

Cô TRẦN THỊ HƯỜNG (70 đường PBC Quảng Ngãi)

HỎI: Tôi sinh năm 1949 ở Hà Nội có giấy chứng thư TVKS do Tòa Hòa giải Saigon cấp. Tôi mà có thể xin giấy giúp cho chồng là quân

(Xem tiếp 7 trang 4)

BÔN PHƯƠNG

THÚY-DƯƠNG phụ trách

LẬT GIAN RA NGAY

B.S.P.— Con là một tình viên đang theo học tại Trường Nữ Nam Hàng Hải, nuôi được vịn tin bạn gì bọn ở ngoài mà con đã chạy đi lúc ấy con không cho ai nói người yêu.

Mong Bà vui lòng giúp giúp con.

Một bạn thân có con gái K. và sau đó con biên thư lâm quen, sau đó thì thường thì bạn đó ấy trường, làm rất hết hợp pháp đã đến nhà phá. Việc phá phách xây khép khác viên phá phá thêm bao giờ tôi mà lại phá phách theo hiểu phá hoại của chủ đất đối với người mướn đất.

Một ngày việc đã xảy ra: người những cuộc cãi và un xông, đã có cự thách thức bằng đao kiếm đang phá vườn giúp bảo vệ nhân viên Ban Doanh Lý.

Thiết trường trong mặt cư xá bình đã nhỏ bao chi gì phải làm mương lộ thiên rộng lớn tới khó thước như tôn và hơn nữa những rào cũng đã đồng bào đã xây cất đến hết Ban Doanh Lý cấm nọc tự nhơ 1960-61 đồng bào theo đó lên rào không cần tới sự lưu thông. Hiện nay nhưng mương lộ thiên trong cư xá làm theo kiểu mương xa lộ rất nguy hiểm cho trẻ nhỏ khi trời mưa nước đọng.

Chúng tôi không đến phản đối việc làm mương thoát nước cho các chung trong cư xá, không phản thoát nước của xa lộ phải khác mương thoát nước cư xá. Nếu muốn làm mương đường xá, Ban Doanh Lý có thể làm mương lộ thiên có 5 tấc chiều ngang và 3 tấc chiều sâu như mương của con đường do một ở Mỹ làm hiện cạnh cư xá.

Vì những việc xảy ra như trên, đồng bào thành cho Chánh phủ là Cán chuyên viên, người chuyên viên của Ban Doanh Lý, đến tại chỗ xem xét việc làm của Ban Doanh lý mới hiểu rõ về thật đúng thời phép định được phép nào làng cần phân cho đúng bao.

Thật là một việc làm hết sức trái ngược với đường lối hiện tại của Chánh Phủ là "Cải Tiến và Xây Dựng Nông Thôn" cùng lòng yêu ái của Thiếu Tướng Chủ Tịch đối với dân nghèo. Chánh Phủ dự định một việc làm rất tốt đẹp là lo bảo vệ dân chúng, trái lại một cơ quan như Ban Doanh Lý Kiến Thiết lại nổi đem quân lính đến phá hoại một số tài sản của dân.

Chúng tôi đồng bào trong cư xá cực mong vì thành của Thiếu tướng Chủ tịch nể lượng tài hà khắc đến can thiệp cho chúng tôi đỡ phải phập phồng lo sợ vì việc phá phách.

TM đồng bào cư xá Kiến Thiết Thủ Đức

VÚ VĂN DƯƠNG
Nhà số 29

ban gái – bạn gái – bạn gái – bạn gái

Thử lần những nguyên ủy về những chuyện «sợ vợ» đã xảy ra...

TẠI SAO QUẶP RÂU : SỢ VỢ !

✱ Một ông lớn sợ vợ chịu đề cho vợ kẹp chặt râu vào trong chiếc tráp khóa kín... nhưng gia đình vẫn yên ổn, hạnh phúc bảo toàn!

☆ ĐÀN ÔNG SỢ VỢ, MỘT VẤN ĐỀ TÂM LÝ, MỘT BÍ QUYẾT GIỮ DÌN TÌNH VỢ CHỒNG ÊM ĐẸP ĐỀN NGÀY ĐẦU BẠC, RĂNG LONG ?

Tài viết câu chuyện "quặp râu" sau đây là chuyện có thật. Và theo ý riêng của tôi thì vì câu chuyện thuật lại này mà người người Việt Nam mới có thêm dịch từ "quặp râu", đồng thời có nghĩa là « sợ vợ » nữa.

Đông bào Miền Bắc hẳn quý lắm có nhiều người mới đi cư về Nam, chắc chắn đã được nghe lần nào đó nghe nói về « câu chuyện quặp râu sợ vợ ». Rồi đo đó, có một nhà thơ hài hước mới đặt ra một câu vè như sau :

Vành râu ta, ta không sợ vợ,
Quặp râu vào, ta sợ vợ ta !

Phải, ta sợ vợ ta chứ ai mà lại sợ vợ ta đây mà bảo là «râu, lưu lắm nữa cơ ?

Một số các vấn đề liên quan đến vấn đề trên hãy nguồn từ câu thơ Dưỡng, đại ý nói : « Hà thầy Hà đồng sợ tử hồng thì, chẳn tay ông không rụng rời ra ! »

Xin nói ngay Hà Đông xưa từ đây ở xứ Hà Đông ở bên lục địa Trung Hoa chứ không phải tỉnh Hà Đông gần ranh Thủ đô Hà Nội mà nhiều người đã đi là Hà Tây (gồm có Hà Đông là Sơn Tây sáp nhập làm một).

Tôi không được nhớ rõ lắm về câu thơ Dưỡng. Hà Đông xưa từ đây là xứ sở nổi đông là sao sự tích xa xôi xin qui vị cao minh vui lòng chỉ giáo cho.

Nay xin trở lại câu chuyện quặp râu.

Đó là một chuyện bi hùng, không tiếc không hẳn đã xảy ra tại một nhà quan lớn cấp tỉnh Hà Đông, một tỉnh thuộc miền trung đất Bắc Việt.

Ông quan lớn đầu tỉnh, trong Nam kêu là chủ tỉnh, tích trường, và người Bắc ngày xưa, kêu là Tổng Đốc (hay cụ Thượng). Tuần phủ (hay Cụ lớn Tuần) và nay kêu là Chủ tịch (nếu tôi không lầm).

Cụ Lớn của tôi đã đánh lần thứ ba : Hay ko là tức ko của đốt của dân. Tuy vậy, ông Bự lại có tánh hay "sợ vợ" nghĩa là cả «đẹp tiền» lẫn «bì thân».

Nếu có ai đào em hay ông hương chức nào kiến được là có gái quá đẹp lắm tìm cách dành lừa quan bà đã quan ông đi kinh lý. «Đi kinh lý» xin hiểu ngầm là đi thăm tình" với em bé lắm lắm.

Ở đời, trong chốn quyền mon, luôn luôn có cái cảnh :

Nhà giầu lắm kẻ vào ra,
Nhà nghèo lắm kẻ lân la chuyện tình ! Vì vậy, một khi quan ông đã kinh lý... bỏ lại thì y như cũng bằng sau là bỏ đã rồi mỗi một câu chuyện, và nói vanh vách lên tất cả những ân mưu hoạt động phá đã cuộc tại ấn của Bà. Bà lom cố quyền, có tiền, quan ông lại nể vì «lành ông không bằng ông hay» nên lim kẻ dài lên. Nhưng hết hiểu kẻ bão người bạ, mà người đời vẫn kêu là bọn «linh lệ hầu cận trong gia đình.

Đặc biệt quan ông của tôi nói trên đây có tánh rất ưa... phục thiện. Bà Lớn không cấm phải nhưng lại « lấy khẩu cung » hay mở cuộc điều tra khó khăn, cặp bách tội xong là quan ông giận tiếp nhận ngay. Nhận giận tiếp hay kêu là hay tiếp tăng được vì quan ông tới cỡ nghĩ đực mặt ra, ngồi ngây... cần tăn, không cần cãi chối vào đâu được nữa đó ! »

Quan Lớn vẫn ngồi im.

Ông là người có chữ nghĩa, ngôn bút lăng, bút lông mềm hay bút lông...

Quan Lớn có nghĩa như thường. Nhưng rồi một ngày hoi tai đi như lúc gặp quan Thống sở đến kinh lý nói tiếng Phú Hòa ra...!

Con tam hành của bà lớn đến đây là « gái tuyển cuối cùng ». Bà có dán xuống vì đã thăng « lực tác » vượt bước tăng ân thanh, nông giáo phan. Nhưng mà đâu có tại đó xét nghĩ đến tiếc. Cho nên, bà lớn ép dụng biện pháp ôn hòa :

— Ông lại đây...

Bà lớn ôn hòa thì ông lớn cũng là người ngon bụt lắng nên thì hành chính chuyển "bất bạo động" nhưng có hơi khác: là bất bạo động đã tuân lệnh chúa không bắt đề không. Quan lớn đưng dậy lao lên chiếc sập gụ gì giỏi nhà, nơi bà lớn đang ngồi rất vẻ mỏm nhai trầu bỏm bẻm.

Bà lớn phả tan bầu không khí yên lặng :

—Ông giỏi thật, hiểu thật. Coi cái mặt thế kia mà có có đến ba cái chồng lớn nhỏ !

Người người cuộc không hiểu quan lớn có đến, ba nếu như thế nào ? Thì ta, «gai có đi cái kích ki ích» mặt cách lắm cho nhọc vậy đi nhỉ và nhẹ thân hình phát của quặp bà.

Con ông nhà những nhà quyền biên chức, sẵn ăn chén bộ rồi là ta cho bao nhiêu, Bà lớn ! Ta mà có tài khôn lắm, ta đã hay lắm ! và I tay kẹp bộ tay của ông lớn vào trong tráp đoạn khóa chặt tiếp lại.

Ông lớn cứ nằm dốc ra, không cục cựa, không nói năng gì hết ! Tất cả quan lớn của Ngài cũng nín thin thít cũng chung số phận "an trên với chủ nhân.

Hình phạt bà lớn khóa bộ râu đó của chồng vào trong chiếc tráp khóa tính và khóa nước. Vì bị kẹp chặt vào trong chiếc khóa nhiều. Ông bộ vào cùng của lớn, xua bà, xinh ra, nay cứ quặp cùng lại đến và vẫn vẫn phía trong.

Dư luận cũng ngày càng tăng vọng đến ». Có lẽ, « tiếng vợ ». sẽ quan bà mất phép ! Có lẽ Tuần cố bộ râu quặp lịch sử, bỏ cho Hà Đông trong vẫn đến vào đã trong Đông tăng tiếng ».

Tôi không biết câu chuyện « sợ vợ » sau đó bà lớn được bao lâu tiếng không ? Lý thế và bà hiểu vì chuyện có thật, đã xảy ra nhiều lần chắc không phải là « tiếng đồn » đó các nhà bảo cố có khoái bắt tan độc.

Cho đến nay tôi nhắc lại vẫn khâm khâm buồn cười. Dưỡng như không người trong cuộc đã khuất. Cho nên tôi cần phải nhắc mạnh rằng tên không hề bắt lại vô ích ? sao cả.

Tôi xin nói, thì kinh nghiệm quan lớn trong cuộc lúc sinh thời vì Ngài là người hiền lành, phúc hậu, tuy có lấy lẽ của dân nhưng toàn việc ra cho chỗ không làm gì quá đáng.

Tôi thuật lại câu chuyện sợ vợ nay không có ý gì khác hơn là đóng góp một chuyện thật để cung cấp lớp gia đình, quý vị thông giả có thể tài liệu đặc biệt nghiên cứu và tâm lý dân ông và tìm hiểu vì khác cạnh "bão vệ hạnh phúc gia đình" như thế nào ?

Đã quan lớn trên đây vợ vẫn thế nhưng gia đình vẫn luôn luôn yên ổn, hạnh phúc có thêm ! Phải chăng đóng sợ vợ là một cái tâm lý một bí quyết giữ gìn tình vợ chồng êm đẹp cho đến ngày đầu bạc răng long ?

BÁC ĐẦU

Gia chánh

Trái xô ly nấu với quế

Trái xô ly nấu với quế — 250g đường — 1 muỗng cà phê quế tên — 1 ly lớn nước trắng — 1 muỗng sup rượu mạnh (tùy thích) — 1 ly nước.

Gọt vỏ ly để nguyên trái. Bỏ đường, quế, rượu vào nồng đun tới đường tan, cho ly vào đun thích thông cho thêm nước nếu khi cần. Đặt vào đun độ mười phút rồi mở vung ra đun thêm 20 phút nữa thì bớt ra. Lấy cái đa xin mà vớt ra để cho nước thì đun nhỏ lửa cho tan hết sẽ lấy ra trút vào đĩa và ly rồi đem đã trong tủ lạnh. Có thể ăn kèm đã lên trên cùng nước.

VĂN NGHỆ ★ VĂN NGHỆ ★ VĂN NGHỆ

Văn nghệ QUỐC TẾ

Nữ văn sĩ Katherine Anne Porter đoạt huy chương vàng và tiểu thuyết 1967

Nữ văn thuyết gia kiêm tác giả các tuyển tập truyện ngắn Katherine Anne Porter đã đoạt huy chương vàng và tiểu thuyết và sử gia Arthur Schlesinger Jr. cũng đã đoạt huy chương vàng về lịch sử do Viện Nghệ Thuật và Văn Chương Hoa Kỳ tặng năm 1967.

Bà Porter cũng đã được lựa chọn làm hội viên của 18 chức nghệ thuật và văn chương lớn nhất tại Hoa Kỳ hồi năm 1941 và hồi năm 1966, bà cũng đã được lựa chọn làm hội viên của Hàn lâm viện Nghệ Thuật và Văn Chương Hoa Kỳ. Cũng giống sự Schlesinger được chọn làm hội viên của Viện Nghệ Thuật và Văn Chương Hoa Kỳ hồi năm 1961.

Các huy chương vàng của Viện được trao tặng hàng năm, liên quan đến những giải thưởng nghệ thuật và văn chương. Hồi năm 1966, các huy chương vàng đã được trao cho điện khắc gia Jacques Lipchitz và soạn nhạc gia Virgil Thompson. Hồi năm 1962, huy chương vàng về tiểu thuyết đã được trao tặng tiểu thuyết gia William Faulkner và huy chương vàng về lịch sử dành cho sử gia Samuel Eliot Morison.

Nữ văn sĩ Irene Hunt đã được huy chương giải Newberry qua tác phẩm tiểu thuyết "Up a Road Slowly", Đó là một câu chuyện cảm động về cuộc hành trình của một thiếu nữ trong suốt thời thiếu nữ cho đến lúc trưởng thành.

Cô Hunt—nữ giáo sư tham khảo viện và văn đề nghệ thuật ngôn ngữ tại các trường công ở tiểu bang Illinois—đã viết vắng "sự con là những phần tử đang khuyến khích. Luận văn này của nữ sĩ Hunt không phải chỉ được điện đại trong «Up a Road Slowly», nhưng cũng đã được trình bày trong cụ trong cuốn "Across Fir's April's". Đây là một chương, bà lại cuối cùng đã đoạt hai giải thưởng vì cuốn sách này hồi năm 1965.

Sau đó đến lượt nữ văn sĩ Eveline Ness đoạt huy chương Caldecott. Cô đã viết cuốn "Sam, Bangs and Moonshine". Đây là câu chuyện của một cô con gái ngự phố, cô nhiều trí tưởng tượng. Cô đã từng đi du lịch tại Thế Lan, Tây Ban Nha và Haiti.

Huy chương Newberry và Caldecott về sách nhi đồng ở Hoa Kỳ

Hiệp Hội The Viện Hoa Kỳ đã loan báo những người trúng giải về các huy chương Newberry năm 1966 và đã thành công trong địa hạt sáng tác các sách thi đua. Phần bộ sách nhi đồng của thư viện Nếu Ước đã lựa chọn những người trúng giải trong kỳ năm này.

Thư từ bài vở xin gửi
ÔNG HỒ-NAM
54 Võ Tánh—Saigon

Tìm việc

— Nam Sinh viên Văn Khoa, đã từng có kinh nghiệm dạy học, tận tâm. Muốn tìm chỗ dạy tại tư gia và Anh văn (có thể cho người lớn) và Pháp văn từ 9a trở xuống.

Xin biên thư cho : THÀNH 181 Phạm Ngũ Lão Saigon.

—Nam sinh viên Kỹ sư điện năm thứ 3 nhận dạy Toán Lý Hóa từ đệ nhị trở xuống tại tư gia hay tư thục biên đề. Thư cho Minh 181/4 Hình Mạng Phú Nhuận.

—Sinh viên cần nơi dạy ở các tư gia từ đệ Nhị trở xuống về Toán Lý Hóa. Điều kiện rất dễ dàng. Thư cho Ngọc Bải 37, Võ Tánh Phú Nhuận.

ĐẠU BÀN : Nóng, ghẻ lở, nhọt, ngứa, ho hen đi tiểu lắng, đau đầu mỏi bắp, lo dốc, 2 bán tay, 2 bán chân lạnh nên dùng : Thuốc Bàn Trắng Chân Nguyên. Có bán nơi các hiệu thuốc Bắc. Phòng quảng cáo chế hóa tân, số 247 Tào Đức, Khánh Hội, Saigon. ĐYT-KM số 635 ngày 18-12-65.

BỆNH PHỔI RẤT KHÓ TRỊ !

Phổi ít có quan hô hấp, rất mẫn cảm, dễ bị nhiễm độc sinh nhiều bệnh hiểm nghèo như : Phế nóng, phế có vi trùng, phế thở hổi thở, hoặc ho khan nhỏ nóc, phế nóng, ho phế lạnh, ho phế yếu ho, phế-viêm ho ít tiếng, ho đêm nhiều, các chứng Ho Suyễn lâu năm. Tỷ dốc các bệnh : nóm cam, phong thấp nhức mỏi nổi bắt tay chân, bình kỳ bàng đông bạch đới, hoạch đàm-tức ngực, tai ù, tai nhức, ban đỏ vết bơi hình nóm, gan đau, tim yếu, bồn tim hình nóm, mắt ngứa, chiếm bao nhiều. Xin mời lại

ĐÔNG Y SĨ NGUYỄN GIA THƯỢC
1097 Nguyễn văn Thoại sát đài Gia định (gần chánh trang Phú Thọ)

(ĐN 1971, ngày 25-10-65

Thơ

Tuổi mộng

Và : LTY và lớp I B4 trường Hưng Đạo Sg

Còn đâu nữa, những ngày ta cắp sách
Bước học trò lững thững đến trường qua
Mắt thơ ngây nhìn bông đăng điểm kiều
Lần tay rất nép bờ cái ông đại
Ta đến lớp sới - lần sương buổi sớm
Chưa có ai bạn gần nhà ngồi im lìm
Ta nhẹ bước khẽ khàng cho lớp ngủ
Lặng tai nghe hơi gió thổi êm êm
Lớp bằng đầy trong tiếng cười giọng nãi
Tàng anh mắt, lần môi tế hiện ra—
Bàn ghế trở mình, gió tay đại mới
Lớp thơn thả trong lá nắng thiết tha.
Kia những khuôn mặt, ta bằng ghi nhớ
Đây cô Liên giai nhân lớp bốn bê
Đó Ngọc Trinh là ả đào tha thướt
Và chị Hiệt Phép văn hơn nhất C.
Kia những lay khiếp cho lớp nhỏ đành
Với những lên thơm tho và bốc khói
Nào Tư sỏ, Năm phỏ, Hai cơm lâm
Nào Robert, Tâm mập với Pháp sư
Lớp học chuyên mình, giáo sư nhăn nhó
Trong tiếng cười nghịch ngợm lũ tinh ma
Hoà tiền bay, giấy xếp phóng lăng lỏ
Mà cung quăng lo mấy bàn con gái.
Bây giờ đây, nắng mang mùa hạ tới
Lớp học buồn tan tác cảnh chia ly
Có những người đã lặng lẽ ra đi
Không giã biệt những ai chơi ở lại.
Hoặc xếp bút lưu luyến mối đời quân ngũ
Hay hăo mình trong áng biển trùng khơi
Để lại bao nỗi thương nhớ nhớ
Cho lòng người ở lại bồng chơi vơi
Bàn ghế vắng người, mặt buồn ủ rũ
Lớp nhìn nhau, từng anh mắt ngỡ ngàng
Tiếc ngày cũ sao đã vội qua mau
Mi khép lại thả hồn về đi vắng
Tiếng chuông ngân đánh hồi bạch phân kỳ
Thời gian đến cuốn dần đi tuổi ngọc
Bước thiên thời cái đầu ta nức nở
« Ei maintenant c'est fini »

N.C
(30-4-67)

NHẬN ĐỊNH của HN : Những văn thơ đây vẫn học tả, vẫn điệu vui vẻ, ngôn ngữ tự nhiên, nội dung trong sáng.

Thuốc bổ CALCIVIT
Hợp với người lớn và trẻ em
Bình-hợp CHẤT VÔI và 9 SINH-TỐ thượng-hạng
NGON - THƠM - NGỌT
Bán tại các nhà thuốc tây.

trị
- LAO TÂM
- LAO LỰC
- DƯỠNG THAI
- BỔ XƯƠNG
- TRẺ EM
- MAU LỚN

Hãy đọc :
HẠNH PHÚC GIA ĐÌNH
tức là quyển
NGƯỜI ĐÀN BÀ TRONG GIA ĐÌNH
của B. STAFFE
Văn phẩm của Cô THÚY DƯƠNG KHAI TRÍ xuất bản — Giá 100đ

Đến đọc
Đàn bà đàn ông
Sách mới của :
MINH ĐỨC HOÀI TRINH
Có bán khắp các hiệu sách

Nhạc Hay Mới
KIOSQUE
56 4 Nguyễn Huệ, Saigon
Xin mời đến quý vị và cho thâu bằng những bản nhạc mới, thịnh hành nhất tại Ngoại-Quốc, Việt-Nam. Được thâu bằng với những máy tối đa sin thanh STEREO Hi Fi Kỹ thuật cao thanh nhất có bán TRỊNH-QUAN đàn trách (chi nhánh của THÔNG-REO 114 Trần-Q-Khải I-B)
IN RONÉO
Đánh-lề, Kinh, Sách giáo khoa, Nhạc
Chụp PHOTOCOPY
Cung cấp giấy tờ — Lấy Lấy

Sữa BÒ MẪU BLUE NURSE
BLUE NURSE
LAIT SUCRE CONCENTRÉ ENRICHI DE VITAMINES A, D, G
Sinh-tố được gia tăng
Nhà nhập cảng
VIETNAM FREXOR CTY
59-65 NGUYỄN-HUỆ SAIGON DT 20.435

tin cần biết

NĂM ĐINH MÙI — 1967

Tháng NĂM (dủ) — Tháng SÁU (dương lịch)

Kiêu : Bính Ngọ Tiết : Mang chủng

14 — 21

NGÀY BÍNH THÌN — THỨ TƯ

KHẮC TUỔI : Canh Tuất.

GIỜ KIẾT : Dần, Tỵ, Thìn, Dậu, Hợi.

CỬ : Xây lò, Sửa nhà bếp.

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

Trung Tâm Y-Tế trực đêm thuộc Tòa Đô Chánh (miễn phí)

Từ 7 giờ tối đến 7 giờ sáng hôm sau

— Y-Viện Tân Định số 338 Đường Hai Bà Trưng Saigon.

— Y-Viện Khánh Hội (góc đường Khánh Hội và Lê Quốc Hưng) Saigon.

— Y-Viện Chợ-Lớn số 211 Đại Lộ Đề Đô Fáy, Cholon

(Tối thứ ba 20-6-1967 từ 19giờ đến 6giờ sáng thứ tư) (Trong thời tự 21-6-1967 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S. Lê Văn Triết — 25, Phát Điện

B.S. Trịnh ngọc Chuyên — 398-B Lê văn Duyệt — SAIGON

B.S. Lê Ngọc Diệp — 270, Minh Mạng — SAIGON CHOLON

Nhân viên phụ động công trường

ĐƯỢC HƯỞNG PHỤ CẤP VĂNG PHÁN VÀ LƯU TRÚ KHI ĐI CÔNG TÁC

SAIGON 19-6.— Phó Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương vừa quyết định cho các nhân viên phụ động công trường, chương trình hay công tác tự nay được hưởng phụ cấp văng phán và lưu trú như nhân viên ngoại ngạch thường xuyên đang hưởng, mỗi lần đi chuyển vì nhu cầu công tác hay chương trình.

Thông tư của Phó Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương nhắc lại rằng từ trước đến nay, nhân viên phụ động công trường thường được quan niệm là nhân viên tuyển dụng tại chỗ ngoài thể lệ công vụ, cho nên không có vấn đề đi chuyển và do đó họ không được hưởng phụ cấp văng phán và lưu trú. Tuy nhiên trên thực tế, nhân viên tuyển dụng thường vẫn phải đi chuyển vì nhu cầu công tác.

Thông tư lưu ý các cơ quan quản trị chương trình, công tác cần phân định rõ những chương trình dài hạn và ngắn hạn và những hàng nhân viên nào trong lúc thi hành nhiệm vụ cần phải đi chuyển từ địa điểm này đến địa điểm khác và những hạng nhân viên nào chỉ làm việc tại chỗ.

Kinh phí về vụ cấp văng phán và lưu trú cho các nhân viên này được trả trên kinh phí chương trình hay công tác và cần được dự trù trước trong các bản chiết tính ước lượng công tác, như lương bổng của các đương vụ.

Thông tư cho nhấn mạnh rằng để tiết kiệm công quỹ sự đi chuyển của nhân viên công trường cần phải giới hạn trong nhu cầu công vụ thực sự và được quyết định dưới trách nhiệm của chuẩn chi viên ngân sách cơ quan quản trị chương trình công tác hoặc của viên chức được ủy quyền.

Tổng cục Tiếp tế đặt chỉ nhánh bán thực phẩm tại chợ Bến Thành

SAIGON 19-6.— Tổng Cục Tiếp Tế vừa ra thông cáo cho biết Tổng Cục hiện đã đặt một chi nhánh tại chợ Bến Thành (Khu hàng thịt) để phục vụ đồng bào không phân biệt quân nhân, công tức chức và đại chúng, để bán các thực phẩm, thịt heo thịt bò tươi và thịt heo thịt gà đông lạnh.

Các giới tiêu thụ hãy tới liên lạc với chi nhánh của Tổng Cục, điện thoại số 25.437, để mua hàng với giá chính thức.

Trước PHÁP ĐÌNH

CỰU TỈNH TRƯỞNG BÌNH TUY BỊ ÁN KHỔ SAI CHUNG THÂN

SAIGON.— Sáng qua, Tòa Sơ thẩm Đại hình xử vụ biển thủ 13,925.038đ ở tiền khu Bình Tuy.

Vụ biển thủ to tát này đã xảy ra dưới triều Tổng thống Ngô Đình Diệm. Ông Lê văn Bưởng cựu tỉnh trưởng kiêm tiểu khu trưởng Bình Tuy đã lợi dụng tiền của tổng ty dinh điền cấp phát rồi thông đồng thâu lạm mà không có giấy tờ chứng minh được sự chi tiêu hoặc lâm ít mà khai nhiều. Ông khi vụ này bị phát giác ông Lê văn Bưởng bỏ trốn mất.

Tòa xử khuyết tịch Lê văn Bưởng chung thân khổ sai 13.925.000đ tiền vụ và tịch thu tài sản. Nguyễn phát Đạt (KT) 5 khổ sai, 100.000đ tiền vụ và tịch thu 1110 tài sản. Quách đạo Lập 8 năm khổ sai và 100.000 đồng vụ và tịch thu 1110 tài sản. Lê đình Văn 5 năm khổ sai và 100.000đ vụ. Nguyễn thắng Lê 2 năm tù ở. Tha bổng Nguyễn hữu Nghĩa.

TIN LAO ĐỘNG

Tai nạn lao động ở xưởng nhôm Tiến Đức

GIA ĐỊNH.— Khoảng 9 giờ sáng 19-6 trong lúc mở lò đã đã chôm chây vào khuôn đúc (tại Xưởng nhôm Tiến Đức ở Chí Hòa Tân Bình) hai lao công tên Lê văn Sự 14 tuổi, Lê văn Lợi lớt vì bất cẩn sao đó, đã nhúm lửa bắn vung tứ phía trúng vào người. Cả hai bị trầy trước đã mặt, cả và hai tay, bỏng tình khá nặng được chở đi Bình viện cứu cấp. (PV)

Tiếp theo trang 3

T.T. Thái Lan lên tiếng

VỌNG CẢC 19-6 (AFP).— Hôm thứ hai, trong một cuộc họp báo hàng tuần Thủ tướng Thái lan Thanom Kittikachorn tuyên bố, hoàn khinh khí của Trung Cộng không ảnh hưởng gì đến cục diện chiến tranh Việt Nam.

Đáp các câu hỏi của báo chí, thủ tướng cho rằng Bắc Kinh sẽ không phóng các lực lượng của họ ra biên giới vì tình trạng không hoàng nội bộ hiện tại. Thủ tướng nhấn mạnh Hoa Kỳ còn lực lượng khá tăng nguyên tử vì đại hoa Trung Cộng nhiều, tuy nhiên ảnh hưởng của Cộng thổ vũ khí này có ảnh hưởng khuyến khích các phiến Cộng ở Thái.

Ý kiến Ngoại trưởng Phi

MANI 19-6 (AFP)—Ngoại trưởng Phi Narcisa Ramos cho rằng việc Bắc Kinh thử bom khinh khí có một hậu quả kinh khủng và chính phủ Phi đặc biệt chú ý, vì sẽ ảnh hưởng tới uy thế quốc tế của Bắc Kinh.

Thông cáo

Tổng cục Chiến tranh Chính trị không hề cử ai quyên tiền giúp chiến sĩ

SAIGON 19-6 (VTX).— Tổng cục Chiến tranh Chính trị vừa ra thông cáo minh xác với công chúng kỳ nghệ gia rằng Tổng cục không hề cử bất cứ ai đến quyên tiền để giúp các chiến sĩ cả, mà chỉ gửi thư mời các vị nhà tiền tham gia các phái đoàn đi thăm viếng chiến sĩ tiền tuyến mà thôi.

Thông cáo cho biết thêm gần đây đã có hai vụ nhận lá đại diện của Tổng Cục Chiến tranh Chính trị đến tiếp xúc với nhiều hãng buôn kỹ nghệ để quyên tiền ủy lạo các chiến sĩ tiền tuyến.

Ngoài ra, Tổng Cục Chiến tranh Chính trị công đã yêu cầu đồng bào hãy bác ngay cho các quan công quyền gần nhất mỗi khi thấy có người đến quyên tiền như trường hợp kể trên, để lấy thời ngăn chặn các phần tử gây mạo danh nghĩa làm việc bất chính có hại cho uy tín Quân Đội.

Một hệ thống điện thoại tự động mới tại Tân Sơn Nhất

SAIGON 19-6.— Một số viên chức cao cấp Việt Mỹ sẽ khánh thành một hệ thống điện thoại tự động mới tại Tân Sơn Nhất vào ngày 21-6 tới.

Với hệ thống điện thoại tự động mới này, Saigon vừa vùng phụ cận như Gia Định và Chợ Lớn sẽ có thêm 2000 đường dây điện thoại. Hiện nay Saigon đã có 8400 đường điện thoại tự động.

Một hệ thống điện thoại tự động khác với 2000 đường dây hiện nay được thiết lập tại Chợ Lớn.

Cơ quan USAID đã thu mọi phí khoản về việc thiết trí hai hệ thống điện thoại này.

Hệ thống điện thoại mới tại Tân Sơn Nhất sẽ do công ty ITT cung cấp dụng cụ và thiết trí theo một khế ước Công Ty này với cơ quan USAID.

Ngoài ra, USAID còn dự trù thiết lập 25 trạm điện thoại khác với 8000 đường dây trên toàn đô VNCH.

Thông cáo

CỦA CÔNG TY THỦY ĐIỆN CEE

Công ty Thủy Điện CEE xin lỗi quý thân chủ vì sự bắt buộc phải cắt hơi trong tuần lễ vừa qua.

Lý do sự cắt hơi này là sự ngưng chạy bất thần của chiếc máy phát điện 12.500kw tại Thủ Đức từ ngày 12-6-1967.

Người ta vẫn chưa biết bao giờ Trung Tâm phát điện Thủ Đức lại cho máy phát điện nói trên chạy lại được để chấm dứt sự cắt hơi đáng tiếc đó.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỔNG CỤC QUÂN HUẤN
TRUNG TÂM HUẤN LUYỆN QUANG TRUNG
PHÒNG TÀI CHÁNH

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI (LẦN THỨ 3)

1) Mục tiêu cuộc thầu :
Cung cấp vật liệu điều hành trong đệ 3, đệ 4/TCN/1967 cho TTHL/Quang Trung từ 01-7-1967 đến 31-12-1967 theo ĐLS số 809/TTHL/QT/BTM/TC ngày 05-11-1966.

2) Trị giá ước lượng cho hai tam cá nguyệt (1/2 tổng số toàn niên) :
BỐN TRIỆU, CHÍN TRĂM BA MƯƠI BỐN NGÀN, BA TRĂM TÁM MƯƠI CHÍN ĐỒNG CHẴN (4.934.389đ.00) chia làm 7 lô.
a) KÝ QUỸ TẠM : Bốn phần trăm (4%) trị giá ước lượng mỗi lô.
b) KÝ QUỸ CHÁNH THỨC : Bốn phần trăm (4%) trị giá trúng thầu.

3) Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 27 tháng 6 năm 1967 hồi 09 giờ 00 tại Câu Lạc Bộ Sĩ Quan TTHL/Quang Trung (Quận Hốc Môn—GIA ĐỊNH).

4) Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 163 đại lộ Chi Lăng GIA ĐỊNH.
— TTHL/Quang Trung (Phòng Tài Chánh) Quận Hốc Môn—Gia Định.

KBC, 4091 ngày 12-6-1967
Đại Tá LÊ NGỌC TRIỀN
Chỉ Huy Trưởng
Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung
(ký tên và đóng dấu)

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

1) Ngày giờ và nơi mở thầu :
Lúc 9 giờ ngày 24-06-1967 tại Khu Tạo Tác NHA TRANG (số 4 đường Gia Long NHA TRANG).

2) Mục tiêu việc đấu thầu :
a) Tiện nghi 320 cần nhà tiêu chỉ 30x8 và xếp dựng làm nhà 20 cần cho các đơn vị tiếp vận thuộc BCH5TV.
(Ký quỹ tạm : 52.000đ.00)
b) Thiết lập tiện nghi 60 cần nhà tiêu chỉ 30x8 và xếp dựng tiện nghi 10 cần nhà tiêu chỉ 30x8 cho DD 451 KCB và 151 Kho TPQT.
(Ký quỹ tạm : 20.000đ.00)
d) Thiết lập tiện nghi 100 cần nhà tiêu chỉ 30x8 và 100 cần nhà tiêu chỉ 30x6 cho THL/BBQ Duc Mỹ.
(Ký quỹ tạm : 52.000đ.00)

3) Nơi tham khảo hồ sơ trong những ngày giờ làm việc :
— Cục Công Binh.
— Khu Tạo Tác NHA TRANG.
KBC 4355, ngày 15 tháng 6 năm 1967
TRƯỞNG KHU TẠO TÁC NHATRANG.

Gia-Đình số 12

Đặc biệt tăng trang tặng Phụ bẫn

— Biếu mẫu jupe cho mọi khả người.
— Một mẫu bách đề tăm
— Đợp trong 90 phút.
— Một vài đề sổ nổi tế nhị.
— Tại sao đàn đông... bỏ rơi chồng ta
— Đọc Gia Đình là tìm hiểu một cách thiết thực về nữ công. Nội trợ.
— Đọc Gia Đình là đọc bán khắp Nam Châu.

NHÀ TRƯNG BÀY XE

Địa ốc cục

86 Mạc đình Chi — ĐT. 91908.

Dưới nhiều hình thức thật tiện tài và nhanh chóng để quý vị sở thích:
— Mua bán đất đai lẻ tẻ và từ đất.
— Xa gửi bán không phí tổn hoặc lấy trước nửa tiền.
— Đất sa hơi lấy nhà đất và người lại.
— Cho vay, sinh lợi các bất động sản.
— Xây cất, cơi lầu, sửa chữa, vẽ họa đồ.
— Sơn sa hơi bảo đảm, chánh chống.

BÁN GẤP : Biệt thự sang lớp và 1000m đất vàng Bình Lợi. Nơi lý tưởng cho người lên tuổi, hoặc lấn Tiêu Công Nghệ đẹp đẽ tiện nghi, điện nước lạnh, vườn hoa, đã được 20 sa hơi, kiến trúc đẹp, có thể mua phần nên, giá thấp rẻ.

Liên-Seng

233 Tiền quí Cáp — Saigon

Bán sỉ và lẻ nệm cao su mousse đủ loại — bảo đảm.

giải trí hôm nay

REX — Brigade Anti Gangs
ĐẠI NAM — Brigade Anti Gangs
EDEN — Un colt pour McGregor
CASINO SAIGON — Mối tình đầu của Tarzan
KIM CHÂU — 077, Missions Bloody Mary
KHAI HOÀN — 077, Missions Bloody Mary
PALACE CHOLON — Brigade Anti Gangs
CAO ĐỒNG HƯNG — 1) Kim Bà Tài 2) Ngày tàn đế quốc La Mã
VĂN HOA — La Coupe du Monde de Foot Ball 66 (Goal 1)
LONG VAN — 1) La Marcmaire 2) Il Fast Marier Papa
THANH BÌNH — Mối tình đầu của Tarzan
OPERA— (OSCAR CŨ) — Phi Mã Đại Hiệp
DIỄN HỒNG — 1) La Bagarrer Solitaire 2) Sha Nô Thần Lôa
KINH THÀNH — 1) Nữ đói trinh nữ 2) The Bled
HỒNG BÀNG — 1) Furie à Bahia Pour OSS 117 2) Les Nymphettes
VIỆT LONG — Mối tình đầu của Tarzan
NGUYỄN VĂN HẢO — Vạn Biến Phi Hà
CASINO DAKAO — Nữ đói trinh nữ
ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ) — 1) Malefices de la Mante 2) Thorza, Fils D'Attila
NAM QUANG — Vạn Kiếm Phi Hà
THỦ ĐÔ KIM CHUNG 1 — Tuyệt tình cốc hay Ông cô quận 9
HƯNG ĐẠO — THANH MINH THANH NGA1 Cha Long Vương
OLYMPIC — KIM CHUNG 6 Bến xưa thiếp đợi chàng
QUỐC THANH — KIM CHUÔNG Một chánh thiên hương

Nhà Vật — rao vật — rao vật — rao vật — rao vật — rao vật

GIÁ TIÊN RAO VẬT
4 giòng đầu : 70 đồng
Mỗi giòng sau : 15 đồng

MUỐN NGƯỜI NHƯ MỘT MUA VTH AI CŨNG ĐÒI

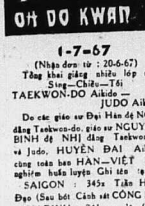
NIVICO — VICTOR COMPANY OF JAPAN LTD.

Bán 1 tủ lạnh Kelvinator 143l, mới Hỏi 50 Cách Mạng PN Saigon.

Simca 1000 EB tuan hảo bán gấp giá hạ. Hỏi 215H/122 hiền Chi Lăng Phú Nhuận.

Nhà bán gấp Có lầu rộng 4x21, có đồng hồ điện nước. Hỏi 539/18 Lê Văn Duyệt.

VÕ ĐƯỜNG OH DO KWAN



1-7-67
(Nhận đơn từ : 20-6-67)
Tổng khai giảng nhiều lớp mới
Sáng Chiều—Tối
TAEKWON-DO Aikido — JUDO Aikido
Do các giáo sư Đại Hàn đạ NGÔ đẳng Taekwon-do, giáo sư NGUYỄN BÍNH đẳng NHỊ đẳng Taekwon-do và Judo, HUYỄN ĐẠI Aikido chủ trì.
Tại Saigon số 1 Đường Hàn Thuyên gần Nhà Thương Grall.
CHỦ Ý : Ngoại kiều cần mướn gác Villa, appartement 2, 3 phòng. Nhận gởi bán nhà từ 300.000đ sắp lên. Quý vị cần mua Nhà — Phố — Đất được mau chóng.
Xin liên lạc tại :
16 Ngô đức Kế Saigon
Đ.T : 21.789—25.837—25.838

THUỐC MỚI TRỊ : HEN — SUYỄN
SIROP RENASTHMAN
NHÃN HIỆU ĐẦU MAI
NGUYÊN-LIỆU ĐỨC-QUỐC

Thuốc kiết NHÀNH MAI
TRỊ : Kiết đàm, kiết máu, đau bụng khó chịu hãy uống thuốc kiết Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần cho Tân Định).
K.N. BYT số 536 ngày 20-11-63.

Vô địch khiêu-vũ 1967
Có JACKIE và danh tài DAVID, vô địch Tango 1966 sẽ chỉ dẫn bạn trẻ LỚP KHIÊU VÕ VALENTINO, 96 Nguyễn văn Học — Gia Định, nhiều bước bay bướm mới nhất. Số vũ sinh hạn chế.
Sẽ khai trường vào ngày 24-6-67.

Có Bac Philo biết đánh máy, bán thuốc, có thể dạy Français-Anglais 5t, bết muốn kiếm việc hợp với khả năng. Hỏi cô Mai, Tel 22.615.

Bán Sỉ 1 số bộ phận rời Lambretta 3 bánh. Xin mời đến : 130 Nguyễn tri Phương, Thủ Đức.

Nhiều phố bán luôn đốt !!
— Lê văn Duyệt Sg 64m2 900.000đ.
— Phát Đi Sg 88m2 2000000đ.
— Phan văn Hùm Sg 80m2 3800000đ.
— Võ duy Ngụy Sg 150m2 6.500.000đ.
VILLA LẦU BÀN LUÔN ĐẮT !!
— Trường lão Bửu PN (jumelée) 500m2 có thể bán 1 nửa hoặc luôn 100000000đ.
— Bùi thị Xuân GĐ 300m2 32000000đ.
— Lam Sơn Chi Lăng 200m2 35000000đ
— Building 1700m2 42 phòng 15.000.000đ hiện đang có lợi tức 3000.000 1 năm.
ĐẤT BÁN : 1400m2 tại đường Cách Mạng Sg.
— 2500m2 tại đường Lê văn Duyệt Sg.
— 500m2 tại đường Nguyễn minh Chiếu PN.
— Có nhiều lô đất gần New Port xa lộ.
— 3000m2 tại đường Bình Tiên Chợ Lớn.
— 10.000m2 tại Thủ Đức gần hãng sửa Foremost và còn nhiều lô ở Phú Thọ — Phú Lâm — Thủ Đức — Biên Hòa v.v...
CHỦ Ý : Ngoại kiều cần mướn gác Villa, appartement 2, 3 phòng. Nhận gởi bán nhà từ 300.000đ sắp lên. Quý vị cần mua Nhà — Phố — Đất được mau chóng.
Xin liên lạc tại :
16 Ngô đức Kế Saigon
Đ.T : 21.789—25.837—25.838

Lớp dạy sửa Radio-Television
Khai giảng ngày 4-7-1967. Học phương pháp tân tiến theo Âu Mỹ. Trường trang bị trên 200 máy đủ loại đặc điểm để vô Transistor đã Học viên thực hành mỗi ngày. Ghi tên Trường Công Nghệ Điện và Vô Tuyến, số 166-170 đường Lê văn Duyệt Saigon.
Hiệu Trưởng
LÊ VĂN KHƯƠNG

Trường máy chữ «Nguyễn Võ»
Thành công nhất, 40 máy Việt-Pháp-Anh ; hoạt động suốt ngày 2 năm đều được chiếm giải kỳ tranh Quốc Quân (1962—1963), có lớp Hàm Thụ.
Phòng là RONÉO luôn luôn cải tiến kỹ thuật, chú trọng : Lâm BẾP, KỸ, ĐỒNG HỆN.
Quý vị tới hỏi hàng tại :
221 Phan đình Phùng Saigon.

Chuyện mắn hơn giỏ cần hơn !
Thiệp cưới Đức Tín
Đẹp, mới, lạ, giá rẻ. Mau lẹ.
Nhiều kiểu chữ viết tuyệt đẹp.
Danh Thiếp mỹ thuật.
Có hộp sơ thích hãy.
Nhà in ĐỨC TÍN 118, Pasteur, Saigon (Ngang Bộ Công Chánh). Có nhận in Roneo.

SUYỄN
Uống thuốc Hen Suyễn THƯ HƯƠNG hạ cơn ngay, trị hết cần
D.D.S. BÙI VĂN THỜ
331/4A. đường Phan Thanh Giản Saigon. K.N. số 969 21-8-66

KHI BỊ ĐAU ỐM
Đừng coi thường bệnh NO HƠI.
Đau Tim hay mệt, rối mất ngủ, kém ăn bỏ hết công việc thường sinh ra chán nản.
Mỗi tối ngày nhà thuốc :
Kim-Tân
311 Hai Bà Trưng Tân Định
Đ.T : 24.478
Có thầy coi mạch đúng thuốc không bị tiền mất tật mang.
Nhà thuốc KIM-TÂN nhận vào trong hãng có đề con cọp. Quảng hàng có trong cái khánh vàng Nhơn.
K.N. số 670 17-1-64

Từ con
Tôi Võ thị Hoa, kể từ ngày đăng bố cáo này không nhìn nhận con gái tôi là Võ Thị Mai nữa. Mọi hành vi và Võ thị Mai tới hoàn toàn không chịu trách nhiệm.
VÕ THỊ HOA

— PHÒNG —
CHỮA RĂNG
NGUYỄN-VĂN-THIỆC
D.E.C.D. & S. DE PARIS
(Nha y sĩ tiền Quân y Ngân Hàng Quốc Gia)
177/2 Lê thánh Tôn — SAIGON
Sáng : 9 giờ đến 12 giờ.
Chiều : 3 giờ đến 7 giờ.

C.S Minh Nguyệt
Nhà đâu mà nổi tiếng? Cơm đoàn trăng mới nhận tiền. Đón bài 50đ. Coi chi tay 100đ, đoán tính duyên, vận hạn, tài lợi, công danh chàm số từ vi lập thành tập. Cần nang trọn đời luôn cả vợ con 1.000đ.
Ở xa gửi chữ ký và tuổi, bưu phiếu từ 200 đến 1.000đ để: Ông Tám-Kỳ tại số 257 đường Đề Thám (Dixmude cũ) SAIGON.

Ngừa bịnh TRUYỀN NHIỄM
Dùng nước hồi hiệu « Crésyl Salyyle ». Tẩy diệt vi trùng và côn trùng. Ít hao. Mùi thơm dịu dàng. Không bợn dơ. Do ông Kỹ sư Hoa Học NGÔ VĂN HOÀI chế tạo với giá thấp tối tân nhất hiện nay. Có đủ kỹ thập nơi : Hàng Thái Thạch, hàng Liong Seng v.v...
Tổng phát hành : Hà Văn, 60 Huỳnh Thúc Kháng Saigon Đ.T. 22.633.

Bệnh trĩ, Tử cung
Thuốc gia truyền chuyên trị bệnh trĩ mạch lươn, đi tiêu ra máu mủ, sa con trê. Thuốc xon công đem vô. Bảo đảm 5 ngày rụng.
Bịnh Tử Cung sa đau nhức, Bạch đới hạ, kinh nguyệt không đều, đau lưng thận suy, lưng đau, đi mệng hoặc tinh.
Số 56 đường Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

MINH-TRIẾT
254 MINH MẠNG CHOLON
CHUYÊN xem chỉ tay và quẻ bát Tinh Tú. Nhận truyền khoa Đại Lục Nhân và Vị Bắc Tiên Tri (biết trước khi bói). Hộ thành phép Thái Cực Đồ (không giúp sự bất chánh).

Liên Sơn
CAO SU MOUSSE
Đ.T 24.594—24.779
71B Hàng Thập Tự Saigon

Kỹ Nghệ Lạnh TÂN ĐỊNH
Do một nhóm chuyên viên lỗi lạc đảm trách, đã từng thực hiện lắp nhà máy nước đá tại giá bực triệu, phòng lạnh đề chế ẩu được, rất được tin nhiệm. Nguyện đem hết khả năng để phục vụ quý khách về ngành lạnh.
XIN MỜI LẠI 216 HAI BÀ TRƯNG SAIGON, có đầy đủ lãnh vực máy lạnh, tủ lạnh, có máy cho MOTEL. Bán mua đổi đủ loại máy lạnh.

Có thai... ỤA MỬA, BÓN, MỆT, MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ.
Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI lành vô cùng hiệu nghiệm.
Thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần cho Tân Định). KN BYT số 534 ngày 20-11-63.

QUỐC TẾ
LỚP HỌC KHIÊU VŨ của quý Bạn, do V.S. Phúc và nhiều nữ Huấn luyện viên chỉ dẫn. Bảo đảm mau biết và hiểu rõ nhịp vũ.
127 Phan Đình Phùng Saigon.

Muốn nhà đẹp và mỹ thuật chỉ có bàn ghế ở hãng :
PHAN-VĂN-NHỊ
Nệm nằm ngồi êm như của ngoại quốc.
Làm bằng mây tối tân, mau lẹ bền chắc và bảo đảm.
Có chiếu bàn bằng đệt tiện chưng bày tại số 73A Hồng thập-Tự Saigon. Đ.T. 20.743.
Đã có đại lý đã mở.

PHỤ KHOA
Bạch-Đái-Hoàn
TRỊ : Chứng đau tử cung bạch đới huyết trắng rất hiệu nghiệm. Phụ nữ thường bị đau tử cung bạch đới do kinh nguyệt không đều lâm cho gương mặt xanh xao đau lưng nhức mỏi bần thần đã dược. Quý bà quý cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch Đái Hoàn Quảng An Hòa do Đông Dược sĩ Lý Trác bào chế rất hiệu nghiệm cho người bị đau tử cung bạch đới lâu năm nuôn con. T.P.H. nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon (Cô bán ở các tiệm thuốc Bắc). KN số 2144 ngày 31-3-67.

Ho lao, thận suy, tim lớn, đau bao tử, tê cung, máu huyết, thai nghén, phong thấp, gan, lâu ngày mới lại nhà thuốc :
Kim-Khuê
Tổng Phát Hành : 3 Tăng đốc Phương Chuẩn
Tổng Cuộc : 300 Hai bà Trưng Saigon.
Có Đông Y Sỹ coi mạch tính vị và điều trị mau chóng.
K.N. 101049.0.3.1
PHÒNG MẠCH

Làm cho da mặt được mịn màng, hết mụn trứng cá tàn nhang. Hãy dùng :
Mỹ diện cao
thuốc xức mụn Quảng An Hòa. Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới trị tuyệt mụn, vết nám nhân mỡn, nhân nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. Có cả chống trị Tàn Thương mãi cần bất chước và giá mọc.
T.P.H. nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon. Đông dược sĩ Lý Trác. (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc và các tiệm tạp hóa) K.N. số 1250 ngày 28-9-65.

— FRIGONAM —
SALON TỦ LẠNH duy nhất ! ! Chuyên xây chửa, mua, bán, đổi, gởi tủ lạnh chạy điện, dầu hỏa. Có nhiều thợ tinh nghề, nhận đi xa, giếc lâm nhanh chóng, tính giá phải chăng, chắc chắn và bảo đảm vừa ý quý khách. Sửa sang cũ tủ thay thế đồ quý khách dùng trong khi chờ đợi sửa chữa. Đặc biệt bán giá ba tủ lạnh NATIONAL Jacycle đủ loại. Giao hàng tận nhà và các Tỉnh.
164—Bùi Thị Xuân Saigon —164.

Mình ơi ! đêm nay mình hẹn ở đâu ?
Ở VICTORIA
VICTORIA là :
— Là nơi bạn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người bảo hoa phong nhã.
— Là nơi ký vãng của những người anh đào.
KHUNG CẢNH
— Huyền ảo
— Âm cung
— Sang trọng
NIGHT CLUB VICTORIA
417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

1.000 máy lạnh
1.000 tủ lạnh
Sẵn sàng cho thân chủ mượn khi máy bư trong khi chờ sửa chữa :
KỸ NGHỆ LẠNH
LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng — Saigon
Đ.T : 23.486

Phiên dịch :
ANH-PHÁP-HOA
MAU CHÓNG—ĐẢM BẢO
125A — Ngô Tùng Châu — Sa go .

Thợ Máy Xe Hơi
Dạy sửa rập máy xăng, máy điện cần, máy mòn đề lọai. Thực tập tháo rập 16 loại máy, sống chết. Hướng dẫn theo chương trình Kỹ Thuật. Luyện thi lấy bằng Công Chánh hạng nhì. Học lực tuổi tác nào cũng theo học được. Đặc giảm phí 700đ. 1 tháng. Miễn khóa cấp chứng chỉ. Giờ học sáng, chiều, tối, khóa 3 tháng. Ghi tên xem chương trình trường ĐẠI NAM 239 và 214 Nguyễn tri Phương Ngã Sáu Cholon.

Du lịch, Du lịch
Khởi hành ngày 20 tháng 6-67 vòng quanh Thế Giới : Đi và về đều ngày mỗi ngày có : Điểm tâm, 1 bữa cơm trưa, hay chiều. Dual-Pass. Phí tổn : 256.700đ00.
HONGKONG TOKYO, KARURA, HAKONE, NIKKO, HONOLULU, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, WASHINGTON, NEWYORK, EXPO MONTREAL, QUEBEC, PARIS, LONDRES FRANCFORT, GENEVE, ROME, ATHENES.
(Tháng đám nhận lo thủ tục trong hành xuất ngoại cho quý đu khách không tính tiền).
Xem chương trình tại văn phòng SAIGON TOURS 15 Tạ Thu Thâu, ĐT 22.402—23.232.
Giấy phép Đô Trưởng số : 18/KH ngày 25-1-1966.

NHÀ HÀNG và KHÁCH SẠN
ĐỒNG KHÁNH
Số 2, ĐẠI LỘ ĐỒNG-KHÁNH CHOLON Đ. T. 36.156
Tửu lầu sang trọng có máy lạnh
1.000đ : ó người ăn
(bao luôn mọi tạp phí)
Thực đơn như sau :
Bắp bắp sáu đồng gà
Bào ngư cắng gà, cải bẹ xanh
Bồng cải xào ba mươi
Vịt hầm cải xanh
Canh nấm tươi, thịt heo viên đậu phụ
Cơm cạnh hoặc kem
Cà quay bằng máy điện
Thơm ngon hơn gà quay lò thường
Mỗi con : 180đ. — 4*0đ.

NHÀ HÀNG — KHIÊU VŨ TRƯỜNG
OLYMPIA
123, ĐẠI LỘ LÊ LỢI — SAIGON—Đ.T : 25.417
Hân hạnh giới thiệu chương trình cả đêm nay :
Tại lầu I.— Vũ đoàn nổi danh số ĐẠI HÀN
HANRIVER
Với những vũ điệu hấp dẫn và đặc sắc nhất, những màn vũ đầy tiếc độc đáo.
(*Trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ*)
Tại lầu II.— Đội nam vũ sĩ tài tử Nhật Bản, vừa đặt chân tại thủ đô Saigon
JOHNNY NAKAMURA
sẽ trình diễn những màn nhảy lạ lý kỳ và rất vui vẻ, chưa từng có tại Thủ Đô.
(*Trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ*).

TIỂU THUYẾT VÕ HIỆP KỲ TÌNH

của GIA-CÁT THANH-VÂN
Dịch giả TỪ-KHÁNH-PHỤNG

—163—

XXXVIII. Lưỡng Diện Tình Ma

Gật đầu thở dài, Hoàng Phủ Đoan nói tiếp :

— Tư Không Tiên Tử vì xây hang động này quả thực đã tốn rất nhiều tâm huyết, nay lại dùng nó làm chỗ yên chỉ pháp thể vĩnh viễn thì thực đúng lắm.

Hai người vừa đi vừa nói chuyện và đã tới chỗ có cột trụ thép chống đỡ, Tư Không Huệ chỉ tảng đá đã nứt ở trên đầu và nói tiếp :

— Hoàng Phủ huynh xem này, lúc đầu dấu vết nứt chỉ nhỏ bằng sợi chỉ thôi, và bây giờ đã to bằng ngón tay người rồi, dù thấy nếu bỏ cái cột thép này đi, tảng đá ở trên thế nào cũng xụp xuống ngay.

Hoàng Phủ Đoan xem xét kỹ một hồi, rồi dùng tay đẩy thử hòn đá nứt nẻ ấy và cau mày lại lắc đầu nói :

— Mạc huynh, chắc bên trên hang động này thế nào cũng vì núi lở mà có một tảng đá thực lớn nào đè trúng chỗ đó, vì sức đè quá nặng, nên con đường hầm này chịu không nổi. Theo sự nhận xét của tiểu đệ, dù không bỏ cột trụ thép ra nếu gần đây có động đất rất khẽ, hay là có một sự chấn động gì rất mạnh là cũng có thể xụp đổ liền.

Tư Không Huệ gật đầu thở dài đáp :

— Tiểu đệ nhận xét cũng như huynh vậy, nhưng thiên tai địa biến này, sức người không thể nào cứu vãn nổi, đành phải để cho nó tự nhiên vậy.

— Vừa rồi Mạc huynh nói định phong bế Mê Tung Tiên Cảnh, có phải là muốn rút cái cột này ra không ?

Tư Không Huệ nghiến răng mím môi gật đầu đáp :

— Hoàng Phủ huynh đoán rất đúng, nếu chúng ta không có cách gì ngăn cản thế công của Lưỡng Diện Tình Ma, thì tiểu đệ phải dùng tới cách rút cột trụ này ra trấn động cho đường hầm xụp xuống, mình chết theo để bảo vệ pháp thể của chị họ khỏi bị nhục.

— Đó là hạ sách, chúng ta phải nên nghĩ thượng sách để đối phó thì hơn.

Tư Không Huệ lắc đầu đáp :

— Thượng Sách mà huynh nói, chắc chỉ là cách ở ngoài hang động ngăn cản không cho kẻ địch xông vào trong cấm địa chứ gì ?

— Xin Mạc huynh thứ lỗi, tiểu đệ ăn nói ngông cuồng, đệ cảm thấy cách kháng cự kẻ địch ở trong sơn cốc chỉ là chính sách trung bình thôi chứ vẫn chưa phải là thượng sách.

— Xin Hoàng Phủ huynh cho biết cao kiến Chẳng hay thượng sách của huynh là mưu kế gì ?

— Tiểu đệ nhận thấy trong câu kháng cự kẻ địch ở trong sơn cốc mà Mạc huynh vừa nói đó, chỉ cần thay đổi có một chữ, thì từ chính sách trung bình thành kế thượng sách ngay.

Tư Không Huệ trợn tròn xoe đôi mắt lên ngạc nhiên hỏi :

— Chữ gì mà lại có diệu dụng như thế ?

Hoàng Phủ Đoan mỉm cười đáp :

— Chỉ cần sửa đổi hai chữ kháng cự thành tiêu diệt là xong ngay. Chẳng hay Mạc huynh nghĩ sao ?

Tư Không Huệ đã có biệt hiệu là Từ Tâm Ngọc Nữ, là vì xưa nay nàng rất hiền từ, nên mới được người ta gọi như thế. Nay nàng nghe thấy Hoàng Phủ Đoan nói như vậy liền cau mày đỡ lời :

— Chả lẽ ngoài cách giết người ra, không còn cách gì ôn hòa hơn một chút...

Hoàng Phủ Đoan đã hiểu ý nghĩa lời nói của nàng, vội đỡ lời :

— Mạc huynh hiền từ thực, cả đối phó với kẻ địch cũng không quên đạo nhân thứ.

Tư Không Huệ mặt đỏ bừng bẽn lẽn đáp :

— Xin Hoàng Phủ huynh đừng cười tiểu đệ như thế nữa, vì xưa nay tính nết của tiểu đệ cũng giống như tính nết của Tư Không Huệ biểu muội cũng chỉ vì quá hiền từ nên đệ cảm thấy việc gì có thể nhường nhịn được cho người thì ta nên nhường nhịn..

Vội lắc đầu và ngắt lời Tư Không Huệ, Hoàng Phủ Đoan nghiêm nét mặt lại nói tiếp :

— Lòng từ bi khoan thứ này của Mạc huynh rất đáng kính, nhưng không thích hợp để đối phó với những kẻ hung ác như Lưỡng Diện Tình Ma.

— Hoàng Phủ huynh có thể giải thích rõ ràng hơn một chút cho tiểu đệ hay không ?

— Lý do này giản dị lắm, không khi nào Mạc huynh lại cứ suốt đời ở trong hang động Băng Tâm này, giữ gìn pháp thể của Tư Không Lan tiên tử hết mùa này sang mùa khác, hết năm này sang năm nọ, không chịu rời khỏi cửa bước hay sao ? Nếu không diệt trừ Lưỡng Diện Tình Ma đi, mà chỉ ở trong sơn cốc này chống cự kẻ địch, đuổi y đi khỏi, có ai dám bảo y bị đuổi đi như thế lòng hung ác của y cũng tiêu diệt theo, mà từ giờ trở đi không quay lại nữa ? Như vậy có phải là Mạc huynh suốt ngày đêm ăn ngủ không yên đấy không ?

Kêu « ồ » một tiếng, Tư Không Huệ gật đầu đỡ lời :

— Hoàng Phủ huynh nói rất đúng. Bây giờ tiểu đệ mới tỉnh ngộ. Quả thật thế nào cũng phải diệt trừ Lưỡng Diện Tình Ma...

Nàng vừa nói tới đó lại cau mày lại, nói tiếp :

— Nhưng chúng có tất cả bốn người, nhiều gấp đôi chúng ta, công lực của chúng lại còn cao siêu hơn chúng ta nữa, đến kháng cự kẻ địch ở trong sơn cốc còn chưa phải là chuyện dễ, thì làm sao mà diệt trừ nổi kẻ địch để từ nay trở đi không còn hậu họa nữa ?

Nằm nghĩ giây lát, Hoàng Phủ Đoan nhìn Tư Không Huệ và hỏi :

— Bây giờ chúng ta hãy cứ thẳng thắn mà suy tính thử. Xin Mạc huynh không nên khiêm tốn gì hết. Thử hỏi Mạc huynh có địch nổi Kinh Thiên Thần Thủ Bào Nghiêu không ?

Tư Không Huệ đáp :

— Với Bào Nghiêu thì đệ không sợ thua y, và chưa dám chắc thắng nổi y.

Hoàng Phủ Đoan nghe tới đó liền cau mày lại, mặt lộ vẻ rầu rĩ, vì cảm thấy gần đây công lực của mình tiến bộ rất nhiều, có thể đối địch với Thường Bách Hóa cùng Hùng Tái Cờ một lúc, như vậy chàng đoán chắc thế nào cũng địch nổi Lưỡng Diện Tình Ma. Bây giờ chàng thấy Mạc Phu Nhân nói là chỉ có thể đấu ngang tay với Bào Nghiêu thôi, thì dù mình có địch nổi Âu Dương Thiếu Đình đi chăng nữa nhưng còn một nữ tì với một tên đạo đồng thì sao ? Tình hình như vậy có phải là đối phương sẽ nắm chắc phần thắng hơn bên mình không ?

Tư Không Huệ thấy Hoàng Phủ Đoan rầu rĩ như vậy, ngạc nhiên hỏi :

— Sao bỗng dưng Hoàng Phủ huynh lại có vẻ lo âu và buồn rầu như thế ?

Hoàng Phủ Đoan liền nói rõ ý nghĩ của mình cho Tư Không Huệ hay, rồi lắc đầu thở dài và nói tiếp :

— Mạc huynh thử nghĩ xem, nếu chúng ta có thêm một người nữa, như vậy có phải là Âu Dương Thiếu Đình với một nô bộc, một nữ tì và một thư đồng của y có phải là không hoành hành được không ?

Nói tới đó, chàng lại dậm chân, thất thanh la lớn :

— Việc thiên hạ thường hay có những sự bực mình như thế. Nếu Gia Cát Hồng niên đệ mà không bỗng dưng chết giấc và bị con Linh tựu mang đi, như vậy, có phải chúng ta thêm một người trợ giúp rất tốt đấy không ? Chỉ một trái Mạc Thiên Thần Đạn của y với Nghịch Huyết Tam Tài Đinh cũng đủ giữ nổi con đường hầm Mê Tung này, không để cho bọn Âu Dương Thiếu Đình tiến vào được nửa bước rồi.

Tư Không Huệ cũng gượng cười thở dài và đỡ lời :

— Đừng nói Gia Cát Hồng huynh là một tay bảo thủ, lại có thêm hai môn ám khí lợi hại ấy, cứ ngay như con Linh tựu không bỗng dưng bay đi như thế, nếu có mặt tại đây cũng đủ giúp sức cho chúng ta rất nhiều.

Nói tới đó, nàng liếc nhìn Hoàng Phủ Đoan lắc đầu thở dài nói tiếp :

— Hoàng Phủ huynh, hình như triệu chứng ngày hôm nay không lấy gì làm hên lắm. Sao bỗng dưng Gia Cát Hồng huynh lại chết giấc một cách vô lý như vậy ? Sao con Linh tựu xưa nay rất ngoan ngoãn nghe lời và rất trung thành với đệ, hôm nay nó bỗng dưng không nghe mệnh lệnh của đệ như vậy ? Và hình như Lưỡng Diện Tình Ma biết trước nên khi chỉ ho của tôi vừa mới thành đạo, y đã tới ngay. Lại thêm mấy vụ không bao giờ có thể xảy ra được nay lại liên tiếp xảy ra. Chả lẽ tai kiếp đã tới nơi, số của tôi đã đến ngày tận rồi chăng ?

Hoàng Phủ Đoan cũng biết cục diện này rất nguy tai, nhưng bắt buộc chàng phải an ủi Tư Không Huệ và tỏ ra mình rất hăng hái, cười như điên khùng đỡ lời :

— Mạc huynh không nên lo âu như vậy. Vẫn biết việc gì cũng có số trời định đoạt hết, nhưng chỉ cần trong lòng thành thơi, xưa nay không làm việc gì trái với nhân nghĩa, đệ dám chắc chúng ta cứ gắng một chút thì thế nào sức người cũng có thể thắng được ý định của trời...

Chàng chưa nói dứt, bỗng có tiếng âm nhạc du dương văng vẳng vọng tới, hình như đó là tiếng tiêu hợp với tiếng sáo thì phải.

Tư Không Huệ nghe thấy tiếng sáo và tiêu ấy liền biến sắc mặt, thất thanh nói :

— Hoàng Phủ huynh mau ra bên ngoài đi, Lưỡng Diện Tình Ma đã tới Băng Tâm cốc rồi.

Hoàng Phủ Đoan vừa nhanh chân đi ra bên ngoài vừa hỏi tiếp :

— Mạc huynh, tiếng sáo và tiếng tiêu ấy...

Tư Không Huệ vội đáp :

— Bất cứ đi tới đâu định gây hấn với ai, Âu Dương Thiếu Đình cũng bắt nữ tỳ với thư đồng thổi tiêu và sáo trước. Hễ thổi xong bản tiêu ấy rồi, nếu đối phương không chịu khuất phục lúc ấy y mới hạ độc thủ.

(CÒN NỮA)

của HOÀI-ĐIỆP-TỬ

— 127 —

CHƯƠNG I

Sực nghĩ tới Nhơn làm việc ở một cơ xưởng tại Thủ Đức, Phước cảm giác vui vui. Anh cầu mong cho Vân đã trở lại với Nhơn và, như vậy, Vân lên xuống Thủ Đức hoài là để gặp mặt Nhơn.

Vân vô nhà. Sự hiện diện của Phước khiến Vân mừng như nắm được vàng.

Quên đến không chào hỏi ai, Vân nhảy bổ tới Phước, vui giọng :

— Một thế kỷ mới thấy được mặt anh. Trốn đâu mà kín quá vậy ông tướng ?

— . . . . .

— Ở nhà bác đây từ tháng trước tới nay hả ? Vậy mà làm em kiếm muốn chết luôn !

Sẵn dịp để có thể điều tra Vân, Phước làm mặt nghiêm :

— Thiệt mày có kiếm tao hay không đó ?

— Sao không, kiếm khờ luôn, không tin hỏi ba coi. Tốn tiền xe thôi cũng đủ nghèo !

— Kiếm tao cái nỗi gì mà mày cứ lên Thủ Đức ?

— Ai nói với anh vậy ?

— Có như ba nói được không ?

—...

— Mày nghĩ tao trốn ở Thủ Đức hay sao. Phải nói thiệt, mày lên đó làm gì mà lên hoài vậy. Mày hò hẹn với ai ? Tao chắc mày còn cần cho tao đi đâu đi biệt luôn đi, đại gì kiếm tao về để bị rầy rà hoài khó chịu. Phải không ?

Vân xụ mặt phụng phịu :

— Anh ăn nói mất hết tình anh em. Gặp anh, người ta mừng, vậy rồi chưa chi anh kiếm chuyện...

— Muốn khỏi bị kiếm chuyện nữa thì khai mấy vụ đi Thủ Đức ra đi.

— Không khai đó, lần này thì hết ngán anh rồi !

— Sao hết ngán đâu, nói thử nghe coi ? Mày ngon rồi hả ?

— Ngon là cái chắc. Anh Nhơn gởi lời thăm anh đó, được chưa ?

Giữ được sắc mặt bình thản nhưng trong mắt Phước vẫn reo vui. Vân thêm :

— Vụ của anh, người ta chưa nói tới, anh kiếm chuyện ra để lấn át đi hả. Bác cho biết, chị Nhung yếu lắm rồi, anh liệu mà mò về đi, chậm chạp thì có đường đưa đám cho chỉ đó.

Quần quanh đến cuối rồi Vân cũng nhắc tới Nhung, tới chuyện đau yên. Phước nghe buồn vô cùng.

Ông Phát theo vô :

— Dầu sao, muốn hay không, mày cũng nên về thăm nó mới phải...

Vân :

— Đừng có tàn nhẫn quá nghe anh. Chỉ chết đi, anh không đủ chỗ mà dựng án hận đó.

Phước khốn khổ quay qua ông Vọng.

— Cháu phải làm sao bây giờ bác ?

Ông Vọng do dự hoài. Phước thêm :

— Về nhà, thấy mặt Nhung rồi, cháu biết trước là đâu được quyền đi nữa, bước chân cháu cũng vướng víu vô cùng, huống gì một khi Nhung hết lời kêu van cháu đừng sống xa nhau. Khổ cho cháu lắm bác.

Vân :

— Khổ cách nào anh cũng phải về, Vợ chồng gì ăn ở nhẫn tâm vậy được. Chị đau yếu, người dưng họ còn thấy thương, huống chi anh là chồng chị.

Đào bước ra từ buồng trong. Từ nãy giờ, kín đáo lắng nghe chuyện, Đào đã nghe nao lòng không ít. Xót xa cho mình mà cũng thấy thương Nhung, tội cho Phước Đào thấy cần phải góp tiếng nói, không yên lặng nữa được.

Sự có mặt đột ngột của Đào khiến ông Vọng kêu mau hơn ai hết :

— Coi kìa, sao cháu...

— Cháu chịu lỗi với bác. Cháu đã nghe không còn lòng dạ nào lánh mặt nữa được.

Từ ông Phát đến Vân đều giương mắt nhìn Đào. Tuy nhiên cả hai chỉ kinh ngạc mà không nói. Phước :

— Em ra đây chi cho thêm rắc rối lúc này ?

Đào dọn giọng điềm tĩnh sau cái cúi chào ông Phát với Vân :

— Không có gì rắc rối nữa đâu anh. Em cố ý ra đây là để giúp anh đỡ phải khốn khổ thêm nữa. Vân nói phải đó, người dưng còn thấy thương cho trường hợp chị Nhung lúc này, huống chi anh là chồng chị. Một ngày ăn ở với nhau cũng là tình nghĩa vợ chồng. Anh nên nghe lời bác với Vân mà về thăm chị Nhung. Em thật lòng khuyên anh.

— Em nghĩ gì lại khuyên anh như vậy ?

— Không nghĩ gì ngoài tình cảnh khó khăn bi đát mà anh, chị Nhung với em phải gánh chịu. Chỉ có cách mình phải mở người 1 chút thu xếp lần hồi.

— Em có biết anh về thăm Nhung là sẽ gặp bao nhiêu điều vướng bận đau đớn lắm không ?

— Em biết nhưng, anh không thể không về được. Vướng bận đau đớn gì, thong thả rồi mình tính sau. Từ nay em chắc không phải đã hết dịp cho mình cùng nhau tính lại.

Phước thở hắt một hơi :

— Em đã khuyên một điều hoàn toàn trái ý anh !

— Nhưng thà vậy mình mới thấy yên ổn, mới vui được.

Miệng nói vui mà nước mắt Đào lưng tròng.

Phước ngước nhìn thăng sâu vào đôi mắt thăm nào đó :

— Yên vui hay không là lúc này. Anh về đó rồi, mong gì còn thấy vui nữa được.

(CÒN NỮA)

MÁU LOANG CHÙA THÁP

TIỂU THUYẾT
GIÁN-ĐIỆP LY-KỲ
CỦA
NGƯỜI THỨ TÁM

— 4 —

I.— Kế hoạch Xúc xắc

Văn Bình lẳng lặng bỏ 5 con xúc xắc của chàng vào cái ly nhựa màu xanh vẫn dùng để đựng nước đánh răng. Chàng giả vờ cúi xuống bàn, song theo dõi cử chỉ của Kiều Nga bằng đuôi mắt thành thạo. Chàng thấy cánh mũi nàng phập phồng, có lẽ là phản ứng toọn thùng. Rồi một giọt nước mắt trong vắt từ từ lăn tròn gò má.

Như người máy, Kiều Nga vòng tay ra sau lưng. Cái xú chiêng rằn ri màu đỏ nổi bật trên nền da trắng mịn của nàng.

Phựt một tiếng khô khan.

Cái móc sắt nhỏ xíu bằng sắt mạ kền bị giật tung, mảnh vải che ngực rớt xuống bàn phọt mi ca trắng toát. Trống ngực Văn Bình đập liên hồi, phải lần đầu chàng được chiêm ngưỡng tượng thần vệ nữ bằng xương bằng thịt, song bộ ngực siêu đẳng của Kiều Nga đã toát ra một ma lực dị thường. Nếu đôi mắt của nàng đẹp thăm trầm như đóa phong lan trong rừng sâu nửa đêm trăng sáng, đẹp thần tiên như thơ tặng mỹ nhân của Lý Bạch, thì bộ ngực no tròn của nàng lại đẹp bốc lửa như những bức ảnh khỏa thân hàng tháng của tạp chí Mỹ Playboy...

Phút xấu hổ đã qua, Kiều Nga ưỡn ngực thách thức :

— Xong chưa, xin anh tiếp tục.

Văn Bình xua tay, chối đây đẩy :

— Thôi, xin em. Anh không dám đánh nữa Không lẽ bắt em...

Kiều Nga gằn giọng :

— Vâng, em chỉ còn mảnh vải nữa, mảnh vải cuối cùng... Song em là người đàn bà bướng bỉnh và kiên nhẫn. Làm việc gì em quyết làm đến cùng.

— Lần này em thua, em sẽ không còn quần áo trả cho anh nữa.

— Thì anh đòi gì em cũng biếu hết.

— Em giữ lời hứa nhé.

— Hừ, em không phải trẻ con. Nào, anh bốc trước.

— Thôi. anh nhường em.

— Ừ thì em.

Tiếng xúc xắc chạm nhau trong ly rồi rớt xuống bàn nghe vui tai. Kiều Nga rú lên sung sướng :

— Trời ơi, em đại thắng rồi.

Văn Bình nghẹn cổ hỏi dồn :

— Bao nhiêu ?

— 4 nút liền nhau : 44445.

Văn Bình chậm rãi xòe bật lửa châm thuốc lá Trong nháy mắt, chàng biết được số nút của nàng Số nút này không phải 44445 như nàng khoe khoang. Chàng chỉ cần xô tấm gỗ sang bên là Kiều Nga phải nuốt lệ, cởi bỏ mảnh giải cuối cùng trên người để biến thành mỹ nhân Eva của thời khai thiên lập địa.

Kiều Nga ngồi yên ngắm chàng. Cặp mắt lạ lùng của nàng bỗng sâu thêm và trong thêm. Ánh đèn làm pa do hồng hồng chiếu vào da ngực nõn nà. Bất giác Văn Bình cảm thấy khát nước. Giọng chàng trở nên khan đặc :

— Kiều Nga lại thua rồi.

Nàng phá lên cười thỏ thẻ. Tiếng cười của nàng như pha lẫn chất kim khí lanh lảnh, át cả động cơ máy lạnh rì rầm.

Căn phòng khách sạn đóng kín mít. Giờ này có lẽ mọi người đã đi ngủ. Những con đò lênh đênh trên sông Hương có lẽ đã cập bến. Khách ở lại trên đò đã buông riềm, đèn đóm tắt hết. Văn Bình văng vẳng nghe tiếng thở dài từ không gian xa xăm vọng lại. Lát nữa Kiều Nga hoàn toàn bại trận, chàng sẽ nghe nàng thở dài như vậy.

Kiều Nga chống tay xuống bàn giọng tin tưởng :

— Anh còn đợi gì mà chưa đếm nút của em ?

Quả nàng có biệt tài nói dối ! Nếu chàng không bịp, chàng đã thua nàng sát ván. Chàng bèn mỉm cười :

— Xúc xắc của em không phải mang số 44445.

Chàng đẩy tấm gỗ xuống giường. Mặt Kiều Nga đột nhiên tái mét. Nàng thốt lên tiếng kêu nho nhỏ :

— Trời ơi !

Nghĩa là nàng thua. Thua trần như nhộng. Không hiểu vô tình hay hữu ý, nàng liếc nhìn đôi gối vuông màu hường để chận lên nhau trên tấm ga trải giường trắng toát. Bức tường phòng thủ tối hậu sắp bị phá nát. Kiều Nga từ từ đứng dậy, mạch máu cổ đập rần rần.

Huyết quản của Văn Bình cùng réo lên sùng sục. Đột nhiên, chàng nhớ lại những trận đánh bạc bằng... quần áo trên đường giang hồ. Chưa bao giờ chàng thắng chật vật bằng lần này. Chàng nhận thấy nơi Kiều Nga một cái gì bí mật. Kiều Nga phải là một tay giang hồ... Tuy nhiên...

Ngón tay thếp bút của nàng run run đặt lên mép đăng ten. Nàng đã chụm chân lại cho khỏi vướng. Tuy nhiên, trước khi thực hiện động tác cuối cùng, nàng nhìn lên trần nhà. Chắc nàng đang cầu nguyện cho thần thiên lôi giáng lưỡi tầm sét xuống mái khách sạn làm trần nhà sụp đổ. Nhìn chán lên trần, nàng quay ra cửa. Có lẽ nàng cố bám lấy hy vọng. Hy vọng một tiếng động nổi lên ngoài hành lang. Một tiếng gõ cửa. Một người bước vào đúng lúc cứu nàng.

Nhưng Kiều Nga chỉ mong đợi hão huyền. Vì trời cuối hạ ở đất Thần kinh trong veo, không một đám mây vẩn vũ. Ngoài trời trăng sáng vằng vặc. Mấy tháng nữa, cơn mưa đầu mùa mới trút xuống cầu Tràng Tiền "6 vài 12 nhịp" nghiêng mình lặng lờ trên giòng sông thêm muốn...

Trời lại khuya rồi, khuya lắm rồi. Bồi khách sạn đã ngủ mê mệt. Nếu có ai ngoài hành lang thì chỉ là khách ngoại quốc về khuya, say rượu loạng choạng, hoặc còn bận quàng vai bá cổ một thiếu nữ mặc áo tím... màu tím xứ Huế...

(CÒN NỮA)

KIẾM HIỆP MỚI NHẤT CỦA KIM DUNG VÀ NHẠC XUYÊN

—393— TIỀN PHONG dịch

XXIV.—Khác đường cùng đích

Thiên Cường thấy thế giật mình kinh hãi. Lão Muội đã vội nói :

— Thiếu hiệp mau bắt lấy. Tốt hơn hết búng trả trở lại họ càng hay.

Y vừa nói tới đó thì quân cờ đã bay tới gần. Thiên Cường liền giơ tay phải lên, dùng ngón tay nhằm đúng quân cờ búng đến «tong» một tiếng. Quả nhiên quân cờ ấy đã bay ngược trở lại rất nhanh.

Lão hòa thượng thấy thế mặt liền biến sắc, lại búng luôn một quân cờ khác ra. Quân cờ này đi tới nửa đường thì gặp quân cờ của Thiên Cường búng trở lại, hai quân cờ va đụng nhau, vì sức của Thiên Cường mạnh hơn, nên quân cờ của lão hòa thượng bị bắn ngang sang bên, còn quân cờ của Thiên Cường thì vẫn cứ bay thẳng về phía lão hòa thượng.

Lão hòa thượng thứ hai cũng vội cầm một quân cờ lên búng luôn.

Nhưng quân cờ sau vẫn bị quân cờ của Thiên Cường bắn tạt sang bên.

Quân cờ của Thiên Cường tuy đi không nhanh, nhưng mạnh không thể tưởng tượng được.

Hai lão hòa thượng búng luôn hai con cờ mà không ngăn cản nổi quân cờ của Thiên Cường búng trở lại, cả hai đều biến sắc mặt, vội đứng ngay dậy.

Hai người vừa đứng dậy đã nghe thấy có tiếng kêu "bộp", quân cờ của Thiên Cường bắt bắn trở lại đã xuyên thủng cây cổ thụ ở cạnh hai hòa thượng.

Quân cờ nhỏ như thế, thân cây cổ thụ to gấp không biết bao nhiêu lần, mà khi bị quân cờ bắn trúng, thân cây rung động rất mạnh, cành lá rụng xuống rất nhiều.

Hai lão hòa thượng vội chắp tay niệm Phật hiệu và cùng lùi lui ngay.

Thiên Cường không biết họ lui như thế có ý nghĩa gì, lại quay đầu hỏi Lão Muội, Lão Muội tiến tới gần, khẽ nói :

— Võ công của họ kém thiếu hiệp nhiều, vậy thiếu hiệp phải mau kìm chế họ ngay mới được.

Thiên Cường thấy hai lão hòa thượng đều là đắc đạo cao tăng nên chàng hơi chần chừ. Đang lúc ấy, bỗng nghe thấy bốn chung quanh niệm Phật hiệu nổi lên và bóng người lố nhố, ít nhất cũng có bảy, tám hòa thượng, người nào người ấy râu tóc đều trắng xóa ở trong Đạt Ma Đường từ từ bước ra, với hai hòa thượng vừa rồi cùng đứng sát cánh nhau kết thành hàng một.

Trong bảy tám hòa thượng ấy, có một người đặc biệt bé nhỏ từ từ tiến lên một bước trầm giọng nói :

— Nếu hai vị thí chủ rời khỏi ngay nơi đây, thì việc to sẽ hóa việc nhỏ, việc nhỏ sẽ hóa thành vô sự ngay.

Thiên Cường chắp tay chào vừa cười vừa đáp :

— Thưa quý vị cao tăng, đây là tại hạ bất đắc dĩ, cho nên mới đến để mượn kinh điển bảy mươi hai môn tuyệt kỹ của quý chùa như thế. Sự thực các vị cao tăng không cho tại hạ mượn thì những kinh điển đó sẽ lọt vào tay của Tu La Thần Quân như vậy có phải là càng nguy tai hơn không ?

Bảy tám vị cao tăng ấy đưa mắt nhìn nhau, nhưng lão hòa thượng bé lùn vẫn nói tiếp :

— Vấn đề này... kể thí chủ cũng là người thực thà đấy, nhưng kinh điển của bảy mươi hai tuyệt kỹ là vật báu trấn chùa của bổn tự, khi nào lại đưa cho người ngoài như thế được ?

Thiên Cường còn muốn nói gì nữa, thì Tuyết Sơn Lão Muội đứng ở phía sau đã nóng lòng sốt ruột, vội lên tiếng ngay :

— Này, nếu thiếu hiệp cho cứ nói lôi thôi với họ như thế nữa, thì tất cả hòa thượng của chùa này sẽ ra đây bao vây, thử hỏi lúc ấy thiếu hiệp sẽ đối phó ra làm sao ?

Thiên Cường cau mày hỏi lại :

— Thế biết làm sao bây giờ ?

Lão Muội đáp :

— Cứ xông bừa vào đi.

Y vừa nói xong câu đó, thấy người của Thiên Cường không hề cử động, thì đã thấy có ba cái bóng người nhảy tới bao vây chặt lấy Thiên Cường với y rồi.

Ba hòa thượng ấy tiến lên giơ chưởng ra tấn công một thế rất nhẹ nhàng không có tiếng động gì hết.

Chưởng của ba hòa thượng ấy tấn công đều quái dị vô cùng, tay và chưởng của ba người đều gầy gò, nhưng chưởng thế của họ lại mềm nhũn không khác gì ba chiếc tay của ba mỹ nhân đang phân hoa hốt liễu vậy.

(CÒN NỮA)

ĐẠI HẢI phóng tác

SỐ 183

PHẦN THỨ TƯ

Người Muôn Mặt tái hiện

Chiếc thìa khóa đặc biệt vừa đút vào, cửa phòng thanh tra thám tử đã mở. Kỳ Sơn nhìn thấy Lê Du đang ngồi trầm ngâm trước một đống thuốc lá hút dở.

Không quay người lại, Lê Du liếc nhìn vào tấm gương trước mặt in bóng nhà phóng viên vừa bước vào, lên tiếng :

— Chú mày không đi Cấp sao mà còn lần quần đến đây ?

— Không đi Cấp nữa. Có chuyện phải ở lại. Đố anh đoán ra được ?

Lê Du mỉm cười :

— Thấy chú mày đến tìm vào giờ này cũng biết là có chuyện rồi. Và có lẽ chuyện của chú mày cũng liên can đến chuyện tôi đang bận óc..

Giọng của Lê Du bỗng thay đổi, trở nên nghiêm nghị :

— Chú mày đã rõ về cái chết đột ngột của đại úy Bảo Việt rồi chớ ?... Tôi đã khám phá ra là một vụ ám sát... đang lo điều tra đây...

Kỳ Sơn vội hỏi :

— Anh có biết ai gây ra không ?

— Kỳ Sơn, chú mày không nghi cho ai à ?

Kỳ Sơn sắp trả lời, thấy Lê Du nhổm người lên, nhìn thẳng vào mắt mình, có vẻ xúc động khác thường.

— Anh Lê Du, anh muốn nói sao ?

— Tôi muốn nói sao à ? Chú mày có biết là ai giết đại úy Bảo Việt không ?

— Không. Ai ?

— Người Muôn Mặt !

— Người Muôn Mặt ! anh buộc tội cho Người Muôn Mặt đã giết đại úy Bảo Việt ?

Hai người im lặng nhìn nhau.

Trong một thoáng qua, Kỳ Sơn nhớ lại bao nhiêu vụ đẫm máu ghê gớm do Người Muôn Mặt đã gây nên. Nhà phóng viên trinh thám hồi tưởng lại mấy năm vừa qua đã lao mình vào cuộc chiến đấu hàng ngày với tên cướp sát nhân bí mật...

Người Muôn Mặt !

Chính Lê Du đã nhìn nhận với anh là sau vụ đồ bể ở ngân hàng Đồng Nai, tên cướp ghê gớm đã mai danh ẩn tích ? và giờ đây viên thanh tra lại tố cáo Người Muôn Mặt tái hiện giết người...

Kỳ Sơn nghĩ đến ức đoán của mình về vụ đại úy Bảo Việt. Anh đã lầm khi tin tưởng rằng đây là một vụ thủ tiêu vì do thám ? Án mạng hay là ám sát chính trị ?

Kỳ Sơn biết rõ là Bảo Việt đã bị giết một cách bí mật bằng một viên đạn bắn trúng tim, nhưng điều cần thiết mà anh chưa biết là tung tích của kẻ sát nhân, đã dám nhắm bắn viên sĩ quan ngay giữa đám đông lúc ban ngày ?

— Anh buộc tội cho Người Muôn Mặt ! Tại sao ?

Lê Du bình tĩnh giải thích những lý do khiến y tin là có bàn tay của tên cướp phi thường nhúng vào :

— Chú mày có nhớ lúc xảy ra án mạng không ? Giữa ban ngày, trên một con đường có xe cộ, người ta qua lại không ít, và đại úy Bảo Việt đang ngồi lái xe chạy, thế mà không ai thấy kẻ sát nhân, không ai biết được làm sao viên sĩ quan lại phải ngã gục chết, với một viên đạn trúng tim, một viên đạn bí mật, bắn ra từ một khẩu súng đặc biệt... Kỳ Sơn, như vậy vụ án mạng này không xứng đáng là của Người Muôn Mặt hay sao !

Kỳ Sơn lắng nghe, im lặng một lúc, rồi nói :

— Anh Lê Du này, tôi nhìn nhận rằng vụ án mạng này quá xứng với Người Muôn Mặt, song tôi không tin chắc là do Người Muôn Mặt gây ra... Tôi thấy cứ mỗi lần gặp một vụ khác thường hay rắc rối là anh lại nghĩ tới Người Muôn Mặt... có lẽ rồi anh đã bị ám ảnh bởi Người Muôn Mặt...

— Vậy nếu không phải Người Muôn Mặt thì là ai ?

Kỳ Sơn đáp :

— Nhà báo giao cho tôi điều tra về cái chết của đại úy Bảo Việt, đã làm náo động chánh giới. Tôi đã tìm hiểu về đời sống riêng tư và cái chết bất ngờ của sĩ quan này... tôi có thăm viếng, phỏng vấn một số người quen biết Bảo Việt trước khi xảy ra án mạng, và tôi đã đi đến kết luận...

— Kết luận thế nào ?

— Kết luận là thủ phạm không phải Người Muôn Mặt.

— Chú mày nói rõ đi.

(CÒN NỮA)

tiếp theo trang 1

Đại tướng cũng nhấn mạnh rằng: «Chúng ta phải đẩy bỏ mọi tị hiềm cá nhân, bỏ đồng mọi dị biệt và địa phương hay tôn giáo, đặt khoán đầu ác bề phải, đặt tay mọi tư tưởng ích kỷ vị lợi để thi hiệu và phát triển tinh thần hoạnh đệ chi binh, kết hợp toàn thể Quân đội thành một khối thuần nhất trong kỷ luật chỉ biết chiến đấu cho Tổ quốc, cho dân tộc.

tiếp theo trang 1

quốc gia đi. Ông Đức đớt lời, ông Lê phước Sang trưởng khối Liên minh đưa chỉ đập bàn phản đối và cụ chủ tịch tuyên bố ngưng nhóm.

Một cố thối son

Khi các đến biểu ra về, ông đến biểu Đàm văn Qui một hàm hàm, đứng trước quốc hội tuyên bố: «Ai chối Đàm văn Qui cũng được, nhưng nói đến khối Liên minh đã chủ thì Đàm văn Qui nay sẽ đảnh». Thấy không khí căng thẳng, ông Huỳnh thanh Đức đứng trước quốc hội phân cụ chủ tịch ra về mới và thao. Ông Qui thấy ông Đức đứng chắp cụ chủ tịch bên nông nói, thấy và phân trong quốc hội giữa lúc cụ chủ tịch tới tiền lấy đi xuống, ông Qui thoi ông Đức một trái đấm ngay.

Ông Đức bị cú đấm nặng đến bọc máu mồm nhưng vẫn bình tĩnh nói với ông Qui: Ông đánh tôi trước mặt cụ chủ tịch nhé! Tôi yêu tôi không đánh lại nhưng tôi sẽ có cách đối phó với ông.

Cụ chủ tịch vội lên tiếng nói: «anh em với nhau, sao lại làm thế. Rồi cụ ba tăng ông Đức ra xe.

Quyết định phân đối Uỷ Ban Liên Bộ của Quốc Gia

Phiên nhóm chiều khai mạc lúc 16giờ 50 và Quốc hội đã biểu quyết chọn giải pháp ra tuyển cáo phản đối Uỷ ban liên Bộ quốc gia uy ý sửa đổi điều 30 luật bầu cử thượng Nghị Viện. Tiếp theo quốc hội quyết định thành lập Uỷ ban đặc biệt phụ trách bầu cử TT với 16 nhân viên (mỗi khối có 4 nhân viên) Dân biểu Nguyễn thách Vinh được bầu làm chủ tịch Uỷ ban này.

Không nói gì đến vụ đánh lộn

Trong phiên nhóm chiều, một số dân biểu đã đặt vấn đề ông Huỳnh thanh Đức bị ông Đàm văn Qui đánh và yêu cầu ban chủ tọa có biện pháp với ông Qui, nhưng ban chủ tọa cố lờ đi không chịu nói gì.

tiếp theo trang 1

Trung Tướng Thiệu tại xác nhận vẫn ra tranh cử

Đã kỷ niệm ngày Quân Lực, Đại Tướng Cao văn Viên đã mở cuộc tiếp tân tại số 5 Bến Bạch Đằng trong ngày 19-6. Trung tướng Thiệu có mặt trong cuộc tiếp tân bên cạnh đông đảo yếu nhân văn và Việt Mỹ.

Vì cuộc bầu cử sắp tới, Trung tướng Thiệu xác nhận với nhà báo là ông vẫn giữ vững ý định tranh cử Tổng thống, tuy chưa nạp đơn ứng cử. Trung tướng cũng cho là lúc nầy chưa thuận tiện để tiết lộ danh sách vị ứng cử viên phó Tổng thống đứng chung liên danh với ông.

Trong dịp nầy, Trung tướng Chủ tịch UBLĐQG cũng tiết lộ là trung tướng kỳ không đắc cử, ông sẽ giữ bất cứ chức vụ nào thích hợp để phục vụ quốc gia, dân tộc.

Thiếu Tướng Kỳ tiếp tân tại Dinh Độc Lập

Vào buổi tối 19.6, Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, đã mở cuộc tiếp tân tại dinh Độc lập để khoản đãi các tướng lãnh, các Tổng ủy viên và Ủy viên trong nội các chiến tranh và các dân biểu và bộ viên hội đồng Dân quân.

tiếp theo trang 1

021-67 đã ấn định lại tổng số hình phí của Ngân Sách Quốc Gia tài khóa 1966 là 64 tỷ 500 triệu đồng thay vì 55 tỷ như đã ấn định ở Sắc Luật số 001/66, 14-1-66 trước đây. Sắc luật số 021-67 đã ngày 10-6-67, cũng đã ấn định lại tổng số tài nguyên để ứng phó với các khoản chi thuộc hình phí nói trên là 58 tỷ 500 triệu đồng thay vì 38 tỷ như đã ấn định trước đây — Tổng số tài nguyên nầy được phân 37,200 triệu đồng cho tài nguyên quốc gia và 21,300 triệu đồng cho quỹ đối giá viện trợ Mỹ.

tiếp theo trang 1

Tin thành lập công quản điện chưa được xác nhận

SAIGON 19.6.— Phòng Báo chí Công chánh bưu vụ không xác nhận các tin tức nói rằng Uỷ Ban Liên Bộ trong phiên họp ngày 16-7, đã quyết định thành lập một CôngQuản Điện thay thế công Ty CEE. Theo Phòng Báo Chí Bộ Công Chánh, quyết định của Uỷ Ban Liên Bộ cho đến nay chưa được tiết lộ.

tiếp theo trang 1

máy hay nonki

Bên chỉ trách chính phủ không đề cho tự do, nhưng có nhiều người đã hỏi dụng hiểu chi và có nhiều nhân viên cao cấp do tôi bổ nhiệm đang lợi dụng đơn vị để vận động cho một liên danh đối lập với tôi. Họ có dùng công quỹ (không thể tôi không biết, nhưng họ đã lạm dụng thì giờ. Họ lại ỷ vào tuổi quân dịch nhưng thì công nghiệp cần, không để cho họ vào lính sợ người ta sẽ nghĩ rằng chúng tôi đến áp không cho liên danh khác vận động.

Các câu vấn đáp khác

HỎI: Ai sẽ ra với liên danh của Thiếu tướng?

ĐÁP: Chưa trả lời được vì lý do an ninh, vì bốn nên tôi sẽ trả lời.

HỎI: Có tin đến người Mỹ ủng hộ liên danh này, liên danh ông Thiếu tướng nghĩ thế nào?

ĐÁP: Sao không đi hỏi các liên danh kỳ? Tôi không đại nói thành kiến. Riêng thì thứ cuộc bầu cử nầy chỉ có người VN đi bầu, nên là phiếu của người VN chứ người Mỹ có dự gì vào đó.

HỎI: Hai năm trước Thiếu tướng bảo quý đen có nhiều, hy giả muốn gì sẽ có thể giúp, bây giờ số quý đen đó cho không?

ĐÁP: Số sách nầy cho cả đó, tôi không giữ nữa không biết nó. chỉ biết rằng tôi hay trích q ý đen mỗi khi ra viếng các mặt trận để anh em chiến sĩ khao quân.

HỎI: Cách đây hai năm, Thiếu tướng bảo không thích làm chính trị sao bây giờ lại ra ứng cử?

ĐÁP: Tôi ra ứng cử chỉ vì cố ý muốn hoàn thành công cuộc mình đang theo đuổi từ hai năm nay.Còn nhiều chuyện phải làm. Chỉ một mục đích để thôi chứ tôi đã không thích làm chính trị và không làm chính trị.

HỎI: Tại sao đây là lần Tăng kết thành tích hoi sẩm chấp chánh mà vắng mặt Trung Tướng Thiệu?

ĐÁP: (Tài sin lắc, lúc nầy vào tài quân nói với quý vị,đang lẻ thì Trung tướng Thiệu chủ tọa buổi lễ nầy, nhưng vì đâm qua Trung tướng bị ốm nên đã điện thoại nhờ tôi chủ tọa hộ.

HỎI: Dự hai vị tướng lãnh trong Uỷ ban lãnh đạo chạy ra tranh cử sẽ làm cho anh em quân đội thắc mắc, không biết chọn ai không?

ĐÁP: Không phải quân đội chỉ chọn lựa cá hai vị tướng mà phải chọn cả mấy liên danh khác và không phải chỉ mình quân đội phải chọn lựa mà tôi cả toàn dân phải chọn lựa. Đúng là chỉ cho quân đội. Còn sự chọn lựa đó đến chỗ đến chính bản ý kết nhau tại sao không bao giờ cả.

HỎI: Thiếu tướng đã nạp đơn ứng cử chưa? Chương trình sẽ có những gì nếu đắc cử? Nếu không đắc cử, có tiếp tục ở trong chính phủ không?

ĐÁP: Chưa nạp đơn ứng cử vì còn chờ ủy ban thâu đơn mở cửa đã.

— Về chương trình thì sẽ tiếp tục cuộc cải mạng xã hội đưa đất nước đến chỗ vinh quang sáng lạng. Nếu không đắc cử tôi sẽ đi về chỗ ẩn dấu ở ngoài tiếp tuyến chứ không ở lại chính quyền.

Hai câu hỏi sau cùng

1) Thiếu Tướng nghĩ gì về sự nếm bom Bắc Việt. Có nên tiếp tục, tăng giá hay giảm bớt?

ĐÁP: Theo ý tôi thì sự nếm bom Bắc Việt là chuyện tất cần thiết. Hiện nên tăng hay giảm hay giữ nguyên là qui, vì đường lối, mục đích của sự nếm bom là để phá vỡ cơ sở sở tiếp liệu cung ứng xâm xuất cho chiến tranh ở miền Bắc. Nếu phá vỡ được thì chúng ta buộc họ phải ngưng chiến và ngồi vào bàn hội nghị.

2) Thiếu tướng cho liên danh nào đáng ngại nhất?

ĐÁP: Xin khỏi bàng đến. Nếu tôi nói ra liên danh nầy đáng ngại, liên danh kia là đối thủ thì sẽ ở lâm chia rẽ trong hàng ngũ các liên danh chăng?

Cuộc thảo luận chấm dứt vào 11 giờ sau khi báo chí ngưng đặt câu hỏi.

tiếp theo trang 1

6) Tiền bộ trong nền giáo dục có chính sách động viên đối với giáo khoa để cho họ vẫn làm chiến vụ công đến đối với quốc gia mà vẫn không thiệt hại cho nền giáo dục. Phải hoạ vẫn bảo cả tuyển, giáo dục đại chúng.

7) Vì kinh tế: chúng ta làm phát, xây dựng kỹ nghệ nhẹ nhằm nâng cao mức sống dân chúng, tăng gia giải cứ.

8) Vấn đề giáo dục thế giới đã hiểu biết và đã chuyển hướng ông hệ chúng ta nhiều hơn.

KHAI . GIẢNG NIÊN - KHÓA 1.7.1967

KỲ THI LẤY HỌC BỔNG

CẤP 300 HỌC BỔNG SÁNG VÀ CHIỀU

CHO HỌC SINH ĐỆ THẤT — LỤC — NGÔ — TỨ

Ngày thi 28 tháng 6 năm 1967
Đăng 3 giờ chiều.

Thi Toán và Sinh ngữ : Trúng tuyển được giảm từ 20% đến 100% học phí suất niên khóa 1967 — 1968

Xin đơn tại văn phòng TRƯỜNG LAM - SƠN 612/105 Phan đình Phùng.

THÔNG BÁO

Quý vị có đặt mua xe **HONDA SS-50** tiếp 67 kỳ VII nơi Hãng VINH-XƯƠNG.

— Xe HONDA SS-50 kỳ VII, 56 phiếu đặt hàng từ **001/67VII** đến **100/67VII** chở trên tàu S/S CHOKAI-MARU đã cập bến SAIGON ngày 16-6-67.

Yêu cầu Quý vị đến đăng tiền kỳ nhì và biết ngày lãnh xe.

VINH-XƯƠNG
7, Võ Tánh — Saigon
Điện thoại : 20.948

THÔNG - CÁO

Quận-Trưởng Quận Tân-Bình, Tỉnh Gia-Định.
Trân trọng thông báo :

Ngày 14-6-1967, nhân-viên an-ninh Chi-Khu Tân-Bình, có bắt một kẻ cướp tại Ấp Phú-Trung Xã Phú-Thọ-Hòa (Gia-Định) chuyên độn đường uy-hiếp người để giựt xe gắn máy và tài-vật, với tang vật là chiếc xe gắn máy hiệu HONDA SS-50, sơn màu đen, số máy : «SS-50 E-123.476 số sườn : 123.242 (xe còn mới).

Bị can khai đã uy-hiếp người, cướp xe tại một con đường ở Cholon.

Yêu cầu xở hữu-chủ, hoặc người nhận bị cướp xe trong trường hợp nêu trên, xin liên-lạc gấp với Quận Hành-Chánh Tân-Bình để nhìn xe và giấp thêm tài-liệu để truy-tầm kẻ đáng-kể.

Tân-Bình, ngày 16 tháng 6 năm 1967
Đại-Úy PHAN-GIA-QUỲNH (khuôn dấu)

TÂN - VĂN HỌC - ĐƯỜNG

110-120 Trần quý Cáp SAIGON — Đ.T : 25.215

TỔNG KHAI GIẢNG 1-7-67

từ ĐỆ THẤT đến ĐỆ NHỊ A,B,C

Trích danh sách Giáo sư

- **ĐỆ NHỊ A,B** Ô.Ô. Cao-bá-Vũ, Kiều-thế-Đức, Chung Sang, Trần-kim-Quy, Nguyễn-văn-Luân, Đinh-thế-Vinh, Trần-Dinh, Trần-xuân-Khánh...
- **ĐỆ TỨ, TAM** Ô.Ô. Nguyễn-Lung, Huỳnh-văn-Tân, Bùi-văn-Giải, Đái-nhựt-Tiến, Võ-Thuyet, Lê-văn-Bông, Châu-quang-Thế, Đỗ-nhựt-Tân, Minh-Tân...
- Nơi Đáng Tin Nhiệm Gởi Con Em Theo Học.

3-7-67 mở TOÁN LÝ HÓA

Đệ Thất — Lục — Ngô — Tứ — Tam — Nhị A,B.

LỚP MỚI DẠY TỪ ĐẦU — SÁNG — CHIỀU TỐI —

Giáo sư HOÀNG-TƯỜNG-THỤY

Tại Trường ĐỨC-HẠNH, 135 Trần Quí Cáp — SAIGON

Thủy động cơ «YANMAR»

Nhường lại 2 máy YANMAR 3 Blocs đủ đồ phụ tùng. còn nguyên trong thùng. Hỏi số 22, Bùi quang Chiêu, Saigon.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
NGÂN-HÀNG QUỐC-GIA VIỆT-NAM

CÁO - THỊ GỌI THẦU

CÔNG - KHAI

I.— Ngày giờ và nơi đấu thầu :

Phòng Công-Thự Nhà Hành-Chánh Ngân-Hàng Quốc-Gia Việt-Nam, 17 bis Chương-Dương Saigon, khi 15 giờ ngày 06 tháng 07 năm 1967.

II.— Mục-tiêu cuộc đấu thầu :

— Xây cất 8 lô biệt-thự tố lập tại Cư-xá Tân-Thuận-Đông Tỉnh Gia-Định.

— Mỗi lô có bốn biệt-thự giá ước-lượng là : 640.000$00.

III.— Đóng ký quỹ tạm :

— Đóng tại quỹ của Ngân-Hàng Quốc-Gia Việt-Nam số bạc là 19.200$00 (Mười chín ngàn hai trăm đồng).

IV.— Nộp đơn đấu thầu :

— Hạn chót là ngày 05-07-1967.

— Nộp bì phong kín, ngoài phong bì phải ghi tên và địa-chỉ người dự thầu.

a) Phong bì ngoài đề Ông Tổng Thư-Ký Chủ-Tịch Hội-Đồng Khảo-Giá Ngân-Hàng Quốc-Gia Việt-Nam.

b) Phong bì dựng : Hồ-Sơ Hành-Chánh.

c) Phong bì dựng : Đơn chịu khảo-giá và bảng chiết tính chuẩn-tắc (số lượng và giá đơn vị).

(2 phong bì b và c bỏ vào trong phong bì a đóng kín và đóng niêm).

V.— Thời hạn hoàn thành công-tác :

120 ngày kể từ ngày được lệnh khởi công.

VI.— Nơi tham-khảo hồ sơ và điều-kiện :

Phòng Công-Thự Nhà Hành-Chánh Ngân-Hàng Quốc-Gia Việt-Nam số 17 Bến Chương-Dương Saigon trong giờ làm việc.

Saigon, ngày 15 tháng 06 năm 1967
NGÂN-HÀNG QUỐC-GIA VIỆT-NAM

Thông báo «HONDA SS-50»

Trân trọng kính mời quý khách đặt mua xe HONDA SS-50 tại Hãng chúng tôi số Phiếu từ số :

— 001/67H đến 500/67H

Đến đóng tiền kỳ Nhì để lãnh xe.

TÀU S/s CHOKAI MARU

NAM PHONG CÔNG TY
301, Trần-hưng-Đạo — SAIGON —

800 HỌC BỔNG đệ THẤT, đệ LỤC

Ngày thi 25-6-67. Thâu đơn đến 24-6-67.

TÂN-THẠNH 196 Trần-q-Khải, Tân-Định

1.7.67 : KG Sáng-Chiều-Tối lớp NĂM đến đệ NHẤT.

BÁO CÁO TÀU ĐẾN

Tàu «LIBY» sẽ cập phao Thương-Cảng ngày 26-6-67 chở đến khoảng 4.200 tấn hàng-hóa đủ loại, vậy yêu-cầu quý vị nhận-đơng có hàng-hóa chở trên tàu này lấy liên-lạc với nhà bốc-dỡ hàng của chúng tôi là Công-Ty U.T.S. 164 Trần-minh-Thế, Đ.T : 22.209 để lập thủ-tục lãnh hàng dưới cần-trục ngay khi tàu đến, nhất là hàng-chất nguy hiểm. Nếu quý vị không có người-đại-diện với Công-Ty U.T.S thì khi quý vị thiếu phương-tiện lãnh hàng dưới cần-trục, Công-Ty U.T.S được phép chuyển-vị các dụng-cụ cần-thiết để lấy hàng ngay và đi-tàu các hàng-hóa của quý vị, và tàu không đậu cho lâu do sự lấy hàng trễ nải của quý vị.

Kính bái.

REXCO
3, Võ-Di-Nguy
SAIGON

Cảm tạ

Chúng tôi xin chân-thành cảm-tạ Chư Hòa-Thượng, Thượng-Tọa, Đại-Đức, Tăng, Ni, Quý Tăng-Hữu, Khuôn-Hội Phật-Giáo, Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà, Quý Bác, cùng thân-bằng cố-hữu đã gởi lời phân-ưu, phúng viếng, tiễn đưa linh cữu Chồng, Thân-phụ, Em, Anh chúng tôi là :

Ông VÕ - ĐÌNH - DUNG
pháp - danh TÂM - THUẬN
hưởng - thọ 68 tuổi

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong khi sang-gia chúng tôi đau buồn bối rối có sơ sót thất-lễ, kính mong Quý Vị niệm tình tha thứ cho.

Thân thế tang-gia đồng cảm-tạ.

Vợ : Bà NGUYỄN-THỊ-SÚNG

Con trai : VÕ-ĐÌNH-DŨ, vợ và các con

Con gái : VÕ-THỊ-TRI-TÚC, chồng và các con
VÕ-THỊ HUỆ-BA, chồng và các con
VÕ-THỊ MỸ-HẠNH, chồng và các con

Chị dâu : Bà quả-phụ VÕ-ĐÌNH-THUY, nhũ-danh NGUYỄN-THỊ-QUÁN cùng con và cháu

Em dâu : Bà quả-phụ VÕ-ĐÌNH-PHONG, nhũ-danh ĐINH-THỊ-CÀ

Em : VÕ-ĐÌNH-LƯU, vợ và các con.
VÕ-ĐÌNH-KÌNH, vợ và các con.

THÔNG BÁO

1) Tàu KUREHA MARU đến Saigon, kính mời quý khách-hàng có tờ giao kèo đánh số từ **1 đến 50** đến đóng tiền kỳ nhì để lãnh xe ra.

2) Tàu CHOKAI MARU vừa cập bến Saigon, mời quý khách-hàng có tờ giao kèo đánh số từ **51 đến 250** đến đóng tiền kỳ nhì để lãnh thủ tục lấy xe ra.

TUYẾT-HƯƠNG
Nhà buôn lẻ xe gắn máy và phụ-tùng
166, Nguyễn-công-Trứ Saigon

NIGHT CLUB - RESTAURANT

Queen Bee

106, Nguyễn-Huệ Saigon --- Đ.T. 91.291

Hân hạnh giới thiệu đôi nam nữ thì từ thượng thượng Triệu Tiên :

WALKER HILL

Show với tài nghệ tuyệt luân trong những vũ điệu độc đáo chưa từng ra mắt tại vũ trường QUEEN BEE. Hân hạnh đón tiếp Quý Khách đêm nay với ánh sáng muôn màu.

Quản-lý : HOANG-KỲ-ANH
Dân-Nguyện, 54, Võ-Tánh Saigon

TẬP 11 VỪA PHÁT HÀNH TOÀN QUỐC

Đồng-Nai Văn-Tập

— Bài (Bỉ) nói lên sự đau-khổ của nền quốc-gia giáo-dục.
Hỏi tại các sạp báo và nhà sách.
148 trang — 24$

THÔNG BÁO

VỀ TÀU « GRAND GRACE »

Chúng tôi xin tin quý-vị rõ tàu "GRAND GRACE" ở NHẬT-BẢN đến sẽ cập bến Saigon (K.9) vào 23 JUIN 1967.

Vậy yêu cầu Quý-vị liên lạc gấp với hãng chúng tôi để đổi giấy lãnh hàng và thủ Thương-vụ, nhất là những vị chủ hàng có đã phương tiện đã lãnh dưới cần trục ngay tại bến (K.9).

Saigon, ngày 19 JUIN 1967
Cie des MESSAGERIES MARITIMES
66-68, Rue TỰ-DO
— SAIGON —

QUÝ NGÀI MUỐN CÓ ?

- Một cảnh vườn mình đẹp ?
- Một bồn cỏ xanh tươi ?
- Một cây hàng hiệu-quả, khéo-léo, cư-xử được trong hoàng hậu các loại HOA KIỂNG ?

Xin gọi ngay chuyên-viên của nhà

TRƯỜNG XUÂN — TRANG-TRÍ HOA-VIÊN

Trang-trí hoa-viên

Trường - Xuân

35B Bến Chương-Dương 35B
— SAIGON —
Đ.T : 22.696

THÔNG BÁO

Trân trọng thông báo !

Tàu GRAND GRACE sẽ cập bến Saigon ngày 23-6-1967.

Yêu cầu Quý Vị chủ hàng lo gấp thủ tục nhận hàng đưới cần-trục (Sous-palan).

Mọi chi tiết xin thiết xin liên lạc với **Hãng tàu M.M. và VINASHITRACO**
6, Đề-Thám-Nhựt, Saigon
Đ.T : 21.845

LỚP TOÁN LÝ HÓA ĐỆ NHỊ A,B

Giáo sư HOÀNG-TƯỜNG-THỤY

3-7-67 Mở 4 Lớp Đệ Nhị : 2 Lớp tu phần quan trọng Đệ Tam và 2 Lớp dạy ngày Đệ Nhị.

Ghi tên tại Trường ĐỨC-HẠNH, 135 Trần Quí Cáp-Saigon.

THÔNG BÁO

Trân trọng thông báo :

Tàu ERICE (chuyến 2) sẽ cập Bến Thương-Cảng Saigon ngày 19-06-1967.

Yêu cầu quý vị chủ hàng liên lạc với chúng tôi để lấy thủ tục nhận hàng trong thời hạn 10 ngày kể từ 21-06-67.

Quá hạn trên những lô hàng nào chưa lãnh ra sẽ được đi tồn vào Bãi Pétrus-Ký. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về mọi sự hư, mất trong việc đi tồn và mọi phí tổn về việc đi tồn do quý vị đài thọ.

Hãng VINASHITRACO
6, Đề-Thám-Nhựt Saigon
Đ.T : 21.845

Trị liệu thần kinh học

Từ nay không sợ đã có thuốc trị Bịnh Hồi Lao và Bịnh Chai, Bịnh Ung-Thư và bất cứ bịnh gì Nội thương hay ngặt nghèo đều chữa được cả. Có thể nhơn lợi chỉ đây Bịnh tật sẽ giảm bớt đi.

Đặc biệt Bịnh con nít.

Về nền giới phẫu sẽ giảm bớt đi.

CHÚ Ý : — Những người tay chân, ngón chân đốt cụt sau mấy tuần tập và nhờ gậy đốt hay những cục bướu to.

— Ông Lê-văn-Huệ người miền Trung cho biết nhơn lợi chỉ đây bịnh tật đã giảm bớt bình-thường.

Xin tiếp xúc với Ông LÊ-VĂN-HUỆ
Số 11 Bến-hàu-Nghệ Chợ Lớn (Ngang Chợ Hòa Bình)
và số 43 Kỳ-Đồng Saigon

NIGHT CLUB RESTAURANT

La Sirène

146, PASTEUR SAIGON

Đối diện CASINO CINÉMA Saigon

Chương trình biểu diễn đặc sắc tuần này.

The Walker Hill Dancers — Nhật Trường một giọng ca truyền cảm đang lên, sẽ làm ấm lòng quý vị.

— *Thêm nhiều bông hoa mới trẻ đẹp về cộng tác.*

LA SIRÈNE kính mời

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

DANH SÁCH THƯƠNG THUYỀN ĐẠI DƯƠNG VÀ VIỄN DUYÊN DỰ ĐỊNH ĐIỀU ĐỘNG CẬP BẾN SAIGON TRONG TUẦN LỄ TỪ 17-6 ĐẾN 24-6-1967

Số thứ tự	Tên tàu	Đại diện Hãng tàu	Thủy thác bốc dỡ	Hãng chuyên chở	Ngày đến Vũng Tàu	Nơi cập tại Saigon	Cước chú
1	BARBARA	Rasco	U.T.S	Linh tinh	24-6-67	K.	
2	LORINDA	Transocean	U.T.S	Linh tinh	19-6-67	K.	
3	CINPRASERT	Khánh - Phát	N.V. Đức	—.—	17-6-67	K.	
4	HIRASHI MARU	An Lạc	SOVICOTRA	—.—	15-6-67	K.	
5	EASTERN SKIPPER	Hợp Sáng	Viễn - Đông	Xi măng	16-6-67	Phao	
6	HONGKONG KNIGHT	—.—	Q.Đ.H.K.	Gạo Mỹ	15-6-67	Phao	
	GRAND GRACE	M.M.	Vinashitraco	Linh tinh	18-6-67	K.	
	SHORYU MARU	D.F.	—.—	—.—	16-6-67	Phao	
9	GALLIEN	M.M.	STIC	—.—	22-6-67	K.	
10	ERICE	Khánh - Phát	Vinashitraco	—.—	19-6-67	K.	
11	LOYAL BREAKERS	Rasco	N.V. Tư	Xi măng	19-6-67	Phao	

Saigon, ngày 16 tháng 6 năm 1967.
THIẾU-TÁ GIÁM-ĐỐC NHA THƯƠNG-CẢNG SAIGON

MAPS, MICROTEXT, NEWSPAPERS

Bang giao Nga-Mỹ khủng hoảng trầm trọng vì vấn đề Việt-Nam và Trung-Đông

CUỘC HỘI ĐÀM TAY ĐÔI JOHNSON-KOSYGIN

NĂM THỨ TƯ — SỐ 993 ★ THỨ NĂM 22-6-1967 TỨC 15 THÁNG 5 Â.L. ★ GIÁ 5 ĐỒNG

Quyết tiến

CƠ QUAN TRANH ĐẤU CỦA THẾ HỆ MỚI

★ Chủ nhiệm : NGÔ VĂN DŨNG ★ Giám đốc chánh trị : ĐỖ BÁ THẾ ★ Tổng thư ký Tòa soạn : TRƯƠNG BỬU ★

Tòa soạn và Trị sự : 54, VS - Tánh SAIGON — Điện thoại : 24.901 — Hộp Thư : 980

KHÓ THÀNH-TỰU DÙ VẪN ĐANG ĐƯỢC VẬN-ĐỘNG

★ THỦ-TƯỚNG NGA SẼ VỀ NƯỚC CUỐI TUẦN NÀY.

★ NHƯNG CHẮC CHẮN CẢ HAI BÊN ĐÃ THỎA THUẬN TRÁNH HẲN MỘT CUỘC ĐỤNG ĐỘ (NGA-MỸ) VỀ MẶT QUÂN SỰ.

NỮU ƯỚC (AFP) 20-6.— Sự lạnh nhạt trong các cuộc bang giao Nga sô—Hoa kỳ do chiến tranh tại Việt Nam gây ra nay lại càng thêm trầm trọng vì những dị đồng quan điểm giữa Hoa thịnh Đốn và Mạc tư Khoa về vấn đề Trung Đông.

Sự căng thẳng mới xảy giữa 2 đại cường quốc vừa thể hiện quanh cuộc vận động kín đáo của Tổng Thống Johnson để gặp gỡ Thủ tướng Nga Sô Alexis Kosygusine nhân dịp Thủ tướng Nga tới Nữu ước để tham dự nghi nhân lễ thường niên đại hội đồng Liên hiệp Quốc nhóm họp thì theo lời yêu cầu của Nga và để cứu xét về cuộc khủng hoảng giữa Do Thái và các nước Ả Rập lân bang.

Cho tới nay, những đề nghị của Tổng thống Hoa kỳ đều bị thủ tướng Nga bác bỏ vì Thủ Tướng Nga không chịu tới Hoa thịnh Đốn hay nơi nào khác kín đáo hơn do đề nghị của Bạch Cung đề cho cuộc thảo luận hoàn toàn có tính cách riêng tư. Mới đây còn có nhiều cuộc vận động mới để «nối lại những sợi giây đã đứt», nhưng người ta thấy ít có hy vọng thách tựu trù trường hợp 2 bên nhượng bên kín đáo nhiều thay đổi ý kiến.

Tổng thống Johnson không những muốn thảo luận về vấn đề Trung Đông mà cho một cuộc trao đổi quan điểm về vấn đề VN và về

xem tiếp 5 trang 6

VNCH phản kháng VIỆC NGA SÔ GIÚP chuyển viên hàn tiền cho Đảc Việt

SAIGON 20-6 (VTX).— Phái đoàn Việt Nam giao ngày với Uỷ hội Quốc Tế hàn 14.6 đã gửi một văn thư tới Uỷ hội để phản kháng việc Nga gửi chuyên viên hàn tiền huấn luyện cho quân đội Bắc Việt.

Văn thư trích một đoạn trong một bài báo của một ký giả Nga đã nói thêm các cố hàn tiền đã không BV ở Đông Hồi và đã tiếp xúc với ba huấn luyện viên quân sự Nga. Theo ký giả này những chuyên viên trên nó một người đã từng tham dự việc thiết lập những hầm tiền chống hầu tiền tại một căn cứ Nga, còn hai người kia là huấn luyện viên ngành hầm tiền tại một quân trường ở Odessa (Nga). Hiện cả ba đang huấn luyện cho binh sĩ BV.

SAIGON 20-6 (VTX).— Phái đoàn Việt Nam giao ngày với Uỷ hội Quốc Tế hàn 14.6 đã gửi một văn thư tới Uỷ hội để phản kháng việc Nga gửi chuyên viên hầm tiền huấn luyện cho quân đội Bắc Việt.

Văn thư trích một đoạn trong một bài báo của một ký giả Nga đã nói thêm các cố hầm tiền đã không BV ở Đông Hồi và đã tiếp xúc với ba huấn luyện viên quân sự Nga. Theo ký giả này những chuyên viên trên nó một người đã từng tham dự việc thiết lập những hầm tiền chống hầu tiền tại một căn cứ Nga, còn hai người kia là huấn luyện viên ngành hầm tiền tại một quân trường ở Odessa (Nga). Hiện cả ba đang huấn luyện cho binh sĩ BV.

Văn thư trực tố rằng với tư cách đồng Chủ tịch Hội nghị Genève, đáng lẽ Nga phải xử dụng quyền hạn của mình để chấm dứt cuộc chiến tranh chống Chính phủ VN CH, thì trái lại Nga đã khuyến khích các hành động xâm lăng và phá hoại của chế độ CS Hànội chống việc tự vệ chiến cụ Ba hàn luyện viên quân sự cho BV.

QUỐC-HỘI SẮP RA MỘT TUYÊN CÁO

ĐỘI THỰC THI HIẾN PHÁP

★ Có ba vị đân biểu đòi giải tán Hội-đồng Dân Quân để đỡ tốn công quỹ.

SAIGON.— Trong phiên họp buổi sáng thứ Ba 20-6-67, Quốc hội lưu nhiệm đã bầu xong hai đân biểu tham gia Hội đồng tuyển cử trung ương. Dân biểu Lê văn Hiệp được bầu tham gia Hội đồng tuyển cử Tổng thống, dân biểu Nguyễn hữu Đức được bầu tham gia Hội đồng tuyển cử Thượng nghị sĩ.

Phiên nhóm chiều, quốc hội bàn về vấn đề thực thi hiến pháp. Đa số đân biểu lên diễn đàn đòi quốc hội phải làm sao cho chính quyền thực thi hiến pháp bằng cách sớm ban hành quyền tự do ngôn luận (tối thiểu là trong giai đoạn tuyển cử).

Trong đó này, chính các viên công chức đã đề cho đề hiến được thi hành, và tỏ ý thông phiền về những khuynh hướng khó hiểu trên báo chí.

Sau cùng 3 đân biểu trên, quốc hội quyết ở ra một tuyên cáo đòi chính quyền phải biến và thực thi hiến pháp.

Trước khi quốc hội ngưng nhóm, ông Tổng thư ký quốc hội tuyên đọc một biên nghị của 32 đân biểu đòi quốc hội có biện pháp chế tài với ông Đàm văn Quí về vụ ông Quí đánh ông Huỳnh thanh Đức, Quốc hội chưa kịp có thái độ gì về vụ này, thì ông Lê Phước Sang, trưởng thiết Liên minh dân chủ lại lên diễn đàn phản đối vụ chỉ trích đã cho hiến quyền quá vội vàng viện

xem tiếp 5 trang 6

BẢN TUYÊN-CÁO của Quốc-Hội về luật bầu Thượng Nghị Viện và ngày nộp đơn ứng cử

Văn phòng Quốc hội trên trọng yếu cho Quốc dân :

1) VỀ ĐIỀU 30 CỦA ĐẠO LUẬT : Đề cho tính trạng chính trị bất biến tại Quốc hội đã biểu quyết chấp thuận để nói rõ thời gian bầu 2 liên danh gồm 20 Nghị sĩ trong số 6 liên danh đã có vào Thượng Nghị Viện.

Kế thuật tuyên cử này sẽ tiện cho bộ các đoàn thể chánh trị tự liệu thành 2 hay 3 khuynh hướng chính trong Nghị Viện, đáng theo chủ trương của Hiến Pháp ; Quốc Gia khuyến khích tiến tới chế độ lưỡng đảng ». Quyền nghị sát trên của Quốc Hội đã được

xem tiếp 5 trang 6

TIN TUYỂN CỬ THƯỢNG VIỆN :

2 ÔNG CHÁNH PHỦ ĐỀ-TRƯỞNG SẼ ỨNG CỬ VÀO THƯỢNG NGHỊ VIỆN ?

★ Các nhân vật tên tuổi như Trần văn Đỗ, Trần văn Tuyên, La thành Nghệ, Cựu Trung tướng Trần văn Đôn.

★ Lực lượng Đại đoàn kết đưa ra 2 liên danh.

SAIGON.— Theo tin tức được biết thì tối chiều hôm thứ ba 20-6, đã có 2 liên danh nộp đơn ứng cử Thượng nghị viện, Đề là liên danh của bác sĩ Văn Văn Của, đô trưởng Saigon và ông La Thành Nghệ, Uỷ viên công kỹ nghệ. Mỗi nhóm liên danh gồm có 10 người.

Liên danh của bác sĩ Đô trưởng Văn văn Của gồm có một số nghị viên Đô thành, đứng đầu danh sách của ông Của là ông Lê quang Hinh.

Liên danh của ông La Thành Nghệ cũng gồm có một số nghị viên Đô Thành khác.

Việc ông La thành Nghệ ra tranh cử Thượng nghị viện đánh dấu các tin đồn từ trước tới nay nói rằng ông có thể ra tranh cử Phó Tổng thống cùng với TT Kỳ.

Cũng có tin ông Nguyễn văn Ngọc, Phó Đô trưởng, đang chuẩn bị đăng tên trong liên danh của ông Đô trưởng.

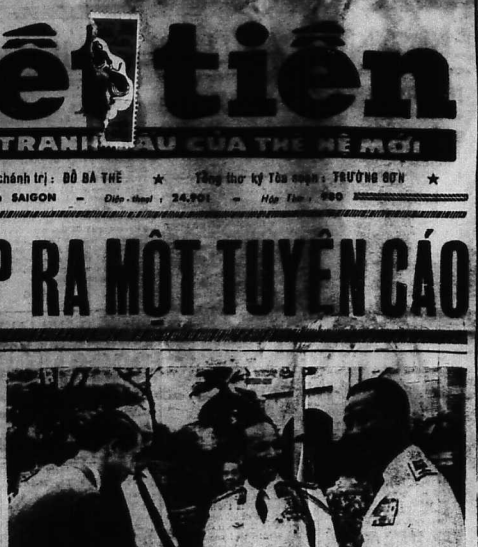
Các liên danh tên tuổi

Riêng mặt trận Nông Công Binh mà gần đây các giới chánh trị đã đề cập tới sự thành lập, cũng đang chuẩn bị đưa ra 2 liên danh tranh cử Thượng viện. Đứng đầu 2 liên danh này có thể là luật sư Trần văn Tuyên và cựu Trung tướng Trần văn Đôn.

Cũng có tin bác sĩ Trần văn Đỗ Ngoại trưởng, sẽ đứng đầu một liên danh hiến chính trong vòng bí mật.

Lực lượng Đại đoàn kết công sẽ đưa ra 2 liên danh

Trong ngày hôm qua, thứ ba, Lực lượng Đại đoàn kết đã nhóm Đại Hội tại Thủ đức. Theo các tin tức được biết thì Ban Chấp Hành của Lực lượng sẽ có tuyên bố sẽ ra tuyên ngôn công khai ủng hộ một trong các liên danh tranh cử Tổng Thống trong một ngày gần đây. Đồng thời Lực lượng cũng sẽ đưa ra 2 liên danh tranh cử Thượng nghị sĩ. Người ta chưa được biết thành phần các 2 liên danh này như thế nào.



ÁC CHIẾN 7 GIỜ LIÊN tại bờ sông Rạch-Húc (Căn-Đước)

★ LỐI 900 CỘNG QUÂN BỊ HẠ TẠI TRẬN.

SAIGON (TV) 21-6.— Một phái ngân viện quân sự cho biết đêm 19-6, lực lượng Hoa kỳ đã dùng độ ốt một lực lượng hàng hậu của VC trong khu vực phía Nam Saigon. Lực lượng

THƯỢNG VIỆN MỸ ĐỀ NGHỊ

THIẾT-LẬP NGAY HỆ-THỐNG CHỐNG hỏa tiễn của T.C

HOA THỊNH ĐỐN 20-6 (UPI)— Hôm thứ hai, những chuyên viên quân sự tại thượng nghị viện Hoa Kỳ yêu cầu bắt đầu thiết lập ngay hệ thống chống hỏa tiễn liên lục địa để phòng ngừa cơ Trung Cộng.

Theo Thượng nghị sĩ Henry Mc Jackson (Dân chủ, tiểu bang Hồ Thịnh Đốn) chủ tịch tiểu ban về khí trang ký ban liên viện về nguyên tử năng, nói rằng tiếp theo vụ thí nghiệm của Trung Cộng, Nga pức Đỏ, không còn do dự gì nữa mà không thiết lập ngay hệ thống phòng thủ chống hỏa tiễn liên lục địa.

xem tiếp 5 trang 6

THEO ÔNG TỔNG UỶ-VIÊN GIÁO-DỤC

VIỆT-PHÁP SẮP KÝ THỎA ƯỚC VỀ TRƯỜNG PHÁP Ở VIỆT-NAM

★ Các trường Tiểu học Pháp sẽ thuộc Việt Nam kể từ niên học này.

★ Các trường Trung học Pháp tạm thời giữ nguyên trạng.

★ Các trường Pháp sẽ đổi tên bằng tiếng ta.

SAIGON 21-6 (SDN): Ông Tăng ủy viên giáo dục Nguyễn văn Thơ vừa cho đặc phái viên SDN biết, nội trong ít ngày sắp tới, hai chính phủ Việt-Pháp sẽ ký một thỏa ước để các

trường do phái bộ văn hóa Pháp đảm trách từ trước tới nay.

Ông tổng ủy viên nói rằng tuy vậy Pháp sẽ đồng ý chấp nhận các đề nghị của chính phủ Việt Nam, và như thế, theo ông thì không còn trở ngại gì cho việc ký kết thỏa ước. Kế hoạch và chương trình phù trong thảo ước gồm nhiều chi tiết và sẽ thực hiện thành nhiều giai đoạn. Ông Tổng ủy viên cho biết một số điểm chính như sau :

— Chính phủ Việt Nam sẽ tiếp nhận tất cả các trường tiểu học của phái bộ văn hóa Pháp kể từ niên khóa 1967-1968.

— Các trường trung học Pháp sẽ tiếp tục tạm thời hoạt động như trước.

— Các danh hiệu (tiếng Pháp) của các trường sẽ đổi lấy danh hiệu Việt nam.

Theo các viên hiệu và tài liệu ở Bộ ngoại giao trong niên khóa 66-67 phái bộ văn hóa Pháp điều khiển 8 trường tiểu học và 3 trường trung học Pháp. Tổng số giáo sư là 473 và trong đó có 52 giáo sư dạy Việt văn. 56 học sinh có hạng 20/20 và phần đông là Việt Nam. Cũng theo tài liệu kể trên trong năm 1965 chính phủ Pháp đã chi 18 triệu đồng quan mới để dài thọ các trường sở.

Trung Tướng Thiệu và Thiếu Tướng Kỳ đang tiếp các nhà Ngoại giao nhân cuộc tiếp tân ở Bến Bạch Đằng trong ngày quân lực.

T.T. JOHNSON không hề gởi thơ cho T.T. Thiệu về vụ tranh cử Tg Thống

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 20-6.— Tuy viên báo chí của Bạch Cung ông George Christian hôm thứ hai, tuyên bố, rằng các tin tức nói rằng Tổng Thống Johnson từ chối đến sự ủng hộ đối với việc Trung tướng Thiệu ra ứng cử Tổng thống ở Nam Việt, là một việc hoàn toàn lầm, đã gây tướng tượng.

Ông Christian đã được hỏi về những tin tức đồn rằng Tổng thống Johnson có viết thơ cho TT Thiệu, để cập đến thái độ Hoa kỳ trong vấn đề tranh cử Tổng Thống VN.

Về câu hỏi trên, ông Christian trả lời : «Đó là một việc hoàn toàn lầm đối và tưởng tượng».

THEO ĐÀI VOA :

VC CHO CÁN BỘ xâm nhập các nghiệp đoàn

SAIGON (21-6).— Theo đài VOA, trong các tài liệu của VC tịch thu tại PhướYên có tài liệu cho biết mục tiêu chính của VC trong lúc này là cho các bộ của họ xâm nhập các nghiệp đoàn để « nắm vững » các nghiệp đoàn viên.

Hải quân V.N nhận 4 tuần duyên dinh do Hải quân Mỹ viện trợ

SAIGON.— Lễ tiếp nhận 4 tuần duyên dinh do Hải quân Hoa kỳ chuyển giao cho Hải quân Việt Nam, đã được tổ chức hôm 9 giờ ngày 20-6 tại cảng lớn « B » bên Bạch Đằng Saigon, dưới quyền chủ tọa của Hải Quân Đại Tá Trần Văn Chơn Tư lệnh Hải Quân Việt Nam. Đã đến KL VETH, Tư lệnh Hải quân Hoa kỳ tại VN và nhiều sĩ quan cao cấp Hải Quân Việt Mỹ.

Đại Tá Trần văn Chơn đã nhân danh Tư lệnh Hải Quân VN đọ

xem tiếp 5 trang 6

BỘ TRƯỞNG QUỐC PHÒNG ÚC TUYÊN BỐ :

2 PHẦN 3 CHIẾN CUỘC VN diễn ra ở các thủ phủ quốc tế phần còn lại ở bãi chiến trường

★ Mã lai Á tiếp tục việc viện trợ Việt Nam.

OTTAWA 20-6 (UPI).— Oanh kích Bắc Việt «hạ» cả chỉ mục tiêu chánh đáng trong nội ô Hà Nội phải được tiếp tục». Đó là ý kiến của Bộ trưởng quốc phòng Úc Đại Lợi Allan

Fairhall tuyên bố hôm thứ Hai khi nói với Gia. Nã Đại.

Ô. Fairhall cho rằng ông không tin việc ngưng oanh kích Bắc Việt sẽ đưa đến một cuộc thương thuyết hòa thiện. Ông quả quyết rằng hiện nay đang có 2 triền vọng chiến thắng.

Theo ông, hai phần ba chiến cuộc Việt Nam diễn ra tại các thủ đô trên thế giới, và phần còn lại trên chiến trường.

Ông cho rằng cái chính sách ba« của cuộc chiến tranh ý là, phần quân lý, Đó là ý đưa hệ bằng cảm tính chứ không phải là ý « nâng đỡ» tích cực cho miền Nam VN.

Bộ trưởng Úc nói tiếp : «VN là một trận bành trướng của CS ở Đông Phương».

Nên biết, liện Úc có 6000 quân tham chiến ở VN.

Mã Lai Á tiếp tục viện trợ cho Việt Nam Cộng Hòa

KUALA LUMPUR (TV) 21-6.— Trong một phúc đáp thư gởi cho ông Tan Chen Khong thuộc đảng Lao Động Đối lập tại nghị viện, Thủ tướng Mã Lai Á viết : « Mã Lai Á là quốc gia đầu tiên đã gửi các vật cụ sang giúp Nam Việt Nam ngay sau khi Bắc Việt mở cuộc xâm lăng. Mã Lai Á sẽ tiếp tục đường lối viện trợ ấy cho đến khi nào cuộc xâm lăng của Cộng Sản chấm dứt mới thôi ».

TIẾT LỘ MỚI VỀ CÁC LÝ DO

TẠI SAO MỸ BÁC BỎ đề-nghị hòa đàm của B.V. hồi 1964

Tổng hợp tin điện

HOA THỊNH ĐỐN 21-6.— Một nguồn tin từ Hoa Thịnh Đốn cho biết, sở dĩ Hoa kỳ bác bỏ các đề nghị hòa đàm với BV vào cuối năm 1964, là vì Nga sô đã làm cho chính

phủ Johnson tin tưởng rằng, chính phủ Hà nội không quan tâm đặc biệt đến vấn đề.

Tăng thư ký Liên Hiệp Quốc U Thant đã toan tính dàn xếp các cuộc nói chuyện tại thủ đô Nguồng Quang (Miến điện) Nhưng Hoa kỳ đã từ chối các sáng lực của ông Thant. Nhiều chi tiết về sáng kiến hòa bình của Cộng sản và các thái độ của Hoa Kỳ, đã biết lộ hồm thứ Hai trước Hội nghị chính sách Đối ngoại dành cho các nhà giáo dục mở tại bờ ngoại giao. Theo sự tiết lộ, thì ông Thant có nhận được tin của Chủ tịch BV Hồ chí Minh về vấn đề BV gửi một số giả sang Nguồng Quang để sắp gặp một đại diện của Mỹ vào cuối năm 1964. Tuy nhiên ông Thant mới chỉ tiếp xúc được với một nhân viên Sô viết thuộc văn phòng LHQ.

Cũng trong thời gian ấy, ngoại trưởng Mỹ Dean Rusk đã có 7 lần hội đàm lâu với Ngoại trưởng Nga Andrei Gromyko. Ông Rusk tiết lộ sở dĩ ông bác bỏ đề nghị hòa bình, bởi vì ông đưa thấy tin tức của ông Gromyko cho ông biết có thảm quyền hơn là tin của nhân vật trung đối nhỏ trong văn phòng LHQ.

Trước đó, các viên chức Hoa Kỳ đã nhận đến lời tuyên bố của ông Mc. Closkey, phát ngôn nhân Bộ Ngoại Giao từ ngày 15-11-1965, sau khi bác bỏ Loek đăng tải vì sự thất bại của ông Thant.

Ông Mc.Closkey đã tuyên bố:«không

THÂU HỒI CÁC CÔNG-TY ĐIỆN giao cho Điện lực VN khai thác

SAIGON 20-6.— Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ, Chủ tịch Uỷ Ban Hành Pháp Trung Ương, hôm 16-6-67 đã ký ba nghị định thâu hồi kể từ ngày 1-1-68 đặc nhượng khai thác

điện năng của các Công ty UNEDI (Union Electrique d' Indochine) SCEE (Société Centrale d' Eclairage et d' Energie) và CEE (Compagnie des Eaux et d' Electricité de l'Indochine).

Các Công ty trên sẽ mất hẳn khai thác điện năng vào ngày 31-12-67 tại các tỉnh và Thị xã Vũng Tàu, Phước Lễ, Tuy Giang, Phan Thiết (Công ty UNEDI). Cần Thơ, Khánh Hưng, Sadec, Phú Vinh, Long Xuyên (công ty SCEE) và thị xã Đà lạt (công ty CEE).

Theo các nghị định, Tổng Nha Điện Lực VN được uỷ nhiệm tiếp tục công cuộc khai thác điện năng tại các tỉnh nói trên kể từ ngày

TH.T. NGUYỄN CAO KỲ KÝ BA NGHỊ ĐỊNH

Thủ tướng Nhựt sang thăm Việt Nam VÌ MỤC ĐÍCH HÒA BÌNH

ĐÔNG KINH 20-6 (UPI).— Hôm nay, ngoại trưởng Nhựt bản Takeo Miki cho biết cuộc thăm viếng như đã dự liệu của thủ tướng Eisaku Sato tại Nam VN nhằm mở đường lối hòa bình tại VN.

Ngỏ lời trước một phiên họp của ủy ban ngân sách thượng nghị viện Nhựt bản, ngoại trưởng Miki cũng cho hay các cuộc đàm phán như đã dự liệu của thủ tướng Sato với các nhà lãnh đạo Cam bốt, Ai Lao và

xem tiếp 5 trang 8

Hải quân Mỹ viện trợ

ĐỀ PHÒNG BỌN nói phét

Y như một tiên lệ, cứ sáp đến ngày cố định đám cả bàn là các chánh-trị-đa một mùa lại lôi các «ái sư» vào cuộc... chống, «đi thăng» vào... lòng dân, và chỉa mũi đùi vào cả những vàng «đm đặ», vì đụ các đn hạt tân giáo, để kiếm ti cảm tình cảm của các «nhà tu chính trị». Lâm như hề các nhà này gặt đặ đn dân chúng phải gặt đầu theo !

Xét ra, vị nào cũng làm như mình là nhà « cứu quốc » cuối cùng ở đất nước Việt Nam đau khổ nầy. Vị nào cũng làm như mình đã «thâu suốt» nổi thống khổ của đân dân. Kỳ thật, toàn là bôn cả soạn lọ, toàn là những chuyện nói phét.

Các chân đân chúng không thèm nhớ những lẻ ân tục nói phét lâm đại diện cho mình. Và nếu chẳng may có một kẻ ăn tục nói phét nào nổi phát ruồi, thì ấy mới là cái một sự phi bàng... đáng phải giải Tôn

DÒNG NƯỚC NGƯỢC

★ Thiết-Trượng